LACOR

HORNO MICROONDAS
Four à Micro-ondes
Mikrowelle
Microwave Oven
Forno a microonde
Forno Microondas
Microgolfoven

TÜV CERT
DIN EN ISO 9001:2000
Certificado Nº 01 100 062791

CE

Restriction of Hazardous Substances
RoHS
EU-2002/95/EC

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO
CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN
GEBRAUCHS UND INSTANDHALTUNGSANLEITUNG
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE
ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE
INSTRUÇÕES DE USO E MANUTENÇÃO
GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN

ÍNDICE **PÁG**

Importantes Medidas de Seguridad 3
Principales especificaciones tecnicas 4
Información Relevante 4
Instalación 7
Aviso 7
Descripción de las partes 8
Materiales que se pueden usar 9
Materiales a evitar 9
Funcionamiento 10
Limpieza 16
Solución de problemas 17

INDEX

Consignes de Securité Importantes 18
Specifications techniques principales 19
Information Utile 19
Installation 22
Avertissement 22
Descriptions des parties 23
Le materiel que vous pouvez utiliser 24
Le materiel a eviter 25
Fonctionement 25
Nettoyage 31
Depannage 31

INDEX

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen 32
Wichgste technische daten 33
Wichtige Information 33
Aufbau 36
Hinweis 36
Beschreibung der maschinenteile 37
Materialen die sie in der mikrowelle 38
Materialen dere einsatz sie i der mikrowelle 38
Funktionsweise 39
Reinigung 45
Fehlersuche 45

INDEX

Important Safety measures 47
Specification 48
Worthy Information 48
Installation 51
Notice 51
Parts List 52
Materials you can use 53
Materials to be avoided 53
Operation 54
Cleaning 60
Trouble Shootig 60

INDICE

Importanti misure di sicurezza 62
Principali specifiche tecniche 63
Informazioni importanti 63
Installazione 66
Avviso 66
Descrizione delle parti 67
Materiali che possono essere utilizzati 68
Materiali che non devono essere utilizzati 69
Funzionamento 69
Pulizia 75
Localizzazione guasti 75

ÍNDICE **PÁG**

Medidas de Segurança Importantes 77
Principais características técnicas 78
Informação Relevante 78
Instalação 81
Advertência 81
Descrição dos componentes 82
Materiais que se podem utilizar 83
Materiais que não se devem utilizar 84
Funcionamento 84
Limpeza 90
Localizzazione guasti 90

INHOUDSOPGAVE

Belangrijke veiligheidsvoorschriften 92
Voornaamste technische gegevens 93
Belangrijke informatie 93
Installatie 96
Waarschuwing 96
Beschrijving van de onderdelen 97
Materialen die men 98
Materialen die men niet 98
Werking 99
Reiniging 105
Voorkomende problemen 106

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene información de seguridad relevante para el mantenimiento, uso y manejo de este producto. Cualquier omisión al seguir estas instrucciones puede resultar en un daño serio. Si no entiende el contenido de este manual, comuníqueselo a su supervisor. No ponga en funcionamiento este equipo hasta que no haya leído y entendido el contenido de este manual.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Cuando utilice cualquier tipo de electrodomésticos deberá seguir siempre unas precauciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente:

1.- Para evitar posibles descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe, ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No introduzca destornilladores ni elementos metálicos en el interior del aparato.

2.- Si el cable de suministro está dañado, este deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico u otra persona autorizada por el fabricante. En caso de manipulación del mismo por personal no autorizado, la garantia dejará de tener validez con efecto inmediato.

3.- No deje que el cable cuelgue de la mesa o la encimera, ni que entre en contacto con superficies calientes.

4.- No utilice el electrodoméstico si está dañado.

5.- Apague el electrodoméstico antes de cambiar los accesorios o las piezas auxiliares que se mueven durante el uso.

6.- Para desconectar el electrodoméstico, espere a que se detenga el motor y luego quite el enchufe de la toma eléctrica.

7.- No lo deje funcionando sin vigilancia. Asegúrese de que el motor se detiene completamente antes de desmontarlo. Desenchúfelo después de cada uso.

8.- Evite el contacto con las partes en movimiento. Extreme la atención durante la limpieza.

9.- No permitan que los niños utilicen este electrodoméstico.No pierda de vista ningún electrodoméstico cuando se utilicen cerca de ellos.

10.- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso para el que ha sido concebido tal y como se describe en este manual. No utilice elementos accesorios sin la recomendación del fabricante.

11.- DESHACERSE DEL ELECTRODOMESTICO: No se deshaga de este producto como basura municipal no clasificada. Debido al uso de elementos eléctricos y electrónicos es necesaria la recogida selectiva del mismo, tal y como ordena el RD 208/2005 de recogida selectiva de productos eléctricos.

PRINCIPALES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO:	**69331**
VOLTAJE:	220-240V/50Hz
POTENCIA MICROONDAS:	900W / 1,20HP
POTENCIA GRILL:	1150W
CAPACIDAD HORNO:	31Lts.
DIAMETRO PLATO GIRATORIO:	31,5cms.
PESO:	16,6 Kgr. / 37 lb
MEDIDAS:	52x44x34 Cm.

INFORMACIÓN RELEVANTE

Información sobre la garantía

Este manual aporta las instrucciones de instalación, funcionamiento y seguridad del microondas. Le recomendamos que lea todas las instrucciones de seguridad, funcionamiento e instalación antes de su instalación y puesta en marcha.
El microondas es un producto basado en una extensa investigación y testado de forma práctica. Los materiales utilizados han sido seleccionados para alcanzar la mayor duración, un aspecto atractivo y un óptimo rendimiento.
Cada unidad se inspecciona detalladamente antes de su envío.

IMPORTANTE! Conserve estas instrucciones para su futura referencia.
Si la unidad cambia de propietario, asegúrese de que este manual acompaña al equipo.

⚠ ADVERTENCIA

1.-Conecte el microondas en una toma de corriente eléctrica con el voltaje, tamaño y configuración de conexión adecuados. Si no encajan el enchufe y el receptáculo, póngase en contacto con un electricista profesional para determinar el voltaje y tamaño adecuado para instalar la toma de corriente eléctrica adecuada.

2.- Para evitar cualquier lesión, apague el interruptor eléctrico, desenchufe la unidad de la fuente de alimentación eléctrica y deje que se enfríe antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

3.- Para un funcionamiento adecuado y seguro, la unidad debe estar colocada a una distancia razonable de las paredes y materiales inflamables.

4.- Deje un espacio libre de al menos 30 cm por los laterales para propiciar un funcionamiento correcto y seguro.

5.- Para evitar lesiones o daños no tire del cable eléctrico de la unidad.

PRECAUCIONES

1.- Coloque la unidad en una base a la altura adecuada, en una zona conveniente para su uso. Se debe evaluar en su ubicación que la unidad o su contenido no se caigan accidentalmente y sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad.

2.- No coloque nada encima del microondas; podría dañar al mismo o causar posibles lesiones personales.

3.- Cuando instale la unidad para su funcionamiento, asegúrese de que no está conectado a la red. De lo contrario se pueden causar lesiones personales.

4.- La unidad no es impermeable. Para un funcionamiento seguro y adecuado coloque la unidad en el interior donde la temperatura ambiente sea de al menos 21ºC (70ºF) y como máximo 29ºC (85ºF).

5.- No coloque el microondas en un área expuesta a temperaturas excesivas o a grasas de planchas, freidoras, etc. Una temperatura excesiva puede causar daños en la unidad.

6.- No coloque el microondas en un área sin ventilación por la parte delantera y trasera de la unidad.

7.- Algunas superficies exteriores de la unidad se calentarán. Tenga cuidado cuando toque estas zonas para evitar lesiones.

PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA ENERGÍA EXCESIVA DEL MICROONDAS

8.- No intente poner en funcionamiento este horno con la puerta abierta ya que puede resultar en una exposición nociva de la energía del microondas. Es importante que no rompa o toque los bloqueos de seguridad.

9.- No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta ni permita que se acumule suciedad o residuos de productos de limpieza en las superficies de sellado.

10.- ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no deberá ponerse en funcionamiento hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.

ADVERTENCIA

11.- No instale el horno sobre la cocina o sobre cualquier otro electrodoméstico que genere calor. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse y la garantía sería nula.

12.- La superficie accesible no deberá estar caliente durante el funcionamiento.

ADVERTENCIA

1.- Advertencia: Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados ya que existe riesgo de que exploten.

2.- Advertencia: Es peligroso para cualquier persona aparte de una persona capacitada el quitar la cubierta que protege frente a la exposición a la energía del microondas.

3.- Advertencia: No permita que los niños usen el horno sin supervisión, sólo permita que usen el aparato cuando se les hayan dado las instrucciones apropiadas de modo que el niño pueda usar el horno de una manera segura y comprenda los peligros de un uso inapropiado.

4.-Advertencia: Cuando se use el electrodoméstico en modo combinación, los niños sólo deberán usar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas. (sólo para la serie grill)

5.- Use únicamente utensilios apropiados para su uso en hornos microondas.

6.- El horno debe limpiarse regularmente y se deben eliminar los restos de alimentos.

7.- Lea y siga detenidamente las: “PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA ENERGÍA EXCESIVA DEL MICROONDAS”

8.- Cuando caliente comida en recipientes plásticos o de papel, vigile el horno ya que existe la posibilidad de que se incendien.

9.- Si observa la presencia de humo, apague o desconecte el electrodoméstico y mantenga la puerta cerrada para sofocar cualquier llama.

10.- No cocine demasiado los alimentos.

11.- No use la cavidad del horno para fines de almacenamiento. No guarde elementos como pan, galletas, etc. dentro del horno.

12.- Quite las arandelas de alambre o asas metálicas de los recipientes/bolsas de papel o plástico antes de colocarlos en el horno.

13.- Instale o coloque este horno únicamente de acuerdo con las instrucciones de instalación que se facilitan.

14.- Los huevos en su cáscara o los huevos cocidos no deberán calentarse en los hornos microondas ya que pueden explotar, incluso cuando el calentamiento del microondas ha terminado.

15.- Use este electrodoméstico únicamente para sus usos previstos tal y como se describe en el manual. No use químicos corrosivos o vapores en este electrodoméstico. Este horno ha sido diseñado expresamente para calentar. No ha sido diseñado para usos industriales o en laboratorios.

16.- Si el cable de suministro está dañado, el fabricante deberá sustituirlo, o bien un agente de servicios o una persona similar capacitada a fin de evitar peligros.

17.- No use o almacene este electrodoméstico en el exterior.

18.- No use este horno cerca del agua, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

19.- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el electrodoméstico está en funcionamiento. Mantenga el cable alejado de la superficie calentada y no cubra el horno.

20.- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera.

21.- Si no mantiene el horno limpio, podría deteriorarse la superficie, lo que podría afectar negativamente a la vida del electrodoméstico o traducirse en una posible situación de peligro.

22. Los contenidos de los biberones o tarros de comida para bebés deberán removerse o agitarse y se deberá comprobar la temperatura antes de su consumo a fin de evitar quemaduras.

23.- El hecho de calentar bebidas en el microondas puede hacer que éstas hiervan incluso después de haberse calentado, por lo tanto, tenga cuidado a la hora de manejar el

INSTALACIÓN

DESEMBALAJE

1.- Abra la caja grande. Retire todo el material de embalaje y la cubierta protectora de la unidad y sus piezas. No se deshaga del envoltorio hasta comprobar que el funcionamiento es correcto.

2.- Si la unidad no está nivelada utilice el apoyo de cada pata hasta que la unidad se encuentre nivelada.

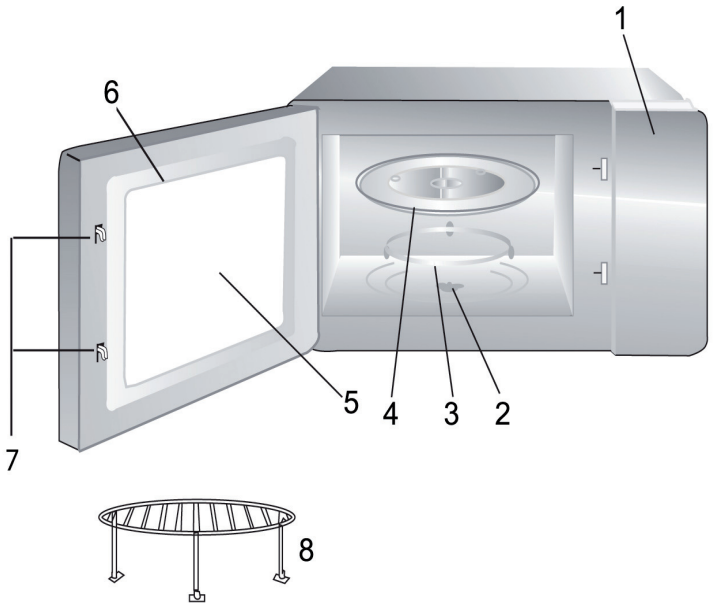
3.- Armario: Quite cualquier film protector de la superficie del armario del horno microondas.

4.- No quite la cubierta Mica que se adjunta a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.

AVISO

* La potencia suministrada a este elemento debera cumplir los requerimientos mostrados en su etiqueta. Desperfectos e incluso fuego pueden originarse por un suministro incorrecto.
* Apage todos los interruptores y desconecte el cable si se produce una situación de emergencia.
* En el caso de que la máquina este siendo usada de forma abusiva, incluso fallos accidentales o intencionales, modificaciones por parte del usuario, instalación incorrecta o bajo un uso contrario a las instrucciones de este manual, la garantía dejara de tener efecto inmediatamente.
* La máquina no puede ser lavada sumergiendola en agua, no es resistente a la inmersión. La inmersión de la máquina en agua puede provocar descargas eléctricas y dañará los componentes mecánicos y eléctricos
* Cuando no se use, apague todos los interruptores y desenchúfela.
* Apague la máquina si parece que está trabajando de forma inusual.
* Contacte con el punto de venta si pierde el libro de instrucciones o precisa de un repuesto.
* Contacte con el punto de venta si surgen problemas no indicados en este manual.

DESCRIPCION DE LAS PARTES



1.- Panel de control
2.- Eje del plato giratorio
3.- Aro para el plato giratorio
4.- Bandeja de cristal
5.- Ventana de observación
6.- Puerta
7.- Sistema de bloqueo de seguridad
8.- Rejilla para el grill

Instalación del plato giratorio

a. Nunca coloque la bandeja de cristal al revés. La bandeja de cristal nunca deberá entrar en contacto con otros elementos.
b. Se deben usar tanto la bandeja de cristal como el aro durante el cocinado.
c. Todos los alimentos o recipientes de comida se deben colocar siempre sobre la bandeja de cristal para su cocinado.
d. Si la bandeja de cristal o el aro se rajan o rompen, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano.

MATERIALES QUE PUEDE USAR EN EL HORNO MICROONDAS

Utensilios	Observaciones
Plato para Dorar	Siga las instrucciones del fabricante. La parte inferior del plato para dorar debe ser de al menos 3/16 pulgadas (5 mm) superior al plato giratorio. Un uso incorrecto puede provocar la rotura del plato giratorio.
Vajilla	Sólo envoltorios plásticos aptos para el microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos rajados o rotos.
Tarros de vidrio	Quite siempre la tapa. Úselos sólo para templar la comida. La mayoría de los tarros de vidrio no son resistentes al calor y suelen romperse.
Cristalería	Sólo cristalerías resistentes al calor del horno. Asegúrese de que no tiene ribetes metálicos. No use vasos rajados o rotos.
Bolsas para cocinar al microondas	Siga las instrucciones del fabricante. No use un cierre metálico. Realice algunos cortes para permitir que salga el vapor.
Platos y tazas de papel	Úselos únicamente para un cocinado corto o para templar. No desatienda el horno mientras los cocina.
Servilletas de papel	Úselas para tapar la comida para recalentar y absorber la g rasa. Úselas bajo supervisión y únicamente para realizar un cocinado de corta duración.
Papel pergamino	Úselo como tapa para evitar salpicaduras o como envoltorio para cocinas al vapor.
Plástico	Sólo envoltorios plásticos aptos para el microondas. Siga l as instrucciones del fabricante. Deben llevar la etiqueta “Aptos para el Microondas”. Algunos recipientes plásticos se ablandan a medida que la comida en su interior se calienta. "Las bolsas para hervir" y las bolsas selladas deberán cortarse, perforarse o abrirse tal y como se indica en el paquete.
Envoltorio plástico	Sólo envoltorios plásticos aptos para el microondas. Úselos para tapar la comida durante el cocinado a fin de retener la humedad. No permita que el envoltorio plástico toque la comida.
Termómetros	Sólo termómetros aptos para el microondas (termómetros para repostería y carne)
Film transparente	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras y mantener la humedad.

MATERIALES A EVITAR EN EL HORNO MICROONDAS

Bandeja de aluminio	Puede producir arcos eléctricos. Coloque la comida en un plato apto para microondas.
Cartón de comida con asa metálica	Puede producir arcos eléctricos. Coloque la comida en un plato apto para microondas.
Utensilios metálicos o con bordes metálicos	El metal protege la comida frente a la energía del microondas. Los bordes metálicos pueden producir arcos eléctricos.
Arandelas metálicas	Pueden producir arcos eléctricos y pueden provocar un incendio en el horno.
Bolsas de plástico	Pueden provocar un incendio en el horno.
Espumas plásticas	La espuma plástica puede derretirse o contaminar el líquido que contiene cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se secará cuando se use en el microondas y es posible que se raje o agriete.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El horno microondas aplica un moderno control electrónico para ajustar los parámetros de cocinado a fin de satisfacer sus necesidades para un mejor cocinado.

1. Configuración del Reloj

Cuando el horno microondas está electrificado, el LED mostrará "0:00" y el timbre sonará una vez.

1) Presione "Clock/Pre-Set", las cifras horarias brillarán y el indicador del reloj " " se iluminará.

2) Gire " " para ajustar las cifras horarias. El tiempo introducido deberá estar entre 0—23 (sistema horario de 24 horas)."

3) Pulse "Clock/Pre-Set". Las cifras de los minutos brillarán.

4) Gire " " para ajustar las cifras de los minutos. El tiempo introducido deberá estar entre 0—59.

5) Pulse "Clock/Pre-Set" para finalizar con la configuración del reloj. El indicador del reloj " " se apagará, " : " brillará y la hora se iluminará

Nota:

1. Cuando se suministra energía, el reloj no funcionará (display 0:00) si no se ha configurado.
2. A la hora de configurar el reloj, si usted pulsa la tecla "Stop/Clear" o si no hace nada durante 1 minuto, la configuración del reloj finalizará.

2. Configuración del programa por adelantado

1) Primero configure el reloj. (consulte las instrucciones relativas a la configuración del reloj).
2) Introduzca el programa de cocinado. Se pueden elegir dos fases como máximo. El descongelado no deberá configurarse aquí.

Ejemplo: Si quiere usar el 80% de la potencia para cocinar durante 20 minutos, haga lo siguiente:

a. Pulse "**Microwave**" dos veces para elegir el 80% de la potencia. Se mostrará "P80".

b. Gire " " para elegir 20 minutos.

c. Tenga cuidado de no pulsar "**Start/Express Cook**" para comenzar a cocinar.

3) Pulse "**Clock/Pre-Set**", las cifras horarias brillarán y el indicador se iluminará.

4) Gire " " para ajustar las cifras de las horas. El tiempo introducido deberá estar entre 0—23.

5) Pulse "Clock/Pre-Set". Las cifras de los minutos brillarán.

6) Gire " " para ajustar las cifras de los minutos. El tiempo introducido deberá estar entre 0—59.

7) Pulse "Start/Express Cook" para finalizar la configuración. El indicador del reloj " " brillará. Si se cierra la puerta, el timbre sonará dos veces cuando llegue la hora y entonces el horno comenzará a cocinar automáticamente.

Nota: Si no se configura el reloj, la función de preprogramado no puede funcionar. Si solo se configura el reloj y el programa de cocinado no se ha configurado, entonces pulse "Start/ Express Cook" y funcionará como reloj despertador. Cuando llega la hora preprogramada, el timbre sonará cinco veces.

3. Cocinar al Microondas

Pulse "**Microwave**" para seleccionar la función que desea.

Gire " " para ajustar el tiempo de cocinado. Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar con el cocinado

Ejemplo: Si quiere usar el 80% de la potencia para cocinar durante 20 minutos, puede seguir los siguientes pasos.

1) Siga pulsando "**Microwave**" hasta que el LED muestre "P80". Los indicadores " " y " " brillarán.

2) Gire " " para ajustar el tiempo de cocinado hasta que el horno muestre "20:00". El tiempo máximo que se puede configurar es de 95 minutos.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a cocinar o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración.

Tiene a su disposición 5 niveles de potencia.

Potencia	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

nterruptor para la regulación del tiempo es la siguiente:

----1 min. : paso 5 seg.
----5 min. : paso 10 seg.
----10 min. : paso 30 seg.
----30 min. : paso 1 Minutos
----95 min. : paso 5 Minutos

4. Cocinar al Grill:

1) Pulse la tecla "**Grill/Combi.** " una vez. La pantalla mostrará "G". El indicador " " brillará.

2) Gire " " para seleccionar el tiempo de cocinado. El tiempo máximo de cocinado es de 95 minutos.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a cocinar o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración.

Nota: Si ha pasado la mitad del tiempo de cocinado al grill, el horno podrá pausarse y sonar dos veces. Esto es normal. Entonces usted solo deberá pulsar " **Start/Express Cook**" para seguir cocinando. Sin embargo, para obtener un mejor cocinado al grill, usted deberá dar la vuelta a la comida, cerrar la puerta y pulsar "**Start/Express Cook**" para seguir cocinando. Si no se hace nada durante 1 minuto, el horno funcionará automáticamente y sonará una vez.

5. Cocinar usando la Combinación Microondas + Grill

1) Pulse la tecla "**Grill/Combi.**" dos o tres veces. La pantalla mostrará "C -1" o "C-2".

2) Gire " " para seleccionar el tiempo de cocinado. El tiempo máximo de cocinado es de 95 minutos.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a cocinar o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración.

Función	Display	Potencia Microondas	Potenc.Grill
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Cocinado rápido

En estado de reposo, simplemente ponga el aparato en funcionamiento usando la potencia del 100% durante 30 segundos pulsando la tecla "Start/ Express Cook". Si pulsa una vez añadirá 30 segundos. El tiempo máximo es de 95 minutos.

7. Descongelar por Peso

1) Pulse la tecla "**Defrost By Weight** " una vez. El LED mostrará "dEF1" y, al mismo tiempo, " " y " " se encenderán.

2) Gire " " para seleccionar el peso de la comida. El indicador "g" brillará. El peso introducido deberá estar comprendido entre 100-2000 g.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a descongelar o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración. " " y " " brillarán.

Nota: la potencia del microondas por defecto es P30 y la potenci a no puede cambiarse.

8. Descongelar Por Tiempo

1) Pulse la tecla "**Defrost By Time**". El LED mostrará "dEF2" y, al mismo tiempo, " " y " " se encenderán

2) Gire " " para seleccionar el tiempo de cocinado. El tiempo introducido deberá estar comprendido entre 00:05-95:00.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a descongelar la comida o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración. " " y " " brillarán.

Nota: la potencia del microondas por defecto es P30 y la potencia no puede cambiarse.

9.Auto recalentar

1) Pulse "**Auto Reheat**" una vez y el horno mostrará "150".
2) Pulse "**Auto Reheat**" varias veces para elegir el peso o gire " " y "150", "250", "350", "400" se mostrarán en orden.
3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar con el cocinado.

10. Menú Automático

Ejemplo: Si desea usar la función "Auto Menu" para cocinar un pescado de 250 g.

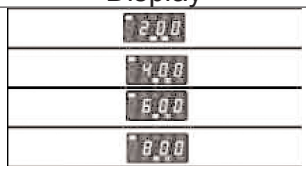
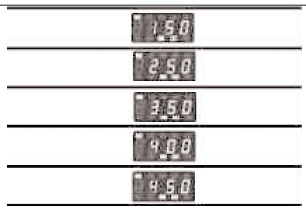
1) Pulse "**Auto Menu**" tres veces y luego el LED mostrará "A-3".

2) Gire " " para seleccionar el peso del pescado. El indicador "g" brillará.

3) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar. "g" se apagará, " " y " " se iluminarán.

Nota: puede elegir el Menú Automático pulsando "Auto Menu" repetidamente. También puede pulsar "Auto Menu" una vez y posteriormente "+ **More**"/ "-**Less**" para elegir el menú que necesita

El procedimiento de menú automático:

Menú	Peso	Display
A-1 Pollo	200g 400 g 600 g 800 g	
A-2 Verdura	150 g 350 g 500 g	
A-3 Pescado	150 g 250 g 350 g 400 g 450 g	
A-4 Carne	150 g 300 g 450 g 600 g	
A-5 Pasta	50 g (con agua 450g) 100 g (con agua 800g) 150 g (con agua 1200g)	
A-6 Patata	1 (alrededor 200 g) 2 (alrededor 400 g) 3 (alrededor 600 g)	
A-7 Sopa	500 g 750 g 1000 g	
A-8 Pizza	1 (alrededor 80g) 2 (alrededor 160g) 3 (alrededor 250g)	

11. "+More" o "-Less"

1) En "Defrost by weight" y "Auto menu", introduzca el peso o ración.
2). El tiempo de funcionamiento puede aumentarse o disminuirse un 7% presionando "+MORE" o "-LESS" antes de comenzar.
3) Pulse "Start/Express Cook" para comenzar.

12. Función memoria

(1) Pulse "**MEMORY**" para elegir el procedimiento de memora 1-5. El LED mostrará 1, 2, 3…5.
(2) Si se ha configurado el procedimiento, pulse "**Start/ Express Cook**" para usarlo. Si no lo ha configurado, continué con la configuración del procedimiento. Sólo se pueden configurar una o dos fases.
(3) Cuando haya finalizado la configuración, pulse "**MEMORY**" para guardar el procedimiento y volver al estado de reposo. Si pulsa "**Start/ Express Cook**", se guardará el procedimiento y éste dará comienzo.

Nota:

1) La función memoria se puede configurar en el modo de cocinado preconfigurado.

2) Las funciones de auto recalentar y menú automático no se pueden configurar aquí.

Ejemplo: para configurar el siguiente procedimiento como segunda memoria, es decir, la memoria 2, para cocinar la comida con una potencia del 80% durante 20 minutos.

Los pasos son los siguientes:

1) En estado de reposo, pulse "**MEMORY**" dos veces. No pulse más esta tecla hasta que un "2" aparezca en la pantalla.
2) Pulse "**Microwave**" dos veces hasta que se muestre "P80".
3) Gire " " para introducir el tiempo de cocinado de 20 minutos.
4) Pulse "**MEMORY**" para guardar la configuración. El timbre sonará una vez y luego el aparato regresará al estado de reposo. Si pulsa "**Start/ Express Cook**" tras realizar el paso anterior, el procedimiento se guardará como la memoria 2 y se pondrá en funcionamiento.
5) A menos que se corte el suministro eléctrico, el procedimiento seguirá guardado. Si se corta, será necesario volver a configurar el procedimiento.
6) Si quiere poner en marcha el procedimiento guardado, en estado de reposo pulse "MEMORY" dos veces. La pantalla mostrará "2". Luego pulse "**Start/ Express Cook**" para comenzar.

Cocinado Multifase

Con esta función se pueden configurar un máximo de dos fases y el descongelado deberá fijarse como la primera fase. Las funciones de auto recalentar y menú automático no se deben configurar aquí.

Ejemplo: Si quiere usar "20 minutos al 100% de la potencia del microondas + 5 minutos al 80% de la potencia del microondas " para cocinar.

1) Pulse "**Microwave**" una vez y la pantalla mostrará "P100".
2) Gire " " para seleccionar el tiempo de cocinado.
3) Pulse "**Microwave**" dos veces y la pantalla mostrará "P80".
4) Gire " " para seleccionar el tiempo de cocinado.
5) Pulse "**Start/Express Cook**" para comenzar a cocinar o pulse "**Stop/Clear**" para cancelar la configuración

14. Seguro para Niños

Bloquear: Pulse "**Stop/Clear** " durante 3 segundos tras un largo "beep". Aparecerá " " y el aparato se bloqueará.

Desbloquear:

Pulse "**Stop/Clear**" durante 3 segundos. " " desaparecerá y la máquina volverá a su estado normal.

15. Función Información

(1) En el modo microondas, pulse "Microwave". Se mostrará la potencia actual del microondas durante 3 segundos. En el modo combinación o grill, pulse "Grill / Combi." para comprobar el tipo de cocinado. Se mostrará durante 3 segundos.

(2) En estado de cocinado, pulse "Clock/Pre-Set" para conocer la hora actual. La hora brillará durante 3 segundos.

LIMPIEZA

1.- Siempre apague y desenchufe la máquina antes del la limpieza, y asegurese de girar el pomo de graduación a la posición 0 para evitar cortes en las manos.

2.- Nunca empleé productos químico o abrasivos. No emplee un cepillo u otro utensilio que pudiera dañar las diferentes partes y superficies del microodas.

3.- Use un paño húmedo con detergente para la limpieza y despúes sequela. Asegúrese de limpiar la máquina todos los días.

4.- ATENCIÓN; No coloque la máquina directamente en un contenedor con agua. La máquina no es sumergible.

5.- Si el aparato no se mantiene en un buen estado de limpieza, su superficie podría degradarse y afectar a la vida útil del aparato y, por ende, crear una situación peligrosa.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Normal	
El horno microondas interfiere en la recepción de la TV	Es posible que la radio o la TV presenten interferencias si el horno microondas está en funcionamiento. Es parecido a las interferencias de los pequeños aparatos eléctricos como las batidoras, las aspiradoras y los ventiladores eléctricos. Esto es normal.
Luz del horno débil	Si cocina a baja potencia, es posible que la luz del horno se vuelva débil. Esto es normal.
Se acumula vapor en la puerta, sale aire caliente de los conductos de ventilación	A la hora de cocinar, es posible que salga vapor de la comida. La mayoría saldrá por los conductos de ventilación. Pero es posible que se cumule algo de vapor en sitios frescos como la puerta del horno. Esto es normal.
El horno ha comenzado de manera fortuita sin comida en su interior.	Está prohibido poner en marcha la unidad sin alimentos en su interior. Resulta extremadamente peligroso.

Problema	Posible causa	Remedio
El horno no se pone en marcha	(1) El cable de alimentación no se ha conectado bien.	Desenchufar. Vuelva a conectarlo tras 10 segundos.
	(2) Los fusibles se han fundido o mal funcionamiento del disyuntor.	Sustituya los fusibles o vuelva a poner a cero el disyuntor (esta reparación la debe realizar un profesional de nuestra empresa).
	(3) Problema con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.
El horno no calienta.	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.
El plato giratorio de cristal hace ruido cuando se pone en funcionamiento el horno	(5) El soporte del rodillo o el horno están sucios.	Consulte el apartado “Limpieza” para limpiar las partes sucias.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient une importante information de sécurité concernant la maintenance, l'utilisation et la manipulation de ce produit. Ne pas suivre les instructions contenues dans ce manuel peut provoquer de sérieuses blessures. Si vous ne comprenez pas les contenus de ce manuel, veuillez le soumettre à votre superviseur. Ne manipulez pas cet appareil, à moins d'avoir lu et compris le contenu de ce manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électroménager, suivez toujours quelques consignes de sécurité de base, dont les suivantes :

1.- Pour éviter d'éventuelles électrocutions ne plongez ni le câble ni la prise, ni l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide. N'introduisez ni tournevis ni autres éléments métalliques à l'intérieur de l'appareil.

2.- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son service de réparation agréé ou toute autre personne désignée par le fabricant. Si du personnel non autorisé le manipule, la garantie sera déclarée nulle et non avenue.

3.- Ne laissez pas le câble dépasser de la table ou du plan de travail, et ne le placez pas en contact avec des surfaces chaudes.

4.- N'utilisez pas l'appareil électroménager si celui-ci est endommagé.

5.- Éteignez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces auxiliaires qui bougent pendant l'utilisation.

6.- Pour débrancher l'appareil, attendez que le moteur s'arrête puis débranchez le câble de la prise électrique.

7.- Ne le laissez pas fonctionner sans surveillance. Vérifiez que le moteur est bien totalement arrêté avant de le démonter. Débranchez-le avant toute utilisation.

8.- Évitez tout contact avec les parties mobiles. Faites particulièrement attention pendant le nettoyage.

9.- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil. Ne perdez pas de vue l'appareil lorsque vous l'utilisez à proximité d'enfants.

10.- Utilisez cet appareil électroménager uniquement pour ce pour quoi il a été conçu, comme indiqué dans ce manuel. N'utilisez pas d'éléments ou d'accessoires non recommandés par le fabricant.

11.- REJET DES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS : Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères organiques non triées. En raison des éléments électriques et électroniques utilisés, il est nécessaire de le jeter conformément au Décret Royal espagnol 208/2005 sur le tri sélectif des déchets électriques.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELE:	**69331**
TENSION NOMINALE:	220-240V/50Hz
PUISSANCE MICRO-ONDES :	900W / 1,20HP
PUISSANCE GRILL:	1150W
CAPACITE DU FOUR :	31Lts.
DIAMETRE PLATEAU TOURNANT:	31,5cms.
POIDS NET :	16,6 Kgr. / 37 lb
DIMENSIONS EXTERIEURES :	52x44x34 Cm.

INFORMATION UTILE

Information de garantie

Ce manuel informe sur l'installation, la sécurité et les instructions du four micro-ondes pour viande. Nous vous recommandons de lire toutes les instructions concernant la sécurité, l'installation et la manipulation avant de vous en servir.
Le four micro-ondes pour viandel est un produit dérivant de la recherche extensive et a été amplement testé. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés en vue d'une durabilité maximum, un aspect attractif et des prestations optimales.
Chaque unité est intégralement inspectée et testée avant d'être expédiée.

IMPORTANT! Gardez ces instructions pour les consulter ultérieurement.
Si l'appareil change de propriétaire, assurez-vous que le manuel accompagne celui-ci.

AVERTISSEMENT

1.- Branchez le four micro-ondes sur une prise électrique adéquatement mis à la terre avec le voltage, la taille et la configuration de prise corrects. Si la prise et le réceptacle ne coïnci dent pas, contactez un électricien qualifié pour déterminer le voltage et la taille adéquats et installer laprise électrique qui convient.

2.- Pour éviter toute blessure, tournez le contact sur OFF, débranchez l'appareil de la source d'énergie et laissez refroidir avant de commencer tout entretien.

3.- Pour votre sécurité et une correcte manipulation, l'appareil doit être situé à une distance raisonnable des murs et des matériaux combustibles.

4.- Laissez un espace libre d'au moins 30 cm (12") sur la zone de versement à l'avant pour un fonctionnement correct et sûr.

5.- Pour éviter des sérieuses blessures ou des dommages, ne tirez pas l'appareil par le câble électrique.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

1.- Situez l'appareil à la hauteur du plan de travail, dans une zone qui convient à cet effet. L'emplacement devrait être plat pour éviter que l'appareil ou son contenu ne tombent accidentellement, et assez fort pour supporter le poids de l'appareil.

2.- Ne posez rien sur le haut dufour micro-ondes pour viande sur pied car cela pourrait endommager celui-ci ou exposer le personnel à un danger.

3.- Quand vous installerez l'appareil pour l'utiliser, assurez-vous qu'il soit éteint. Dans le cas contraire, vous pourriez vous blesser.

4.- L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Pour votre sécurité et une manipulation correcte, placez-le à l'intérieur, où la température ambiante devrait être au minimum de 21ºC et au maximum de 29ºC.

5.- Ne placez pas le four micro-ondes pour viande sur pied dans une zone sujette à une excessive température ou à la graisse des grills ou friteuses, etc. Une température excessive pourrait causer des dommages à l'appareil.

6.- Ne placez pas le four micro-ondes pour viande sur pied dans une zone qui réduirait l'entrée d'air
autour de la partie frontale et arrière de l'appareil.

7.- Quelques surfaces extérieures de l'appareil deviendront chaudes. Prenez vos précautions quand vous toucherez ces parties pour éviter de vous brûler.

PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER TOUTE EXPOSITION ÉVENTUELLE EXCESSIVE AUX MICRO-ONDES

8) N'essayez pas de faire fonctionner ce four à micro-ondes avec la porte ouverte, cela pourrait provoquer une exposition dangereuses aux ondes qu'il contient. Il est important de ne pas casser ou endommager les verrous de sécurité.
9) Ne placez pas d'objet entre la face avant du four et la porte et veillez à ce qu'aucun déchet ni aucun reste de produit nettoyant ne s'accumule dans les joints.
10) ATTENTION ! Si la porte ou les joints sont endommagés, le four peut ne pas marcher tant qu'il n'aura pas été réparé par une personne compétente.

AVERTISSEMENT

11.- N'installez pas le four sur une surface de cuisson ni sur tout autre appareil générateur de chaleur. S'il est installé à proximité ou sur une source de chaleur, le four peut être endommagé et la garantie ne serait plus valable.

12.- La surface accessible peut devenir chaude pendant le fonctionnement.

AVERTISSEMENT

1.- Les liquides ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiques ; ils pourraient exploser.

2.- Il est dangereux pour quiconque n'est pas formé à ce effet de démonter un couvercle qui protège de l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

3.- N'autorisez les enfants à utiliser le four sans supervision que si vous leur avez enseigné comment l'utiliser et s'ils sont capables d'utiliser le four de manière sûre et de comprendre les risques qu'entraîne une utilisation incorrecte.

4.- Lorsque l'appareil est mis en fonctionnement en mode combinaison, les enfants ne doivent utiliser le four que sur surveillance de l'adulte en raison des températures qui se produisent (seulement pour les séries avec grill).

5.- N'utilisez que les ustensiles adaptés pour être utilisés dans les fours à micro-ondes.

6.- Le four doit être nettoyé régulièrement et tout reste d'aliment doit être éliminé.

7.- Lisez et suivez le chapitre "PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER TOUTE EXPOSITION EXCESSIVE POSSIBLE À L'ÉNERGIE DES MICRO-ONDES".

8.- Lorsque vous faites chauffer des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez-les dans le four à cause de la possibilité d'ignition.

9.- Si vous détectez de la fumée, éteignez ou débranchez le four et fermez la porte pour éviter toute sortie de flammes.

10.-Ne faites pas trop cuire les aliments.

11.- N'utilisez pas le four comme rangement. Ne rangez pas des produits tels que du pain, des biscuits, etc. à l'intérieur du four.

12.- Démontez toutes les attaches et poignées métalliques des récipients/sachets en papier ou plastique avant de les placer dans le four.

13.- Installez ou situez ce four comme indiqué au chapitre concernant les instructions d'installation.

14.- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs ne doivent pas être chauffés dans les fours à micro-ondes puisqu'ils pourraient exploser même après la cuisson au four micro-ondes.

15.- N'utilisez cet appareil que pour réaliser les opérations indiquées dans ce manuel. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ou de vapeurs dans cet appareil. Ce four n'est conçu que pour chauffer. Il n'a pas été conçu pour des applications industrielles ou de laboratoire.

16.- Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent technique ou des personnes qualifiées pour éviter tout risque.

17.- N'utilisez pas et ne rangez pas l'appareil à l'extérieur.

18.- N'utilisez pas ce four à proximité d'un plan d'eau, sur une surface humide ou à côté d'une piscine.

19.- La température des surfaces accessibles peut être très élevée lorsque l'appareil fonc tionne.Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de toute surface chauffer, et ne couvrez pas les orifices d'aération du four.

20.- Ne laissez pas le câble électrique traîner au bord de la table ou du plan de travail.

21.- Maintenez toujours le four en parfait état de propreté pour éviter toute détérioration de la surface qui pourrait avoir un impact négatif sur sa durée de vie et provoquer une situation dangereuse.

22.- Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être mélangé ou remué et la température doit être vérifiée avant consommation pour éviter toute brûlure.

23.- Les boissons chauffées au four micro-ondes peuvent bouillir et gicler, faites attention lorsque vous manipulez le récipient.

INSTALLATION

DEBALLAGE

1.-Ouvrez la grande caisse. Ôtez tous les matériaux d'emballage et les protecteurs couvrant l'appareil et les pièces. Ne jetez pas l'emballage tant que vous n'avez pas vérifié le fonctionnement de l'appareil.

2.- Si l'appareil n'est pas à plat, le pied de chaque jambe jusqu'à ce que l'appareil soit à plat.

3.- Intérieur du four : Enlevez tout film protecteur installé sur la surface de l'intérieur du four.

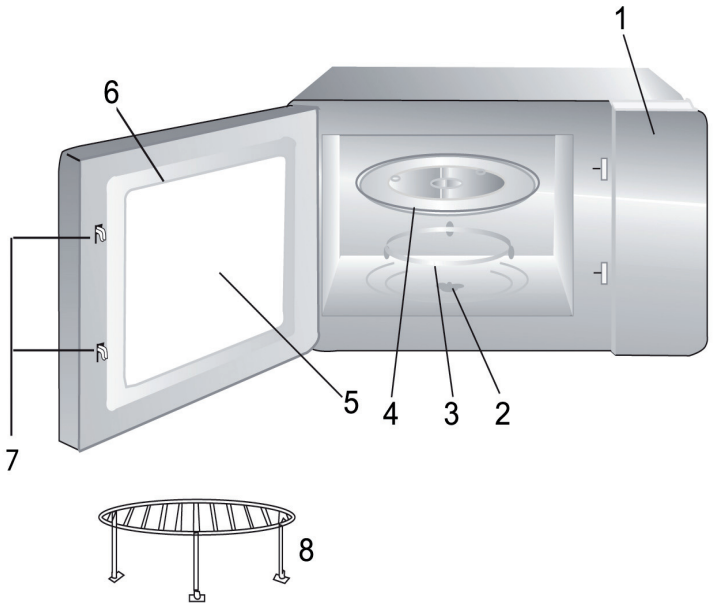
4.- N'enlevez pas le couvercle en Mica marron clair fixé sur la cavité du four pour protéger le magnétron. .

AVERTISSEMENT

* La puissance d'alimentation pour cet appareil devra être conforme aux exigences indiquées sur l'étiquette.
* Éteignez tous les interrupteurs et débranchez le câble en cas d'urgence.
* Conservez les mains et autres parties du corps à l'écart de la lame rotative et des parties mobiles. Vous pourriez dans le cas contraire subir des blessures graves. Si la machine est utilisée de manière abusive, même en cas d'erreurs accidentelles ou intentionnées, de modifications par l'utilisateur, d'installation incorrecte ou d'une utilisation autre que celle indiquée dans ce manuel, la garantie serait déclarée nulle et non avenue immédiatement.

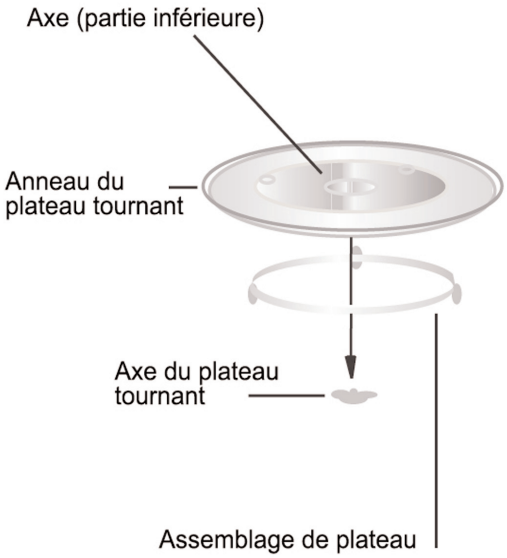
* Lorsque vous ne l'utilisez pas, éteignez tous les interrupteurs et débranchez la machine.
* Éteignez-la s'il vous semble qu'elle ne fonctionne pas comme d'habitude.
* Vérifiez régulièrement la protection de la lame, le bac à viande, la lame et les autres parties.
* Prenez contact avec le point de vente si vous perdez le livre d'instructions ou si vous avez besoin d'une pièce de rechange.
* Prenez contact avec le point de vente en cas de problèmes non indiqués dans ce manuel.

NOMENCLATURE DES PIECES



1.- Panneau de commandes
2.- Axe du plateau tournant
3.- Anneau du plateau tournant
4.- Plateau en verre
5.- Fenêtre d'observation
6.- Porte
7.- Système de verrouillage de sécurité
8.- Grille (Uniquement pour les modèles à grill)

Installation du Plateau Tournant



1.- Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Le plateau en verre ne doit jamais être restreint.
2.- Le plateau en verre et l'anneau du plateau tournant doivent toujours être utilisés pour la cuisson.
3.- Tous les aliments et les récipients d'aliments sont toujours placés sur le plateau en verre pour la cuisson.
4.- Si le plateau en verre ou l'anneau du plateau se casse ou se fissure, prenez contact avec le réparateur agréé.

LE MATERIEL QUE VOUS POUVEZ UTILISER AU FOUR A MICRO-ONDES

Remarques sur les Ustensiles

Ustensiles	Observations
Plat à brunir	Suivez les instructions du fabricant. La partie inférieure du plat à brunir doit être placée à au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Toute utilisation incorrecte peut provoquer une cassure du plateau tournant.
Service de vaisselle	Seuls ceux adaptés pour les micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de vaisselle fissurée ou craquelée.
Pots en verre	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les uniquement pour faire chauffer les aliments jusqu'à ce qu'ils soient tièdes. La plupart des pots en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent casser.
Vaisselle en verre	Uniquement résistants à la chaleur. Vérifiez qu'elle ne contient pas de partie métallique. N'utilisez pas de vaisselle fissurée ou craquelée.
Sachets de cuisson au four	Suivez les instructions du fabricant. Ne les fermez pas avec une attache métallique Percez des petits orifices pour permettre à la vapeur de s'échapper.
Assiettes et tasses en papier	Utilisez-les pour cuisson rapide / réchauffement uniquement. Ne laissez pas le four sans surveillance pendant la cuisson.
Serviettes en papier	Utilisez-les pour recouvrir les aliments pour réchauffer et absorber les graisses. Utilisez-les sous contrôle pour la cuisson à court terme uniquement.
Papier parcheminé	Utilisez-le comme un couvercle pour empêcher toute projection ou pour emballage de cuisson à la vapeur.
Plastique	Seuls ceux adaptés pour les micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Certains sont étiquetés "Adaptés au Micro-ondes". Certains récipients en plastiques ramollissent lorsque les aliments à l'intérieur chauffent. "Les sacs de cuisson à la vapeur" et les sachets en plastique hermétiques doivent être percés ou aérés comme indiqué sur le paquet.
Film plastique	Seuls ceux adaptés pour les micro-ondes. Utilisez-le pour couvrir les aliments pendant la cuisson pour retenir l'humidité. Ne laissez pas le film plastique toucher les aliments.
Thermomètres	Seuls ceux adaptés pour les micro-ondes (thermomètres pour la viande et les pâtisseries).

LE MATERIEL A EVITER AU FOUR A MICRO-ONDES.

Ustensiles	Observations
Plateau en aluminium	Peut provoquer un arc Transférez les aliments dans un plat spécial micro-ondes.
Carton alimentaire avec poignée métallique	Peut provoquer un arc Transférez les aliments dans un plat spécial micro-ondes.
Ustensiles métalliques ou revêtus de métal	Le métal protège les aliments de l'énergie des micro-ondes. Le revêtement métallique peut provoquer un arc
Poignées en métal	Peuvent provoquer un arc et peuvent entraîner un incendie dans le four.
Sachets en papier	Peut provoquer un incendie dans le four
Mousse en plastique	La mousse en plastique peut fondre et contaminer le liquide qu'il contient lorsqu'elle est exposée aux fortes températures.
Bois	Le bois peut sécher lorsqu'il est utilisé au four à micro-ondes et peut se fendre ou fissurer,

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Le four à micro-ondes utilise le contrôle électronique pour régler les paramètres de cuisson qui s'adapte le mieux à vos besoins de cuisson..

1. Réglage de l'Horloge

Lorsque le four à micro-ondes est sous tension, la LED affiche "0:00", l'alarme sonne une fois.

1) Appuyez sur **"Clock/Pre-Set"**, l'heure s'affiche en clignotant et le symbole d'horloge " " s'allume.

2) Faites tourner " " pour régler les chiffres de l'heure, l'heure doit être saisie de 0-23 (format 24 heures).

3) Appuyez sur **"Clock/Pre-Set"**, les minutes s'affichent en clignotant.

4) Faites tourner " " pour régler les chiffres des minutes, l'heure doit de 0-59.

5) Appuyez sur **"Clock/Pre-Set"**, pour terminer le réglage de l'horloge.
L'indicateur de l'horloge " " s'éteint , " : " clignote et l'heure s'affiche.

Remarque

1. Lorsque l'appareil est branché, l'horloge ne compte pas (affichage 0:00) si elle n'est pas réglée.
2. Pendant le réglage de l'horloge, si vous appuyez sur la touche " Arrêter/Effacer" ou s'il n'y a pas d'action dans la minute qui suit, le réglage de l'horloge se termine.

2. Programme réglé à l'Avance

1) Réglez d'abord l'horloge. (Consultez les instructions de réglage de l'horloge).
2) Saisie du programme de cuisson. Deux étapes maximum peuvent être réglées. Le dégivrage ne peut pas être réglé ici.

Exemple : Si vous souhaitez utiliser la puissance de 80% pour cuire pendant 20 minutes, procédez comme suite :

a. Appuyez deux fois sur "**microwave**" pour choisir la puissance de 80%. "P80" s'affiche.

b. Faites tourner pour choisir 20 minutes.

c. Faites attention à ne pas appuyer sur "**Start/Express Cook**" pour commencer la cuisson.

3) Appuyez sur **"Clock/Pre-Set"**, l'heure s'affiche en clignotant et l'indicateur de s'allume.

4) Faites tourner pour régler les chiffres de l'heure, l'heure doit de 0-23.

5) Appuyez sur **"Clock/Pre-Set"**, les minutes s'affichent en clignotant.

6) Faites tourner " " pour régler les chiffres des minutes, l'heure doit de 0-59.

7) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour terminer le réglage. L'indicateur de l'horloge clignote

Si la porte est fermée, l'alarme sonne deux fois lorsque l'heure est arrivée, puis la cuisson commence automatiquement.

Remarque ; si l'horloge n'est pas réglée, la fonction de réglage préalable ne peut pas fonctionner. Si seule l'horloge est réglée et que le programme de cuisson n'a pas été réglé, appuyez sur "Start/Express Cook", il fonctionnera comme un réveil. Lorsque l'heure définie à l'avance arrive, l'alarme résonne cinq fois.

Appuyez sur **"Microwave"** pour sélectionner la fonction que vous souhaitez. Faites tourner " " pour régler la durée de cuisson. Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson.

Exemple : Si vous voulez utiliser la puissance de 80 % pour faire cuire pendant 20 minutes, vous pouvez faire fonctionner le four en procédant comme suit :

1) Appuyez sur **"Microwave"** jusqu'à ce que l'écran affiche "P80". Les symboles " " et s'affichent.

2) Faites tourner " " pour régler la durée de cuisson jusqu'à ce que le four affiche "20:00". La durée maximale qui peut être réglée est de 95 minutes.

3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson ou appuyez sur "**Stop/Clear"** pour annuler le réglage.

Il y a 5 niveaux de puissance disponibles.

Puissance	100%	80%	50%	30%	10%
Affichage	P100	P80	P50	P30	P10

Remarque : Le réglage par étapes du commutateur de réglage de durée est :

0---1 min : étape 5s
1---5 min : étape 10s
5---10 min : étape 30s
10---30 min : étape 1 minute
30---95 min : étape 5 minutes

Cuisson au grill

1) Appuyez sur **"Grill/Combi.** " une fois, l'écran affiche "G". Le s'allume.
2) Appuyez sur pour sélectionner la durée de la cuisson. La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.
3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson ou appuyez sur "**Stop/Clear" pour annuler** le réglage.

Remarque : Si la moitié de la durée de grill s'écoule, le four doit s'arrêter et résonner deux fois, et cela est normal. Vous pouvez juste appuyer sur **"Start/Express Cook"** pour continuer la cuisson. Mais pour obtenir une meilleure cuisson au grill, vous devez retourner l'aliment, fermer la porte puis appuyer sur **"Start/Express Cook"** pour continuer la cuisson. S'il n'y a pas d'action pendant 1 minute, le four fonctionne automatiquement et résonne une fois.

5. Combinaison de Cuisson Micro-ondes + Grill

1) Appuyez sur **"Grill/Combi.** " deux fois ou trois fois, l'écran affiche "C-1" ou "C-2".
2) Appuyez sur " " pour sélectionner la durée de la cuisson. La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.
3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson ou appuyez sur "**Stop/Clear" pour annuler** le réglage.

Fonction	**Affichage**	**Puissance Micro-ondes**	**Puissance de grill**
Combi 1.	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Cuisson rapide

En mode de pause, commencez simplement à faire fonctionner le four à 100% de puissance pendant 30 secondes en appuyant sur "Start/Express Cook". Appuyez une fois pour ajouter 30 secondes. La durée maximale est de 95 minutes.

7. Décongélation Par Poids

1) Appuyez sur "Defrost By Weight" une fois. L'écran affiche "dEF1" en même temps, le " " et " " s'allume

2) Appuyez sur " " pour sélectionner le poids de l'aliment. Le "g" s'allume. Le poids saisi doit être compris entre 100 et 200g.

3) Appuyez sur "Start/Express Cook", pour commencer le dégivrage ou appuyez sur "Stop/Clear" pour annuler le réglage, le " " et " " clignote.

8. Décongélation Par Durée

1) Appuyez sur **"Defrost By Time"**. L'écran affiche "dEF2" en même temps, les " " et " " s'allument.

2) Faites tourner " " pour régler la durée de cuisson. La durée saisie doit être de 00:05-95:00.

3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer le dégivrage ou appuyez sur **"Stop/Clear"** pour annuler le réglage, le " " et " " clignotent.

Remarque : la puissance de micro-ondes par défaut est P30, et la puissance ne peut pas être modifiée.

9. Réchauffage Auto.

1) Appuyez sur **"Auto Reheat"** une fois, le four affiche "150".
2) Appuyez sur **"Auto Reheat"** pour indiquer la durée et choisir le poids ou en faisant tourner " " et "150" "250", "350", "400" s'affichent dans l'ordre.

3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson.

10. Menu Automatique

Exemple : Si vous voulez utiliser le Menu automatique "Auto Menu" pour faire cuire 250g de poisson.

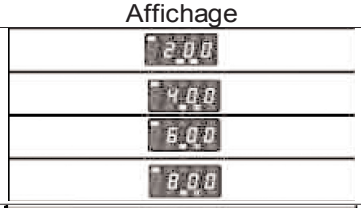
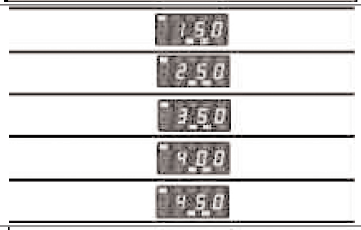
1) Appuyez sur **"Auto Menu"** trois fois, l'écran affiche "A-3".

2) Faites tourner " " pour sélectionner le poids du poisson " g" s'allume.

3) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer. "g" s'éteint, " " et " " clignote.

Remarque : Vous pouvez choisir Auto Menu en appuyant sur "Auto Menu" à plusieurs reprises, vous pouvez également appuyer une fois sur "Auto Menu2 puis sur "**+More" / "-Less"** pour choisir le menu que vous souhaitez.

Procédure du menu automatique :

Menu	Poids	Affichage
A-1 Poulet	200g 400g 600g 800g	
A-2 Légumes	150g 350g 500g	
A-3 Poisson	150g 300g 450g 600g	
A-4 Viande	150g 300g 450g 600g	
A-5 Pâtes	50 g (avec eau 450g) 100 g (avec eau 800g) 150 g (avec eau 1200g)	
A-6 Pommes de terre	1 (environ 200 g) 2 (environ 400 g) 3 (environ 600 g)	
A-7 Soupe	500g 750g 1000g	
A-8 Pizza	1(environ 80g) 2(environ 160g) 3(environ 250g)	

11. "+More" ou "-Less"

1) Dans les modes de "Defrost by Weight" [Décongelation par poids] et "Auto Menu", indiquez le poids ou la ration.
2) La durée de cuisson peut être augmentée ou diminuée de 7% en appuyant sur "+MORE" ou "-MOINS" avant de commencer.
3). Appuyez sur "Start/Express Cook", pour commencer.

12. Fonction mémoire

(1) Appuyez sur "MÉMOIRE" pour choisir la procédure 1-5 de la mémoire. L'écran affiche 1, 2, 3... 5
(2) Si la procédure a été réglée, appuyez sur "Start/Express Cook" pour l'utiliser. Si ce n'est pas le cas, continuez à régler la procédure. Vous ne pouvez régler qu'une ou deux étapes.
(3) Lorsque les réglages sont terminés, appuyez sur "MÉMOIRE" pour enregistrer la procédure et revenir à l'état de pause. Si vous appuyez sur "Start/Express Cook" vous pouvez enregistrer et faire fonctionner le réglage.

Remarque :
1) La fonction de mémoire peut être réglée pour la cuisson pré-programmée.
2) Les modes de réchauffage automatique et de menu automatique ne peuvent pas être réglés ici.

Exemple :
Pour régler la procédure suivante comme seconde mémoire, il s'a git de memory 2.
Pour faire cuire l'aliment avec une puissance de micro-ondes de 80% pendant 20 minutes.

Les étapes à suivre sont les suivantes :

1) Dans les états de pause, appuyez deux fois sur **"MEMORY** jusqu'à ce que l'écran affiche "2".
2) Appuyez sur **"Microwave"** deux fois jusqu'à ce que "P80" s'affiche.
3) Faites tourner " " pour saisir la durée de cuisson de 20 minutes.

4) Appuyez sur **"MEMORY"** pour enregistrer le réglage. L'alarme résonne une fois puis revient en attente. Si vous appuyez sur **"Start/Express Cook"** après l'étape précédente, la procédure est enregistrée comme mémoire 2 et fonctionne.

5) Si l'électricité n'est pas coupée, la procédure sera enregistrée tout le temps. Si elle est coupée, la procédure a besoin d'être réinitialisée.

6) Si vous souhaitez lancer la procédure enregistrée en état de veille, appuyez deux fois sur "MEMORY", l'écran affiche "2", puis appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer.

13. cuisson en plusieurs phases

Deux étapes peuvent être définies au maximum dans cette fonction, et la décongélation doit être réglée comme la première étape uniquement, mais le réchauffage automatique et la cuisson à menu automatique ne doit pas être réglée ici.

Exemple : Si vous voulez utiliser "20 minutes de puissance micro-ondes 100% + 5 minutes de puissance
micro-ondes 80% " pour faire cuire.
1) Appuyez sur **"Microwave"** une fois jusqu'à ce que "P100" s'affiche.
2) Faites tourner " " pour régler la durée de cuisson.

3) Appuyez sur **"Microwave"** deux fois jusqu'à ce que "P80" s'affiche.
4) Faites tourner " " pour régler la durée de cuisson.

5) Appuyez sur **"Start/Express Cook"**, pour commencer la cuisson ou appuyez sur " **Stop/Clear" pour annuler** le réglage.

14. Blocage pour Enfants

Blocage : Appuyez sur **"Stop/Clear"** pendant 3 secondes, après un long "bip", l'écran affiche " " et l'appareil entre en état bloqué.

Déblocage : Appuyez sur **"Stop/Clear"** pendant 3 secondes, " " disparaît et la machine revient à l'état normal.

15. Fonction de Question

(1) En mode cuisson au micro-ondes, appuyez sur "microwave", la puissance de micro-ondes actuelle s'affichera pendant 3 secondes. En mode de cuisson par combinaison ou au grill, appuyez sur "Grill / Combi" pour vérifier le type de cuisson qui sera affichée pendant 3 secondes.
(2) En mode de cuisson, appuyez sur "Clock / Pre-Set" pour demander la durée actuelle et la durée s'affiche pendant 3 secondes. .
(3) En mode de pré-réglage, appuyez sur "Clock / Pre-Set" pour demander la durée actuelle.

NETTOYAGE

1. Nettoyez l'intérieur du four après utilisation avec un chiffon légèrement humide.
2. Nettoyez les accessoires de la manière habituelle avec de l'eau savonneuse.
3. Le cadre de la porte et le joint ainsi que les parties adjacentes doivent être nettoyés avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.
4.- Si l'appareil n'est pas conservé en parfait état de propreté, sa surface peut être endommagée et sa durée de vie réduite, ce qui peut entraîner des risques pendant le fonctionnement.

DEPANNAGE

Normal	
Le four à micro-ondes produit des interférences sur la réception de TV	La radio et la TV peuvent faire des interférences sur le fonctionnement du four. Il en va de même avec les interférences de petits appareils électriques, comme un mixeur, un aspirateur ou un ventilateur. Cela est normal.
Lumière du four faible	Lorsque le four fonctionne à faible puissance, la lumière du four peut être faible. Cela est normal.
La vapeur s'accumule sur la porte, de l'air chaud sort des orifices de ventilation	En cuisson, de la vapeur émane des aliments. La plus grande partie sort par les orifices de ventilation. Mais une autre partie s'accumule dans les endroits froids comme la porte du four. Cela est normal.
Le four est démarré accidentellement sans aliment à l'intérieur.	Il est interdit de faire fonctionner le four sans aliment à l'intérieur. Cela est très dangereux.

Problème	**Cause possible**	**Solution**
Le four ne démarre pas	(1) Le câble n'est pas bien branché	Débranchez-le puis rebranchez-le au bout de 10 secondes.
	(2) Le fusible est grillé ou le coupe-circuit fonctionne	Remplacez le fusible ou réinitialisez le coupe-circuit (réparé par du personnel de notre entreprise)
	(3) Problème de la prise électrique	Testez la prise avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas	(4) La porte n'est pas bien fermée	Fermez bien la porte
Le plateau en verre fait du bruit lorsque le four fonctionne	(5) Déchets sur les roulettes et salissures sur la partie inférieure du four.	Consultez "Nettoyage" pour nettoyer les parties sales.

BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitshinweise zu Wartung, Benutzung und Bedienung des Gerätes. Das Nicht-Beachten der Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen. Falls Sie den Inhalt dieser Anleitung nicht verstehen, wenden Sie sich bitte an Ihren Vorgesetzten. Vor Inbetriebnahme des Gerätes muss die Bedienungsanleitung unbedingt gelesen und verstanden werden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Beim Einsatz jeglicher Art von Elektrogeräten sollten Sie stets einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen einschließlich folgender einhalten:

1.- Um elektrische Schläge zu vermeiden, dürfen weder Kabel und Stecker noch das Gerät in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. Stecken Sie keine Schraubendreher oder andere metallische Elemente in das Geräteinnere.

2.- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine andere vom Hersteller autorisierte Person ausgetauscht werden. Bei einer Handhabung durch nicht autorisierte Personen erlischt die Garantie mit sofortiger Wirkung.

3.- Lassen Sie das Kabel nicht vom Tisch oder der Arbeitsfläche herabhängen und lassen Sie es nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.

4.- Benutzen Sie das Elektrogerät nicht, falls es beschädigt ist.

5.- Schalten Sie das Elektrogerät ab, bevor Sie Zubehör oder Hilfsmittel, die während des Gebrauchs in Bewegung sind, austauschen.

6.- Um das Elektrogerät vom Netz zu nehmen, warten Sie bis der Motor stillsteht und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

7.- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht in Betrieb. Vergewissern Sie sich, dass der Motor vollkommen stillsteht, bevor Sie es auseinander nehmen. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Stecker.

8.- Vermeiden Sie Kontakt mit den beweglichen Teilen. Seien Sie bei der Reinigung besonders vorsichtig.

9.- Achten Sie darauf, dass das Elektrogerät nicht von Kindern benutzt wird. Lassen Sie Elektrogeräte bei einem Gebrauch in der Nähe von Kindern niemals aus den Augen.

10.- Setzen Sie dieses Elektrogerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Betriebsanleitung für seinen bestimmungsgemäßen Gebrauch ein. Verwenden Sie keine Teile oder Zubehör ohne Empfehlung des Herstellers.

11.- ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN: Entsorgen Sie dieses Gerät nicht in den ungetrennten Restmüll. Durch den Einsatz von elektrischen und elektronischen Elementen ist eine separate Entsorgung gemäß den gesetzlichen Vorschriften Spaniens 208/2005 für getrennte Entsorgung von Elektrogeräten erforderlich.

TECHNISCHE DATEN

MODELL:	**69331**
NENNSPANNUNG:	220-240V/50Hz
NENNEINGANGSLEISTUNG:	900W / 1,20HP
NENNEINGANGSLEISTUNG (GRILL):	1150W
GARRAUMINHALT:	31Lts.
DURCHMESSER DREHTELLER:	31,5cms.
NETTOGEWICHT:	16,6 Kgr. / 37 lb
AUSSENMASSE:	52x44x34 Cm.

WICHTIGE INFORMATION

Garantie

In dieser Bedienungsanleitung werden Hinweise zu Aufbau, Sicherheit und Bedienung des Mikrowelle. Wir empfehlen Ihnen, alle Aufbau-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung vor dem Aufbau oder der Benutzung sorgfältig durchzulesen.
Der Mikrowelle ist das Ergebnis von ausführlicher Forschung und Betriebserprobung. Die verwendeten Materialien wurden aufgrund der langen Lebensdauer, des Erscheinungsbildes und der optimalen Leistungsfähigkeit ausgesucht.
Jedes Gerät wurde vor dem Versand gründlich überprüft und getestet.

WICHTIG! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer auf.
Falls das Gerät den Besitzer wechselt, stellen Sie sicher, dass das Handbuch immer bei dem Gerät bleibt.

⚠ ACHTUNG

1.- Stecken Sie den Stecker des Gerätes in eine geeignete geerdete Steckdose mit der richtigen Voltanzahl, Größe und Art. Falls die Steckdose und der Stecker nicht aufeinander passen, lassen Sie von einem Elektriker die geeignete Voltzahl und Größe bestimmen und die entsprechende Steckdose installieren.

2.- Zur Vermeidung von Verletzungen drehen Sie den An-/Ausschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.

3.- Aus Sicherheitsgründen ist das Gerät in einem ausreichenden Abstand zu entflammbaren Wänden und Materialien aufzustellen.

4.- Der seitliche Abstand sollte mindestens 30 cm betragen.

5.- Zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden ziehen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

⚠ ACHTUNG

1.- Stecken Sie den Stecker des Gerätes in eine geeignete geerdete Steckdose mit der richtigen Voltanzahl, Größe und Art. Falls die Steckdose und der Stecker nicht aufeinander passen, lassen Sie von einem Elektriker die geeignete Voltzahl und Größe bestimmen und die entsprechende Steckdose installieren.

2.- Zur Vermeidung von Verletzungen drehen Sie den An-/Ausschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.

3.- Aus Sicherheitsgründen ist das Gerät in einem ausreichenden Abstand zu entflammbaren Wänden und Materialien aufzustellen.

4.- Der seitliche Abstand sollte mindestens 30 cm betragen.

5.- Zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden ziehen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.

6.- Der Mikrowelle sollte so aufgestellt werden, dass eine Luftzirkulation um das Gerät herum gewährleistet ist.

7.- Die Außenteile des Gerätes können sich erhitzen. Vorsicht beim Berühren dieser Teile, um Verletzungen zu vermeiden.

VORKEHRUNGEN GEGEN EINE MÖGLICHE BESTRAHLUNG DURCH ZU STARKE MIKROWELLENENERGIE

8.- Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle mit offener Tür in Betrieb zu nehmen, da dies gesundheitsschädliche Bestrahlung durch Mikrowellenenergie zur Folge haben kann. Die Sicherheitsverriegelungen dürfen auf keinen Fall beschädigt bzw. es dürfen keine Eingriffe daran vorgenommen werden.

9.- Platzieren Sie keinerlei Gegenstände zwischen Vorderseite und Tür der Mikrowelle und achten Sie darauf, dass sich keine Rückstände von Schmutz oder Reinigungsmitteln an den Dichtungsflächen ansammeln.

10.-ACHTUNG: Bei beschädigter Tür oder Türdichtungen darf die Mikrowelle erst nach Reparatur durch einen Fachmann wieder benutzt werden.

⚠ ACHTUNG

11.-Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Kochfeld oder sonstigen wärmeerzeugenden Geräten auf. Durch Aufstellen in der Nähe einer Wärmequelle kann die Mikrowelle Schaden nehmen. In einem solchen Fall besteht kein Garantieanspruch.

12.- Die Außenflächen des Geräts können sich beim Betrieb erwärmen.

ACHTUNG!

1. Achtung: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie sonst explodieren könnten.

2. Achtung: Es besteht Gefahr bei Entfernung einer Schutzabdeckung gegen Bestrahlung durch Mikrowellenenergie durch eine nicht hinreichend qualifizierte Person.

3. Achtung: Kindern sollte die unbeaufsichtigte Nutzung der Mikrowelle nur nach entsprechender Anleitung erlaubt werden, so dass diese zu einem sicheren Umgang mit dem Gerät in der Lage sind und die Gefahr einer falschen Nutzung verstehen.

4. Achtung: Bei Einsatz des Geräts im Kombinationsmodus sollten Kinder aufgrund der hierbei entstehenden hohen Temperaturen die Mikrowelle nur unter Aufsicht Erwachsener handhaben (nur bei Ausführung mit Grillfunktion)

5. Verwenden Sie nur mikrowellenfestes Zubehör.

6. Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt werden, jegliche Speisereste sind zu entfernen.

7. Bitte lesen und befolgen Sie die spezifischen "VORKEHRUNGEN GEGEN EINE MÖGLICHE BESTRAHLUNG DURCH ZU STARKE MIKROWELLENENERGIE ".

8. Behalten Sie das Gerät beim Erhitzen von Speisen in Kunststoff- oder Papierverpackungen stets im Auge, da die Möglichkeit besteht, dass sich diese entzünden.

9. Schalten Sie das Gerät beim Auftreten von Rauch aus oder ziehen Sie den Stecker. Lassen Sie dabei die Tür geschlossen, damit eventuelle Flammen erstickt werden.

10. Lassen Sie Speisen nicht übermäßig garen.

11. Verwenden Sie die Mikrowelle nicht zu Aufbewahrungszwecken. Bewahren Sie keine Lebensmittel wie Brot, Kekse etc. im Garraum des Geräts auf.

12. Entfernen Sie Bindedrähte und Metallhenkel von Papier- oder Kunststoffbehältern/-beuteln bevor Sie diese in die Mikrowelle geben.

13. Bei Montage bzw. Platzierung der Mikrowelle ist die beiliegende Montageanleitung zu beachten.

14. Eier mit Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie sonst (auch nach Beendigung des Erhitzungsvorgangs) explodieren könnten.

15. Nutzen Sie das Gerät ausschließlich für seinen laut Anleitung vorgesehenen Verwendungszweck. Setzen Sie keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe im Gerät ein. Die Mikrowelle ist speziell für Erwärmungsvorgänge, nicht aber für den Einsatz in Industrie oder Labor konzipiert.

16. Um Gefährdungen zu vermeiden, ist ein beschädigtes Stromkabel vom Hersteller, dessen Kundendienstpartner oder ähnlichem Fachpersonal auszuwechseln

17. Das Gerät nicht im Freien aufbewahren oder einsetzen.

18. Das Gerät nicht in Wassernähe, einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens einsetzen.

19. Die zugänglichen Oberflächen können sich erhitzen, wenn das Gerät in Betrieb ist. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt und decken Sie die Mikrowelle nicht ab.

20. Lassen Sie das Kabel nicht über den Tisch- oder Küchentresenrand hängen.

21. Falls das Gerät nicht stets in einem sauberen Zustand gehalten wird, kann dies zum Verschleiß seiner Oberflächen, einer verringerten Lebensdauer des Geräts und möglichen Gefahrensituationen führen.

22. Um Verbrennungen zu vermeiden, sollte der Inhalt von Babyfläschchen und -gläschen umgerührt oder durchgeschüttelt und deren Temperatur kontrolliert werden, bevor sie Kindern verabreicht werden.

23. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu verzögertem explosionsartigem Sieden führen. Daher ist bei der Handhabung des Gefäßes Vorsicht geboten.

AUFBAU

AUSPACKEN

1.- Öffnen Sie den Karton. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und die Schutzhüllen, die das Gerät und die Seitenteile bedecken. Werfen Sie die Verpackung nicht weg, bevor Sie sich nicht davon überzeugt haben, dass das Gerät korrekt funktioniert.

2.- Wenn das Gerät nicht eben ausgerichtet ist, um die Füße des Geräts auf die entsprechende Höhe einzurichten.

3.- Gehäuse: Entfernen Sie alle vorhandenen Schutzfolien von den Oberflächen der Mikrowelle.

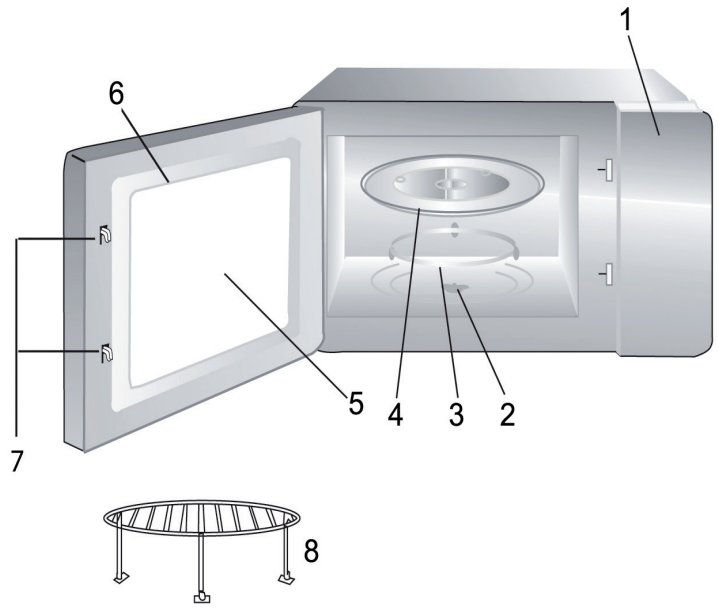
4.- Nicht entfernt werden darf jedoch die hellbraune Mikanit-Abdeckung, die zum Schutz des Magnetrons im Garraum des Geräts angebracht ist.

HINWEIS

* Die Versorgungsspannung dieses Geräts muss den Angaben auf dem Geräteschild entsprechen.
* In Notfällen schalten Sie alle Schalter aus und ziehen Sie das Netzkabel.
* Halten Sie die Hände und andere Körperteile vom Drehmesser und anderen beweglichen Teilen der Maschine fern. Es kann sonst es zu Körperverletzungen kommen. Die Gewährleistung wird unwirksam, wenn die Maschine unsachgemäß eingesetzt wird, unbeabsichtigt oder mutwillig Schäden verwursacht werden oder unter Nichtachtung der Anweisungen dieses Handbuchs benutzt wird.
* Wenn die Maschine nicht benutzt wird, schalten Sie sie ab und ziehen Sie den Netzstecker.
* Schalten Sie Maschine aus, wenn Sie unregelmäßigen Betrieb beobachten.
* Überprüfen Sie regelmäßig den Messerschutz, die Fleischschale, das Messer und andere Maschinenteile.

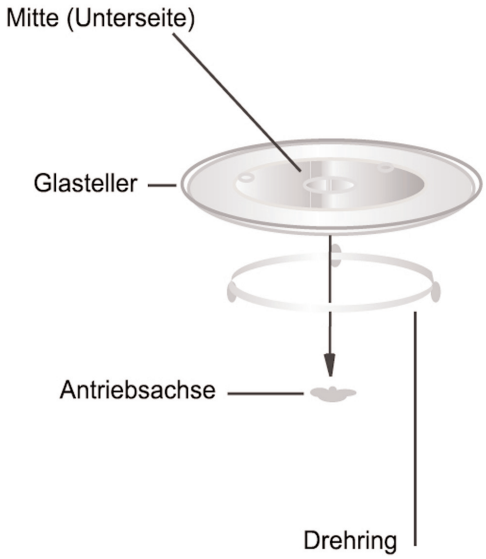
* Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Ihnen die Bedienungsanleitung abhanden kommt oder Sie ein Ersatzteil benötigen.
* Bei Störungen, die nicht in dieser Anleitung erwähnt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler.

BEZEICHNUNGEN VON GERÄTETEILEN UND ZUBEHÖR



1. Bedienfeld
2. Antriebsachse
3. Drehring
4. Glasteller
5. Sichtfenster
6. Baugruppe
7. Sicherheitsverriegelungen
8. Grillrost (nur bei Ausführung mit Grillfunktion)

Einsetzen der Drehvorrichtung



a. Den Glasteller nicht auf den Kopf stellen und darauf achten, dass er frei drehen kann.

b. Glasteller und Drehring müssen beim Betrieb stets verwendet werden.

c. Speisen bzw. Geschirr werden zum Erhitzen immer auf den Glasteller platziert.

d. Bei gesprungenem bzw. gebrochenem Glasteller oder Drehring verständigen Sie bitte unseren Kundendienst.

MATERIALIEN, DIE SIE IN DER MIKROWELLE VERWENDEN KÖNNEN

Hinweise zu Geschirr/Material

Bräunungsgeschirr	Gemäß Herstellerangaben. Die Unterseite des Bräunungsgeschirrs muss sich mindestens 5 mm über dem Drehteller befinden. Unsachgemäße Anwendung kann die Beschädigung des Drehtellers zur Folge haben.
Keramik	Nur mikrowellenfestes Geschirr. Gemäß Herstellerangaben. Kein gesprungenes oder gesplittertes Geschirr verwenden.
Konservengläser	Stets Deckel entfernen. Speisen immer nur leicht erwärmen. Die meisten Konservengläser sind nicht hitzebeständig und können zerbrechen.
Glasgeschirr	Nur hitzebeständiges Glas. Vergewissern Sie sich, dass es keine Metallverzierung besitzt. Kein gesprungenes oder gesplittertes Geschirr verwenden.
Mikrowellenfeste Garbeutel	Gemäß Herstellerangaben. Nicht mit Metallverschluss verschließen. Schlitzen Sie den Beutel an verschiedenen Stellen auf, damit der Dampf entweichen kann.
Pappteller und –becher	Nur für kurze Gar-/Erwärmungszeiten. Mikrowelle dabei nicht unbeaufsichtigt lassen.
Papierküchentücher	Zum Abdecken beim Aufwärmen von Speisen und zum Fettaufsaugen.
Pergamentpapier	Zum Abdecken als Schutz gegen Spritzer oder als Hülle zum Dampfgaren.
Plastikgeschirr	Nur mikrowellenfestes Geschirr. Gemäß Herstellerangaben. Sollte als „mikrowellenfest“ gekennzeichnet sein. Manche Plastikbehälter werden durch die darin erhitzten Speisen weich. Kochbeutel und fest verschlossene Plastiktüten sollten nach Packungsangaben aufgeschlitzt, angestochen oder gelüftet werden.
Plastikverpackung	Nur mikrowellenfeste Packungen. Speisen während des Erhitzens damit abdecken, um Feuchtigkeitsverlust zu verhindern. Plastikverpackungen dürfen beim Erhitzen nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.
Thermometer	Nur mikrowellenfeste Thermometer (Fleisch- und Zuckerthermometer).
Wachspapier	Zum Abdecken als Schutz gegen Spritzer und Feuchtigkeitsverlust.

MATERIALIEN, DEREN EINSATZ SIE IN DER MIKROWELLE VERMEIDEN SOLLTEN

Aluminiumschale	Kann zu Funkenüberschlag führen. Speisen in mikrowellenfestes Geschirr umfüllen.
Essenskarton mit Metallhenkel	Kann zu Funkenüberschlag führen. Speisen in mikrowellenfestes Geschirr umfüllen
Metallartikel oder mit Metall verarbeitete Gegenstände	Metall schirmt Speisen vor Mikrowellenenergie ab. Metallverarbeitung kann zu Funkenüberschlag führen.
Bindedrähte aus Metall	Kann zu Funkenüberschlag führen und einen Brand in der Mikrowelle auslösen.
Papiertüten	Kann einen Brand in der Mikrowelle auslösen.
Schaumkunststoff	Schaumkunststoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen oder Schadstoffe in die Flüssigkeit im Behälter abgeben.
Holz	Holz trocknet bei Verwendung in der Mikrowelle aus und kann splittern oder springen.

BEDIENUNG

Die Mikrowelle verfügt zur Einstellung der Kochparameter über ein modernes elektronisches Bedienfeld, mit dem sich individuelle Kochbedürfnisse besser abdecken lassen.

1. Stellen der Uhr

Bei Anschluss an die Netzversorgung zeigt die LED "0:00" an und es ertönt ein Summton.

1) Durch Drücken von „Clock/Pre-Set" beginnt die Stundenanzeige zu blinken und das Uhrensymbol „ " leuchtet auf.

---

2) Zur Einstellung der Stundenanzeige „ " drehen. Die eingegebene Zeit sollte zwischen 0 und 23 liegen (24-Stunden-System).

---

3) Durch Drücken von „Clock/Pre-Set" beginnt die Minutenanzeige zu blinken.

---

4) Zur Einstellung der Minutenanzeige „ " drehen. Die eingegebene Zeit sollte zwischen 0 und 59 liegen.

---

5) Zum Beenden der Zeiteinstellung „Clock/Pre-Set" drücken.
Das Uhrensymbol erlischt, „ " blinkt und die Zeit leuchtet auf.

Anmerkung.:
1. Wenn die Uhr nicht eingestellt wird, läuft die Zeitschaltfunktion bei Betrieb nicht (0:00 auf Display)
2. Wenn beim Einstellen der Uhr die Taste „Stop/Clear" gedrückt wird oder 1 Mi nute lang kein Vorgang erfolgt, wird die Zeiteinstellung beendet.

2. Programmvoreinstellung

1) Stellen Sie zunächst die Uhr (siehe Anleitung zum Stellen der Uhr))
2) Wählen Sie das Kochprogramm. Es können maximal 2 Stufen eingestellt werden. Auftauen sollte hier nicht gewählt werden.

Beispiel: Wenn für eine Garzeit von 20 Minuten 80 % Leistung gewünscht wird, ist wie folgt vorzugehen.

a. Zum Einstellen von 80 % Leistung zweimal „Microwave" drücken. Auf dem Display erscheint „P80".
b. Durch Drehen von „ " 20 Minuten einstellen.

c. Achten Sie darauf, zum Starten des Garvorgangs nicht „Start/Express Cook" zu drücken.

3) Durch Drücken von „Clock/Pre-Set" beginnt die Stundenanzeige zu blinken und das Uhrensymbol „ " leuchtet auf.

4) Zur Einstellung der Stundenanzeige „ " drehen. Die eingestellte Zeit sollte zwischen 0 und 23 liegen.

5) Durch Drücken von „Clock/Pre-Set" beginnt die Minutenanzeige zu blinken.

6) Zur Einstellung der Minutenanzeige „ " drehen. Die eingestellte Zeit sollte zwischen 0 und 59 liegen.

7) Zum Beenden der Einstellung "Start/Express Cook" drücken. Das Uhrensymbol „ " blinkt. Bei geschlossener Tür ertönt zweimal ein Summton, sobald die eingestellte Zeit erreicht ist, und der Garvorgang startet automatisch.

Hinweis: Wenn die Uhr nicht gestellt ist, funktioniert die Voreinstellung nicht. Wenn nur die Uhr gestellt wurde, das Kochprogramm jedoch noch nicht, funktioniert die Einstellung durch Drücken von „Start/ Express Cook" als Meldesystem.

Sobald die eingestellte Zeit erreicht wird, ertönt fünfmal ein Summton.

3. Garen in der Mikrowelle

Durch Drücken von „ Microwave " lässt sich die gewünschte Funktion wählen. Durch Drehen von „ " kann die Garzeit eingestellt werden. Durch Drücken von „Start/Express Cook" wird der Garvorgang gestartet.

Beispiel: Wenn für eine Garzeit von 20 Minuten 80 % Leistung gewünscht wird, kann die Mikrowelle folgendermaßen eingestellt werden.

1) Drücken Sie so lange „ Microwave ", bis auf der LED „P80" angezeigt wird. „ " und „ " leuchten auf.

2) Zum Einstellen der Garzeit „ " drehen, bis das Gerät „20:00" anzeigt. Es können maximal 95 Minuten eingestellt werden.

3) Zum Starten des Garvorgangs „ Start/ Express Cook" drücken oder die Einstellung durch „ Stop/Clear " löschen.

Leistung	100%	80%	50%	30%	10%
Anzeige	P100	P80	P50	P30	P10

Hinweis: Der jeweilige Stufenumfang der Codierschalter-Regelzeit entspricht:
0----1 min : Stufe 5 s
1----5 min : Stufe 10 s
5----10 min : Stufe 30 s
10----30 min : Stufe 1 Minute
30----95 min : Stufe 5 Minuten

4. Grillfunktion

1) Taster " **Grill/Combi.** " einmal drücken. Auf dem Display erscheint „G". „ " leuchtet auf.

2) Zum Einstellen der Garzeit „ " drehen. Die maximale Garzeit ist 95 Minuten.

3) Zum Starten des Garvorgangs „**Start/Express Cook**" drücken oder die Einstellung durch „**Stop/Clear** " löschen.

Hinweis: Nach Ablauf der halben Grillzeit unterbricht das Gerät den Betrieb und gibt einen zweimaligen Summton von sich. Dies ist normal. Der Garvorgang kann durch Drücken von „ **Start/Express Cook**" fortgesetzt werden. Um jedoch einen besseren Grilleffekt zu erzielen, sollte das Grillgut umgedreht und der Garvorgang nach Schließen der Tür durch Drücken von „**Start/Express Cook**" fortgesetzt werden. Wenn innerhalb 1 Minute kein Eingriff erfolgt, setzt das Gerät unter Abgabe eines Summtons automatisch ein.

5. Kombiniertes Garen Mikrowelle + Grill

1) Taster „**Grill/Combi.** " zwei oder dreimal drücken, auf der Anzeige erscheint „C-1" oder „C-2".

2) Zum Einstellen der Garzeit „ " drehen. Die maximale Garzeit ist 95 Minuten.

3) Zum Starten des Garvorgangs „**Start/Express Cook**" drücken oder die Einstellung durch „**Stop/Clear** " löschen.

Funktion	Anzeige	Leistung Mikrowelle	Leistung Grill
Komb. 1	C-1	55%	45%
Komb. 2	C-2	36%	64%

6. Schnellgaren

Dazu im Wartezustand durch Drücken von "Start/ Express Cook" einfach den Garvorgang bei 100% Mikrowellenleistung für 30 Sekunden starten. Durch einmaliges Drücken kann um jeweils 30 Sekunden verlängert werden.
Maximal können 95 Minuten eingestellt werden.

7. Ontdooien volgens Gewicht

1) Taster „Defrost By Weight" einmal drücken. Auf der Anzeige erscheint „dEF1", gleichzeitig leuchten „ " und „ " auf.

2) Zum Einstellen des Speisengewichts „ " drehen. „g" leuchtet auf.
Das eingegebene Gewicht sollte zwischen 100 und 2000 g liegen.

3) Zum Starten des Auftauvorgangs „Start/Express Cook" drücken oder die Einstellung durch „Stop/Clear " löschen. Dabei blinken „ " und „ ".

1) Taster „**Defrost By Time**“ drücken. Auf der Anzeige erscheint „dEF2", gleichzeitig leuchten „ " und „ " auf.

2) Zum Einstellen der Auftauzeit „ " drehen. Die eingegebene Zeit sollte zwischen 00:05 und 95:00 liegen.

3) Zum Starten des Auftauvorgangs „**Start/Express Cook**" drücken oder die Einstellung durch „**Stop/Clear** " löschen. Dabei blinken „ " und „ ".

Hinweis: Die Mikrowellenleistung wurde auf P30 voreingestellt. Diese Einstellung kann nicht geändert werden.

9. Automatikfunktion Aufwärmen

1) „**Auto Reheat**" einmal drücken. Das Gerät zeigt „150" an.
2) Zur Einstellung des Gewichts „**Auto Reheat** " viermal drücken oder „ " drehen. „150", „250", „350", „400" werden nacheinander angezeigt.
3) Zum Starten des Aufwärmvorgangs „**Start/Express Cook**" drücken.

10. Automatikfunktion Gerichtvorwahl

Beispiel: Die Automatikfunktion soll zum Garen von 250 g Fisch eingesetzt werden.

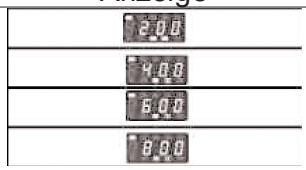
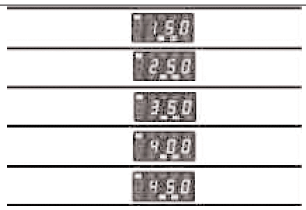
1) „**Auto Menu**" dreimal drücken. Auf der Anzeige erscheint „A-3".

2) Zum Einstellen des Fischgewichts „ " drehen. „g" leuchtet auf.

3) Zum Starten „**Start/Express Cook**" drücken. „g" erlischt.
Dabei blinken „ " und „ AUTO COOK ".

Hinweis: Die Funktion Auto Menu kann durch wiederholtes Drücken von „Auto Menu" eingestellt werden. Zur Einstellung des gewünschten Gerichts kann auch „Auto Menu" einmal und danach „+**More**"/ „-**Less**" gedrückt werden.

Die Automatikfunktion Gerichtvorwahl umfasst:

Gericht	Gewicht	Anzeige
A-1 Huhn	200g 400 g 600 g 800 g	
A-2 Gemüse	150 g 350 g 500 g	
A-3 Fisch	150 g 250 g 350 g 400 g 450 g	
A-4 Fleisch	150 g 300 g 450 g 600 g	
A-5 Teigwaren	50 g (mit Wasser 450g) 100 g (mit Wasser 800g) 150 g (mit Wasser 1200g)	
A-6 Kartoffeln	1 (ca. 200 g) 2 (ca. 400 g) 3 (ca. 600 g)	
A-7 Suppe	500 g 750 g 1000 g	
A-8 Pizza	1 (ca. 80g) 2 (ca.160g) 3 (ca.250g)	

11. "+More" und "-Less"

1) Im Modus "Defrost by weight" oder "Auto menu" Gewicht oder Portion eingeben.
2) Die Betriebszeit lässt sich durch Drücken von "+MORE" oder "-LESS" vor dem Start um 7% verlängern oder verkürzen.
3) Zum Starten des Vorgangs "Start/ Express Cook" drücken.

peocherfunktion

-5 „**MEMORY**" drücken. Auf der Anzeige erscheint 1,2,3..5.

Start/ Express Cook"

aufrufen. Falls nicht, mit der Einstellung des Vorgangs fortfahren. Es können nur eine oder zwei Stufen eingestellt werden.

MEMORY" drücken, um den Vorgang zu speichern und in den Wartezustand zurückzukehren. Durch Drücken von „**Start/ Express Cook**" wird die Einstellung gespeichert und der Vorgang gleichzeitig gestartet.

eispiel: Speicherung des folgenden Vorgangs auf Speicherplatz 2:

1) Im Wartezustand zweimal „**MEMORY**" drücken, dann warten bis auf der Anzeige „2" erscheint.
2) Zweimal „**Microwave**" drücken bis auf der Anzeige „P80" erscheint.
3) Durch Drehen von „ ", die Garzeit auf 20 Minuten einstellen.
4) Die Einstellung durch Drücken von „**MEMORY**" speichern. Es ertönt ein Summton und das Gerät kehrt in den Ruhezustand zurück. Durch Drücken von „**Start/ Express Cook**" nach dem vorangegangenen Schritt wird der Vorgang gleichzeitig auf Speicherplatz 2 gespeichert und gestartet.
5) Falls die Stromzufuhr nicht unterbrochen wird, bleibt der Vorgang dauerhaft gespeichert. Bei Unterbrechungen muss der Vorgang neu eingestellt werden.
6) Zum Starten des gespeicherten Vorgangs im Ruhezustand zweimal „MEMORY" drücken. Auf dem Bildschirm erscheint eine „2". Dann mit „**Start/ Express Cook**" aufrufen.

ehrstufengaren

Die Automatikfunktionen Aufwärmen und Gerichtvorwahl sollten hier

1) „**Microwave** " einmal drücken. Auf dem Bildschirm erscheint „P100".
2) Zur Einstellung der Garzeit „ " drehen.
3) „**Microwave** " zweimal drücken. Auf dem Bildschirm erscheint „P80"
4) Zur Einstellung der Garzeit „ " drehen.
5) Zum Starten des Garvorgangs „**Start/Express Cook**" drücken oder die Einstellung durch „**Stop/Clear** " löschen.

14. Kindersicherung

Verriegeln: Taster „**Stop/Clear** " 3 Sekunden lang drücken. Nach einem langen Piepton erscheint auf der Anzeige „ " und das Gerät ist verriegelt.

Entriegeln: Taster „**Stop/Clear** " 3 Sekunden lang drücken. „ " erlischt und d

Gerät kehrt in den normalen Betriebsmodus zurück.

15. Abfragefunktion

(1) Durch Drücken von "Microwave" während des Garvorgangs wird die aktuelle Mikrowellenleistung 3 Sekunden lang angezeigt. Während der kombinierten Zubereitung oder des Grillvorgangs kann durch Drücken von "Grill / Combi." die Garweise abgefragt und 3 Sekunden lang angezeigt werden.

(2) Durch Drücken von "Clock/Pre-Set" während des Garvorgangs kann die aktuelle Zeit abgefragt werden und blinkt 3 Sekunden lang.

(3) Durch Drücken von "Clock/Pre-Set" bei voreingestelltem Programm kann die voreingestellte Zeit abgefragt werden.

REINIGUNG

1.- Schalten Sie die Maschine vor dem Reinigen aus und ziehen Sie den Netzstecker. Achten Sie darauf, dass sich der Stellknauf in Position 0 befindet, damit Ihre Finger nicht durch Schnittwunden verletzt werden.

2.- Verwenden Sie auf keinen Fall chemische oder aggressive Mittel sowie keine Bürste oder einen anderen Gegenstand, durch die Teile und Flächen der Maschine beschädigt werden könnten.

3.- Benutzen Sie ein mit einem Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch zum Reinigen und trocknen Sie alle Maschinenteile sorgfältig ab. Die Maschine muss unbedingt täglich gereinigt werden.

4.- VORSICHT: Die Maschine darf keinesfalls direkt in einen Behälter mit Wasser getaucht werden. Dafür ist die Maschine nicht geeignet.

5.- IFalls das Gerät nicht stets in sauberem Zustand gehalten wird, können seine Oberflächen leiden und somit die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt oder Gefahrensituationen hervorgerufen werden.

FEHLERSUCHE

Normal	
Mikrowelle stört Fernsehempfang	Der Radio- und Fernsehempfang kann bei laufender Mikrowelle gestört werden. Dies gleicht den Empfangsstörungen durch kleinere Elektrogeräte wie Mixer, Staubsauger und Elektroventilator und ist vollkommen normal.
Abgeschwächtes Licht im Garraum	Beim Mikrowellenbetrieb auf niedriger Leistungsstufe kann das Licht im Garraum abgeschwächt werden. Dies ist vollkommen normal
Tür mit Dampf beschlagen, heiße Luft tritt aus Lüftungsöffnungen aus	Beim Garen kann aus den Speisen Dampf entweichen. Der größte Teil wird durch die Lüftungsöffnungen abgeleitet, ein Teil kann sich allerdings auf kühleren Bereichen, wie etwa der Tür, niederschlagen. Dies ist vollkommen normal.
Mikrowelle versehentlich ohne Speisen im Garraum eingeschaltet	Es ist verboten, das Gerät ohne Speisen im Garraum einzuschalten. Dies ist sehr gefährlich.

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Mikrowelle lässt sich nicht einschalten	(1) Netzstecker nicht richtig eingesteckt	Stecker ziehen. Nach 10 Sekunden erneut anschließen.
	(2) Sicherung durchgebrannt oder Lasttrennschalter im Einsatz	Sicherung auswechseln. Lasttrennschalter zurücksetzen (Reparatur durch unser Fachpersonal)
	(3) Problem mit Steckdose	Steckdose mit anderen Elektrogeräten prüfen
Mikrowelle erhitzt nicht	(4) Tür nicht richtig geschlossen	Tür richtig schließen
Glasteller /Drehvorrichtung gibt bei laufender Mikrowelle Geräusche von sich	(5)Schmutzige Drehringstütze und Garraumboden	Zur Reinigung verschmutzter Teile siehe „ Reinigung“

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important safety information concerning the maintenance, use and operation of this product. Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury. If you are unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Do not operate this equipment unless you have read and understand the contents of this manual.

IMPORTANT SAFETY MEASURES

When using any kind of electrical appliance, some basic safety precautions must always be followed, including the following:

1.- To avoid possible electric shocks, do not place the cable, plug or appliance in water or in any other liquid. Do not insert screwdrivers or metallic items inside the appliance.

2.- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service technician, or by someone else authorised by the manufacturer. In the event of handling of appliances by non-authorised people, the guarantee will immediately cease to be valid.

3.- Do not allow cables to hang from tables or worktops, nor to come into contact with hot surfaces.

4.- Do not use appliances if they are damaged.

5.- Switch off appliances before changing accessories or auxiliary parts that move when appliances are in use.

6.- To disconnect electrical appliances, wait until the engine stops and then unplug the cable from the electric socket.

7.- Do not leave appliances working unattended. Ensure that the engine has come to a complete stop before dismantling appliances. Unplug appliances after each use.

8.- Avoid contact with moving parts. Take special care when cleaning appliances.

9.- Do not allow children to use electrical appliances. Do not leave appliances unattended when in use close to children.

10.- Only use this electrical appliance for its designed use, as described in this manual. Do not use parts or accessories without the manufacturer's recommendation.

11.- DISPOSAL OF ELECTRICAL APPLIANCES: Do not dispose of this product as unclassified municipal rubbish. Due to the use of electrical and electronic parts, this product must be collected separately, as ordered in the Spanish Royal Decree 208/2005 on the separate collection of electrical products.

SPECIFICATIONS

MODEL:	**69331**
RATED VOLTAGE:	220-240V/50Hz
RATED OUTPUT POWER:	900W / 1,20HP
RATED INPUT POWER(GRILL:	1150W
OVEN CAPACITY:	31Lts.
TURNTABLE DIAMETER:	31,5cms.
NET WEIGHT:	16,6 Kgr. / 37 lb
EXTERNAL DIMENSIONS :	52x44x34 Cm.

WORTHY INFORMATION

Warranty Information

This manual provides the installation, safety and operating instructions for the Microwave Oven. We recommend all installation, operating and safety instructions appearing in this manual to be read before installation or operation.

Microwave Oven is a product of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance and optimum performance. Every unit is thoroughly inspected and tested before shipment.

IMPORTANT! Keep these instructions for future reference.
If the unit changes ownership, be sure this manual accompanies the equipment.

WARNING

1.- Plug Microwave Oven into a properly grounded electrical outlet of the correct voltage, size, and plug configuration. If the plug and receptacle do not match, contact a qualified electrician to determine the proper voltage and size, and install the proper electrical outlet.

2.- To avoid any injury, turn the power switch off, unplug the unit from the power source and allow to cool before performing any maintenance.

3.- For safe and proper operation, the unit must be located at a reasonable distance from combustible walls and materials.

4.- Allow a minimum of 30 cm clearance along the sides to endure proper operation and safety.

5.- To prevent any injury or damage do not pull unit by power cord.

CAUTIONS

1.- Locate the unit at the proper counter height, in an area that is convenient for use. The location should be level to prevent the unit or its contents from accidentally falling, and strong enough to support the weight of the unit.

2.- Do not place anything on top of the Microwave Oven; doing so could damage slicer or subject personnel to possible injury.

3.- When setting up the unit for operation, make sure power to the unit is off. Failure to do so could result in personal injury.

4.- Unit is not weatherproof. For safe and proper operation locate the unit indoors where the ambient air temperature is a minimum of 70ºF (21ºC) and a maximum of 85ºF (29ºC).

5.- Do not locate the slicer in an area subject to excessive temperature or grease from grills, fryers, etc. Excessive temperature could cause damage to the unit.

6.- Do not place Microwave Oven in an area that restrict air flow around the front or rear of the unit.

7.- Some exterior surfaces on the unit will get hot. Use caution when touching these areas to avoid injury.

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

8.- Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful expo sure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
9.- Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
10.- WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

WARNING

11.- Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.

12.- The accessible surface may be hot during operation.

WARNING

1. Warning: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

2. Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to remove a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

3. Warning: Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understand the hazards of improper use.

4. Warning: When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated. (only for grill series)

5. Only use utensils suitable for use in microwave ovens.

6. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.

7. Read and follow the specific:"PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".

8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

9. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

10. Do not overcook food.

11. Do not use the oven cavity for storage purposes. Do not store items, such as bread, cookies, etc. inside the oven.

12. Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.

13. Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.

14. Eggs in the shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

15. Use this appliance only for its intended uses as described in manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This oven is especially designed to heat. It is not designed for industrial or laboratory use.

16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

17. Do not store or use this appliance outdoors.

18. Do not use this oven near water, in a wet basement or near a swimming pool.

19. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. Keep cord away from heated surface, and do not cover any events on the oven.

20. Do not let cord hang over edge of table or counter.

21. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

22. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

23. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore take care when handling the container.

INSTALLATION

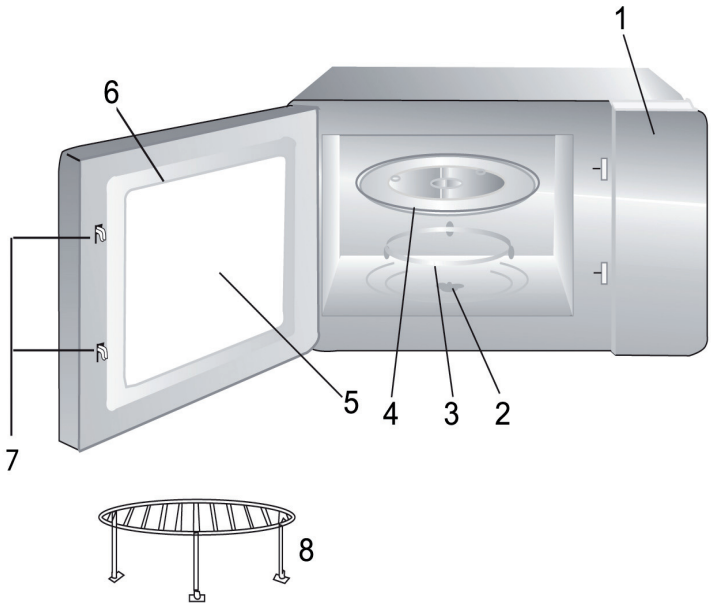
UNPACKING

1.- Open the large box. Remove all packing materials and protective covering from the unit and parts. Do not discard the wrapping until you have checked that the blender is working correctly.
2.- Do not remove the legs from the bottom of the oven.
3.- Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.
4.- Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

NOTICE

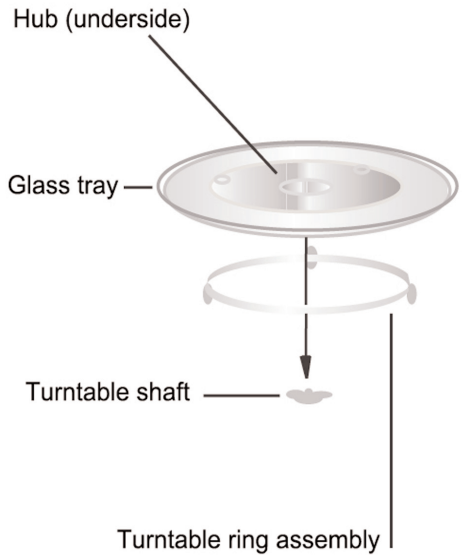
* The power supplied to this unit must comply with electrical requirements on it's label. Damage or fire may result if the incorrect power is used.
* Turn off all switches and unplug the unit should an emergency situation occur.
* Keep hands and other body parts clear of rotating knives and moving parts. Otherwise injuries may result. Of this device or in the case of a unit being used which has been abused; damaged either accidentally or intentionally: modified; improperly installed or used in any manner contrary to those included in the product instructions.
* The machine can not be washed or placed into water as it is not a waterproof device. Putting the unit into water may result in electric shock and will damage the mechanical and electrical components.
* Turn off and unplug the unit when performing maintenance or cleaning the unit.
* Turn the machine off if it appears to be operating in an unusual manner.
* Check blade cover, meat tray, slicer knife and other parts on a regular basis.
* Please contact the seller if you lose the operations manual for a replacement.
* Please contact the seller if you find other problems not covered in the operation manual.

NAMES OF OVEN PARTS



1. Control panel
2. Turntable shaft
3. Turntable ring assembly
4. Glass tray
5. Observation window
6. Door assembly
7. Safety interlock system
8. Grill Rack (Only for Grill series)

Turntable Installation



a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.

b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.

c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.

d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short–term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave -safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave -safe dish.
Metal or metaltrimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven. .
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

OPERATION INSTRUCTIONS

This microwave oven applies modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.

1. Clock Setting

When the microwave oven is electrified, the LED will display "0:00", buzzer will ring once.

1) Press "**Clock/Pre-Set**", the hour figures will flash, and the indicator for clock " " will light.

2) Turn " " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23(24-hour system).

3) Press "Clock/Pre-Set", the minute figures will flash.

4) Turn " " to adjust the minute figures, the input time should be within 0 --59.

5) Press "Clock/Pre-Set" to finish clock setting. The indicator for clock " " will go out, ":" will flash, and the time will light.

Note:

1. When power is supplied,the clock does not count (0:00 diaplay) if not set
2. During setting the clock, if you press " Stop/Clear " key, or if there is no operation in 1 minute,the clock setting will be exit.

2. Program set in Advance

1) Set the clock first. (Consult the instruction of clock setting.)
2) Input the cooking program. Two stages can be set at most. Defrosting should not

Example: If you want to use 80% power to cook for 20 minutes, do as following.

a.Press "Microwave" twice to choose 80% power. "P80" displays
.
b. Turn " " to choose 20 minutes.

c. Pay attention not to press "Start/Express Cook" to start cooking.

3) Press "Clock/Pre-Set", the hour figures will flash, and the indicator " " will light.

4) Turn " " to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.

5) Press "Clock/Pre-Set", the minute figures will flash.

6) Turn to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.

7) Press "Start/Express Cook" to finish setting. The indicator for clock " " will flash. If the door is closed, buzzer will ring twice when the time arrives, then cooking will start automatically.

Note:If the clock is not set, preset function cannot work.If only the clock is set, the cooking program has not been set, then press "Start/ Express Cook", it will wo rk as alarm clock. When preset time arrives, the buzzer will sound five times. .

3. Microwave Cooking

Press " Microwave " to select the function you want. Turn " " to adjust the cooking time. Press " Start/Express Cook" to start cooking.

Example: If you want to use 80% power to cook for 20 minutes, you can operate the oven as the following steps.

1) Keep pressing " Microwave " till the LED display "P80". The " "

and " " will light.

2) Turn " " to adjust the cooking time until the oven display "20:00".

The maximum time that can be set is 95 minutes.

3) Press " Start/Express Cook" to start cooking or press " Stop/Clear " to cancel the setting.

There are 5 power levels are available.

Power	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

Note: The step amount of the encoding switch regulating time is:

0----1 min : step 5s
1----5 min : step 10s
5----10 min : step 30s
10----30 min : step 1 Minutes
30----95 min : step 5 Minutes

4. Grill cooking

1) Press " Grill/Combi. " key once, the sreen display "G".The " " will light.

2) Turn " " to select cooking time.The maximum cooking time is 95 minutes.

3) Press " Start/Express Cook " to start cooking or press " Stop/Cl ear " to cancel the setting.

Note: If half the grill time passes, the oven should pause and sound twice, and this is normal. You can just press"**Start/Express Cook**"to continue cooking. But In order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press"**Start/Express Cook**" to continue cooking. If there is no operation in 1 minute, the oven will work automatically and sound once.

5.Microwave + Grill Combination cooking

1) Press " **Grill/Combi.** " key twice or thrice, the sreen display " C -1 " or "C-2".

2) Turn " " to select cooking time.The maximum cooking time is 95 minutes.

3) Press " **Start/Express Cook** " to start cooking or press " **Stop/Clear** " to cancel the setting.

Funçtion	Display	Microwave Power	Grill Power
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Speedy cooking

In waiting states, simply start operation at 100% microwave power for 30 seconds by pressing the" Start/ Express Cook " key. Pressing once 30 seconds can be added. The maximum time 95 minutes.

7. Defrost By Weight

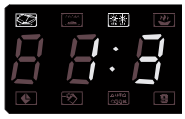
1) Press "**Defrost By Weight** " key once.The LED will display "dEF1", at the same time, the " " and " " will light.

2) Turn " " to select the weight of food.The "g" will light. The weight input should be 100-2000g.

3) Press " **Start/Express Cook** " to start defrosting or press " **Stop/Clear** " to cancel the setting, the " " and " " will flash.

1) Press "Defrost By Time " key .The LED will display "dEF2", at the same time, the " " and " " will light.

2) Turn " " to select the cooking time. The time input should be 00:05-95:00.



3) Press " Start/Express Cook " to start defrosting food or press " Stop/Clear " to cancel the s the " " and " " will flash.

Note: the default microwave power is P30, and the power can not be changed.

9. Auto Reheat

1) Press " Auto Reheat " once, the oven will display "150".
2) Press " Auto Reheat " for times to choose the weight or by turning " ", and "150", "250", "350", "400" will display in order.
3) Press "Start/Express Cook" to start cooking.

10. Auto Menu

Example: If you want to use "Auto Menu" to cook the fish of 250g.

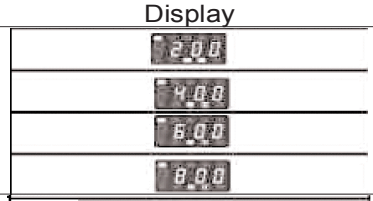
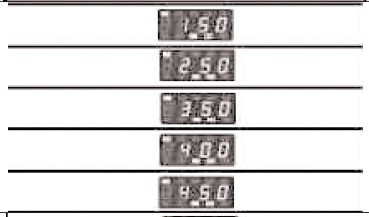
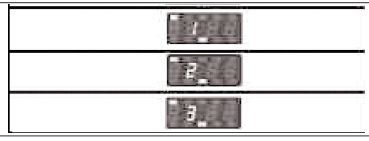
1) Press "Auto Menu" for three times and then the LED displaye "A -3".

2) Turn " " to select weight of fish. "g" will light.

3) Press "Start/Express Cook" to start. "g" will go out, " " and " " will flash.

Note: you can choose the Auto Menu by pressing "Auto Menu" repeatedly, you also can press "Auto Menu" once and then "+More"/ " -Less" to choose the menu you need.

The automatic menu procedure:

Menu	Weight	Display
A-1 Chicken	200g 400 g 600 g 800 g	
A-2 Vegetable	150 g 350 g 500 g	
A-3 Fish	150 g 250 g 350 g 400 g 450 g	
A-4 Meat	150 g 300 g 450 g 600 g	
Pasta	50 g (with water 450g) 100 g (with water 800g) 150 g (with water 1200g)	
Potato	1 (about 200 g) 2 (about 400 g) 3 (about 600 g)	
A-7 Soup	500 g 750 g 1000 g	
A-8 Pizza	1 (about 80g) 2 (about 160g) 3 (about 250g)	

11. "+More" or "-Less"

1).Under the status of "Defrost by weight" and "Auto menu", input the weight or portion.
2).The working time can increase or decrease by 7% by pressing the "+MORE" or "-LESS" before starting.
3).Press "Start/ Express Cook" to run.

12. Memory function

(1) Press "MEMORY" to choose memory 1-5 procedure. The LED will display 1,2,3..5.
(2) If the procedure has been set, press " Start/ Express Cook" to use it. If not, continue to set the procedure. Only one or two stages can be set.
(3) After finishing the setting, press "MEMORY" to save the procedure and turn back to the waiting states.If press " Start/ Express Cook" ,it can save and operate the setting.

Note:

1) Memory function can be set under pre-set cooking.
2) Auto reheat and auto menu cooking cannot be set here.

Example: to set the following procedure as the second memory, that is memory 2.
to cook the food with 80% microwave power for 20 minutes.

The steps are as follow:

1) In waiting states, press "MEMORY" twice,stop pressing until the screen displays "2 ".

2) Press "Microwave" twice until "P80" displays.

3) Turn " " to input the cooking time of 20 minutes.

4) Press "MEMORY" to save the setting. Buzzer sounds once then turn back to waiting states. If you press "Start/ Express Coo k" after the above step, the procedure will be saved as the memory 2 and operated.

5) If the electricity is not cut off, the procedure will be saved all the time. If it is, the procedure need to reset.

6) If you want to run the saved proced ure, in waiting states, press "MEMORY" twice, screen displays "2", then press "Start/ Express Cook" to run.

13.Multi-Stage Cooking

Two stages can be set at most under this function, and the defrost should be set as the first stage only, but auto reheat and auto menu cooking should not be set here.

Example: If you want to use "20 minutes of 100% microwave power + 5 minutes of 80% microwave power " to cook.

1) Press " Microwave " once, the screen display "P100".

2) Turn " " to select the cooking time.

3) Press " Microwave" twice, the screen display "P80".

4) Turn " " to select the cooking time.

5) Press "Start/Express Cook" to start cooking or press "Stop/Clear" to cancel the setting.

14. Child Safe Lock

Lock: Press " Stop/Clear " key 3 seconds, after a long "deep". it shows " "
and enters the locked status.

Unlock: Press " Stop/Clear " key 3 seconds, " " disappears and machine returns to normal status.

15. Inquiring Function

(1) In microwave cooking state, press " Microwave ", the current microwave power will be displayed for 3 seconds. In the combination or grill cooking, press"Grill / Combi." can check cooking type and it will displayed for 3 seconds.

(2) In cooking state, press"Clock/Pre-Set" to inquire the current time and the time will flash for 3 seconds.

(3) In pre-set state, press"Clock/Pre-Set" to inquire the pre-set time .

CLEANING

1.- Always turn off and unplug the machine before cleaning, and make sure to turn the slice thickness regulator to zero position to avoid cutting yourself.

2.- Never use any chemical or abrasive products. Do not use a brush or any other type of utensils which could damage the different parts and surface of the slicer.

3.- Use a damp cloth with detergent to clean the machine and then dry it. Make sure to clean the machine completely every day.

7.- ATTENTION: Do not put the machine directly into any container with water in it. This machine is not waterproof.

5.- If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

TROUBLE SHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulatig on door, hot air out of events	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet	Test outlet with other electrical appliances
Oven does not heat	(4) Door not closed well.	Close door well
Glass turntable makes noise when microwave oven operates.	(5) Dirty roller rest and oven bottom.	Refer to “Cleaning” to clean dirty parts.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Il presente manuale contiene importanti informazioni di sicurezza per la manutenzione, l'uso e la manipolazione di questo prodotto. Qualsiasi inosservanza di queste istruzioni può dare origine a gravi danni. In caso di mancata comprensione del contenuto del presente manuale, comunicarlo al supervisore. Non mettere in funzione l'apparecchiatura fino a quando non sia stato letto e compreso il contenuto del presente manuale.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualsiasi tipo di elettrodomestico, è necessario seguire sempre alcune precauzioni fondamentali di sicurezza come le seguenti:

1.- Per evitare possibili scariche elettriche, non immergere il cavo, la spina, né l'apparecchiatura in acqua o in altro liquido. Non introdurre cacciaviti o elementi metallici all'interno dell'apparecchiatura.

2.- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito dal fabbricante, dal personale di assistenza tecnica o da altre persone autorizzate dal fabbricante. In caso di manipolazione dello stesso da parte di personale non autorizzato, la validità della garanzia cesserà immediatamente.

3.- Non lasciare che il cavo penda dal tavolo o dal piano cottura, né che entri in contatto con superfici calde.

4.- Non utilizzare l'elettrodomestico se è danneggiato.

5.- Spegnere l'elettrodomestico prima di cambiare gli accessori o i pezzi ausiliari mossi durante l'uso.

6.- Per spegnere l'elettrodomestico attendere l'arresto del motore e, successivamente, rimuovere la spina dalla presa elettrica.

7.- Non lasciarlo in funzione senza vigilanza. Assicurarsi che il motore si arresti completamente prima di smontarlo. Scollegare la spina dopo ogni utilizzo.

8.- Evitare il contatto con le parti in movimento. Prestare estrema attenzione durante la pulizia.

9.- Non permettere che i bambini utilizzino questo elettrodomestico. Non perdere di vista alcun elettrodomestico quando si utilizza vicino a loro.

10.- L'elettrodomestico è destinato al solo utilizzo per il quale è stato progettato, in conformità a quanto descritto nel presente manuale. Non utilizzare elementi accessori che non siano stati consigliati dal fabbricante.

11.- SMALTIMENTO DELL'ELECTRODOMESTICO: Non gettare questo prodotto come spazzatura comunale non differenziata. Dato l'utilizzo di elementi elettrici ed elettronici, è necessaria la raccolta differenziata dello stesso, come stabilito dal DR 208/2005 riguardante la raccolta differenziata di prodotti elettrici.

PRINCIPALI SPECIFICAZIONI TECNICHE

MODELLO:	**69331**
TENSIONE NOMINALE:	220-240V/50Hz
POTENZA NOMINALE:	900W / 1,20HP
POTENZA NOMINALE GRILL:	1150W
CAPACITÀ FORNO:	31Lts.
DIAMETRO PIATTAFORMA GIREVOLE:	31,5cms.
PESO NETTO :	16,6 Kgr. / 37 lb
DIMENSIONI ESTERNE:	52x44x34 Cm.

INFORMAZIONI RILEVANTI

Informazioni relative alla garanzia

Il presente manuale fornisce le istruzioni di installazione, funzionamento e sicurezza di microonde. Raccomandiamo di leggere tutte le istruzioni di sicurezza, funzionamento e installazione prima dell'installazione e della messa in funzione.
Microonde è un prodotto che nasce da un'approfondita ricerca, ed è testato a livello pratico.
I materiali utilizzati sono stati selezionati per la massima durata, un aspetto gradevole e una resa ottimale.
Ogni unità è ispezionata dettagliatamente prima del relativo invio.

IMPORTANTE ! Conservare queste istruzioni come futuro riferimento.
In caso di cambiamento del proprietario dell'unità, assicurarsi che il nuovo proprietario riceva, insieme all'apparecchiatura, il presente manuale

AVVERTENZE

1.- Collegare microonde a una presa di corrente elettrica avente tensione, dimensioni e configurazione di connessione adeguate. In caso di mancata conformità della spina al supporto, contattare un elettricista professionale al fine di stabilire la tensione e le dimensioni adeguate per installare la presa di corrente elettrica adeguata.

2.- Per evitare qualsiasi lesione, spegnere l'interruttore elettrico, scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione elettrica e lasciare che si raffreddi prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.

3.- Per un funzionamento adeguato e sicuro, l'unità deve essere collocata a una distanza ragionevole dalle pareti e da materiali infiammabili.

4.- Lasciare uno spazio libero di almeno 31 cm (12") in corrispondenza della zona anteriore di scarico per favorire un funzionamento corretto e sicuro.

5.- Per evitare lesioni o danni, non tirare il cavo elettrico dell'unità.

PRECAUZIONI

1.- Collocare l'unità in una base all'altezza adeguata, in una zona adatta per il relativo uso. E' necessario valutare nell'ubicazione che l'unità o il suo contenuto non cadano accidentalmente e che la forza dell'unità stessa sia tale da sopportare il peso dell'unità.

2.- Non collocare nulla sopra microonde; ciò può danneggiare l'affettatrice o causare lesioni personali.

3.- Quando si installa l'unità per la relativa messa in funzione, assicurarsi che non sia collegata alla rete. Qualora lo fosse, potrebbe causare lesioni personali.

4.- L'unità non è impermeabile. Per un funzionamento sicuro e adeguato, collocarla all'interno dove la temperatura ambiente sia di almeno 21ºC (70ºF) e quella massima sia 29ºC (85ºF).

5.- Non collocare microonde in un'area esposta a temperature eccessive o a grasso di piastre, friggitrici, ecc. Una temperatura eccessiva può causare danni all'unità.

6.- Non collocare l'affettatrice in un'area senza ventilazione nella parte anteriore e posteriore dell'unità.

7.- Alcune superfici esterne dell'unità saranno riscaldate. Prestare attenzione nel toccare queste zone, per evitare lesioni.

PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILI ESPOSIZIONI A ENERGIA MICROONDE ECCESSIVA

8.- Non mettere in funzione il forno quando lo sportello è aperto: questo può esporre pericolosamente all'energia microonde. E' importante non rompere o manomettere i dispositivi di sicurezza.

9.- Non collocare oggetti tra la parte anteriore del forno e lo sportello. Evitare l'accumulo di tracce di sporco o di detersivo sulle superfici di tenuta.

10.- ATTENZIONE: Se la porta o le guarnizioni di tenuta di essa sono danneggiate, il forno non deve essere messo in funzione fino all'avvenuta riparazione da parte di una persona competente.

⚠ AVVERTENZE

11.- Non installare il forno su un piano di cottura o su altre fonti di calore. L'installazione vicino o sopra una fonte di calore può danneggiare il forno e determinare l'annullamento della garanzia.

12.- La superficie accessibile può essere molto calda durante il funzionamento.

AVVERTENZE

1.- Liquidi e altri cibi non devono essere riscaldati in contenitori sigillati perché possono esplodere.

2.- Attenzione: E' pericoloso per le persone non competenti rimuovere il rivestimento di protezione contro l'esposizione a energia microonde.

3.- Attenzione: Consentire l'utilizzo del forno ai bambini soltanto in presenza di un adulto e avendo fornito loro adeguate istruzioni per utilizzare il forno in modo sicuro e avendo compreso i rischi dell'utilizzo improprio.

4.- Attenzione: Quando l'apparecchio è utilizzato in modalità combinazione, i bambini devono utilizzare il forno soltanto con la supervisione di un adulto, a causa delle temperature generate (solo per la versione grill).

5.- Utilizzare soltanto utensili adatti per l'utilizzo in forni a microonde.

6.- Il forno deve essere pulito regolarmente e qualsiasi residuo di cibo deve essere rimosso.

7.- Leggere e attenersi alla specifica: "PRECAUZIONI PER EVITARE POSSIBILI ESPOSIZIONI A ECCESSIVA ENERGIA MICROONDE".

8.- Quando si riscaldano cibi in contenitori di plastica o di carta, prestare attenzione al forno per evitare incendi.

9.- In caso di fumo, spegnere o staccare la spina dell'apparecchio e tenere chiuso lo sportello per soffocare qualsiasi fiamma.

10.- Non cuocere il cibo oltre il tempo dovuto.

11.- Non utilizzare la cavità del forno come deposito. Non depositarvi elementi come pane, biscotti, ecc.

12.- Rimuovere chiusure in filo metallico e maniglie di plastica dalla carta o contenitori/buste in plastica prima dell'inserimento nel forno.

13.- Installare o posizionare il forno solo in conformità alle istruzioni.

14.- Non riscaldare nel forno le uova con guscio o le uova bollite dure perché possono esplodere, anche una volta terminato il riscaldamento a microonde.

15.- Utilizzare questo apparecchio solo per gli usi previsti dal manuale. Non utilizzare nell'apparecchio sostanze chimiche corrosive o vapori. Il forno è progettato per riscaldare, non per utilizzo industriale o di laboratorio.

16.- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dall'assistenza o da persona qualificata, per evitare rischi.

17.- Non depositare né utilizzare l'apparecchio all'aria aperta.

18.- Non utilizzare il forno vicino all'acqua, in luoghi umidi o vicino a piscine.

19.- La temperatura di superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Tenere il cavo lontano da superfici calde, e non coprire il forno.

20.- Evitare che il cavo penda dal tavolo o dal bancone.

21.- La mancata regolarità nella pulizia del forno può determinare un deterioramento della superficie riducendo la durata dell'apparecchio e causando situazioni di pericolo.

22.- E' opportuno agitare il contenuto di biberon e contenitori di omogeneizzati e controllare la temperatura prima del consumo, al fine di evitare bruciature.

23.- Il riscaldamento a microonde delle bevande può determinare un'ebollizione eruttiva tardiva; pertanto, prestare attenzione nella manipolazione dei contenitori.

INSTALLAZIONE

DISIMBALLAGGIO

1.- Aprire la cassa grande. Ritirare tutto il materiale di imballaggio e il rivestimento di protezione dell'unità e i relativi pezzi. Non cestinare l'involucro fino a quando non sarà stata verificata la correttezza del funzionamento.

2.- Se l'unità non è livellata, utilizzare il supporto di ogni piede fino a quando l'unità sarà livellata.

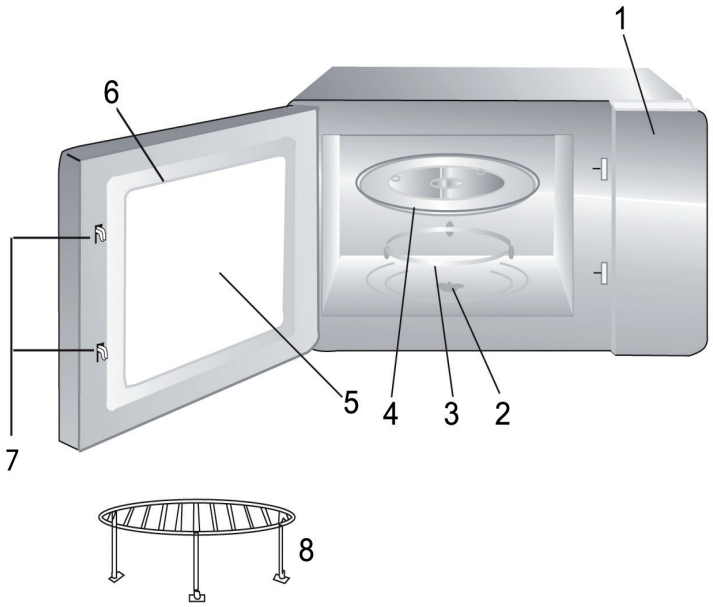
3.- Banco: Rimuovere qualsiasi pellicola protettiva situata sulla superficie del banco del forno.

4.- Non rimuovere il rivestimento marrone chiaro MICA attaccato alla cavità del forno per proteggere il magnetron.

AVVISO

* La potenza fornita a questo elemento dovrà essere conforme ai requisiti mostrati sull'etichetta. Un rifornimento scorretto può dare origine a guasti e persino a un incendio.
* In caso di emergenza, spegnere tutti gli interruttori e scollegare il cavo.
* Mantenere le mani e altre parti del corpo lontano della lama rotante e dalle parti in movimento. La mancata osservanza di questa norma può provocare danni fisici. Nel caso in cui la macchina fosse utilizzata in modo inadeguato, con errori casuali o intenzionali, modifiche da parte dell'utente, installazione scorretta o uso contrario alle istruzioni del presente manuale, la validità della garanzia cesserà immediatamente.
* La macchina non può essere lavata mediante l'immersione in acqua, non è resistente all'immersione. L'immersione della macchina in acqua può provocare scariche elettriche e danneggiare i componenti meccanici ed elettrici.
* Quando non si utilizza, spegnere tutti gli interruttori e scollegarla dalla corrente.
* Spegnere la macchina se sembra funzionare in modo inusuale.
* Ispezionare regolarmente la protezione della lama, il carrello, la lama e altre parti.
* Contattare il punto vendita in caso di smarrimento del libretto delle istruzioni o in caso di necessità di ricambi.
* Contattare il punto vendita in caso di problemi non indicati nel presente manuale.

DESCRIZIONE DELLE PARTI



1. Pannello di controllo
2. Asse piattaforma girevole
3. Collettore ad anello della piattaforma girevole
4. Vassoio in vetro
5. Finestra di osservazione
6. Montaggio porta
7. Sistema di chiusura di sicurezza
8. Sostegno grill (solo per versione con grill)

Installation du Plateau Tournant

1.- Non posizionare mai il vassoio in vetro a rovescio. Il vassoio in vetro non deve mai essere compresso in uno spazio limitato.
2.- Sia il vassoio in vetro sia il collettore ad anello della piattaforma girevole devono essere sempre utilizzati durante la cottura.
3.- Ogni cibo e contenitore di cibo deve essere posizionato sul vassoio per la cottura.
4.- In caso di rottura del vassoio in vetro o della piattaforma girevole, contattare il centro di assistenza più vicino.

MATERIALI CHE POSSONO ESSERE UTILIZZATI NEL FORNO A MICROONDE

Osservazioni relative a utensili

Utensili	Osservazioni
Piatto per brunitura	Seguire le istruzioni del fabbricante. L'altezza della parte inferiore del piatto deve essere pari ad almeno 5 mm sulla piattaforma girevole. Un utilizzo non corretto può causare la rottura della piattaforma girevole.
Stoviglie	Utilizzare solo quelle adatte per il forno a microonde. Seguire le indicazioni del fabbricante. Non utilizzare piatti rotti o incrinati.
Barattoli di vetro	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solo per scaldare cibo fino a quando è caldo. La maggior parte dei barattoli di vetro non è resistente e può rompersi.
Contenitori in vetro	Utilizzare solo contenitori in vetro che siano adatti per il forno a microonde. Assicurarsi che siano privi di rifiniture metalliche. Non utilizzare piatti rotti o incrinati.
Sacchetti da forno per alimenti	Seguire le indicazioni del fabbricante. Non utilizzare chiusure metalliche. Creare aperture per consentire la fuoriuscita del vapore.
Piatti e tazze di carta	Utilizzare soltanto per riscaldamento breve. Non lasciare incustodito il forno mentre è in funzione.
Tovaglioli di carta	Utilizzare per coprire cibo per riscaldarlo e per l'assorbimento di olio. Utilizzare per poco tempo, non lasciando incustodito il forno.
Carta da forno	Utilizzare come rivestimento per evitare schizzi o come rivestimento per il vapore.
Plastica	Utilizzare solo plastica adatta per il forno a microonde. Seguire le indicazioni del fabbricante. Deve essere dotata di etichetta riportante la scritta "Adatta per l'utilizzo nel forno a microonde". Alcuni contenitori in plastica si ammorbidiscono con il riscaldamento del cibo in essi contenuto. I "sacchetti per cottura" e le borse in plastica a chiusura ermetica devono essere dotati di fessure, forati, o dotati di passaggio per l'aria, come indicato sulla confezione.
Carta cerata	Utilizzare come rivestimento per evitare schizzi e trattenere l'umidità.
Termometri	Utilizzare solo termometri adatti per il forno a microonde (termometri da carne e da zucchero).

MATERIALI CHE NON DEVONO ESSERE UTILIZZATI IN UN FORNO A MICROONDE

Utensili	Osservazioni
Vassoio in alluminio	Può causare archi elettrici. Trasferire il cibo in piatti adatti al forno a microonde.
Pacchetti di cibo con maniglie in metallo	Possono causare archi elettrici. Trasferire il cibo in piatti adatti al forno a microonde.
Utensili in metallo o rifiniti in metallo	Il metallo crea uno schermo tra il cibo e l'energia microonde. Le rifiniture in metallo possono causare archi elettrici.
Chiusure in metallo	Possono causare archi elettrici e incendi nel forno.
Borse di carta	Possono bruciare nel forno.
Plastica cellulare	La plastica cellulare può fondersi o contaminare il liquido interno quando è esposta a temperature elevate.
Legno	Quando si utilizza nel microonde, il legno può seccare e spaccarsi o fondersi.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Questo forno a microonde è dotato di un moderno sistema di controllo elettronico per impostare i parametri di cottura in base alle proprie necessità.

1.Impostazione del timer

Quando il forno a microonde è collegato alla corrente, il LED visualizzerà "0.00", e l'avvisatore acustico suonerà una volta.

1) Premere "Clock/Pre-Set": lampeggeranno le cifre dell'ora, e l'indicatore del timer si accenderà.

2) Ruotare per impostare le cifre dell'ora; l'ora impostata deve essere 0-23 (sistema 24 ore).

3) Premere "Clock/Pre-Set": lampeggeranno le cifre dei minuti.

4) Ruotare per impostare le cifre dei minuti; i minuti impostati devono essere 0-59.

5) Premere "Clock/Pre-Set" per terminare l'impostazione dell'ora. L'indicatore del timer (simbolo) si spegnerà, lampeggerà il ":" e si accenderà l'ora.

Nota:

1. Quando l'apparecchio viene collegato all'alimentazione, l'ora non viene visualizzata (e sul display compare 0:00) e richiede l'impostazione manuale.
2. Durante la procedura di impostazione del timer, premendo il tasto "Stop/Clear", o in caso di mancata impostazione entro 1 minuto, la procedura di impostazione si disattiverà.

2. Programma impostato in anticipo

1) Impostare prima il timer (Consultare le istruzioni dell'impostazione del timer)
2) Inserire il programma di cottura. Possono essere impostate due fasi al massimo. Non deve essere impostato lo scongelamento.

Esempio: se si desidera utilizzare l'80% di energia per cuocere per 20 minuti, agire nel modo seguente.

a. Premere "Microwave" due volte per scegliere l'80% di energia. Sarà visualizzato "P80".

b. Ruotare per scegliere 20 minuti.

c. Prestare attenzione a non premere "Start/Express Cook" per iniziare la cottura.

3) Premere "Clock/Pre-Set": lampeggeranno le cifre dell'ora, e l'indicatore del timer si accenderà.

4) Ruotare per impostare le cifre dell'ora; l'ora impostata deve essere 0-23.

5) Premere "Clock/Pre-Set": lampeggeranno le cifre dei minuti.

6) Ruotare per impostare le cifre dei minuti; i minuti impostati devono essere 0-59.

7) Premere "Start/Express Cook" per terminare la procedura di impostazione. Lampeggerà il simbolo del timer. Se lo sportello è chiuso, l'avvisatore acustico suonerà due volte all'ora stabilita, e la cottura inizierà automaticamente.

Nota: Se il timer non è impostato, la funzione pre-impostata non può funzionare. Se il timer è impostato ma il programma non lo è, premere "Start/Express Cook": funzionerà come sveglia. All'ora stabilita, l'avvisatore acustico suonerà cinque volte.

3. Cucina a microonde

Premere "Microwave" per selezionare la funzione desiderata. Ruotare per impostare l'ora di cottura. Premere "Start/Express Cook" per iniziare la cottura.

Esempio: Se si desidera utilizzare l'80% della potenza per cucinare 20 minuti, eseguire le seguenti operazioni:

1) Tenere premuto "Microwave" fino a quando il LED visualizza "P80". Si accenderanno i simboli

2) Ruotare per impostare il tempo di cottura fino a quando il forno visualizza "20:00". Il tempo massimo che può essere impostato è di 95 minuti.

3) Premere "Start/Express Cook" per iniziare la cottura o premere "Stop/Clear" per annullare l'impostazione.

Esistono 5 livelli di potenza disponibili.

Potenza	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

Nota: L'intervallo dell'interruttore di regolazione del tempo è:
0---1 min : fase 5s
1---5 min : fase 10s
5---10 min : fase 30s
10---30 min : fase 1 minuto
30---95 min : fase 5 minuti

4. Cottura a grill

1) Premere "Grill/Combi" una volta; lo schermo visualizzerà "G". Si accenderà il

2) Ruotare per selezionare il tempo di cottura. Il tempo massimo di cottura è di 95 minuti.

3) Premere "Start/Express Cook" per iniziare la cottura o premere "Stop/Clear" per annullare le Impostazioni.

Nota: Una volta trascorsa metà del tempo di cottura, il forno deve fermarsi ed emettere un suono p due volte, e questo è normale. E' sufficiente premere "Start /Express Cook" per continuare la cottu Tuttavia, per avere un migliore effetto cottura, è necessario girare il cibo, chiudere lo sportello, e premere "Start/Express Cook" per continuare la cottura. In caso di mancato funzionamento per 1 n il forno funzionerà automaticamente e si udirà un unico suono .

5. Cottura a combinazione Microonde + Grill

1) Premere "Grill/Combi." due o tre volte; lo schermo visualizza "C -1" o "C-2".

2) Ruotare per selezionare il tempo di cottura. Il tempo massimo di cottura è di 95 minuti.

3) Premere "Start/Express Cook" per iniziare la cottura oppure premere "Stop/Clear" per annullare le impostazioni.

Funzione	Display	Potenza	Potenza grill
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Cottura rapida

Negli stati di attesa, iniziare il funzionamento al 100% di potenza microonde per 30 secondi premendo il tasto "Start/Express Cook". Premendo il tasto una volta, è possibile aggiungere 30 secondi. Il tempo massimo è di 95 minuti.

7. Scongelamento a peso

1) Premere una volta il tasto “Defrost By Weight”. Il LED visualizzerà “dEF1”, e contemporaneamente si accenderanno e

2) Ruotare per selezionare il peso del cibo. Si accenderà “g”.
Il peso deve essere tra 100 e 2000 grammi.

3) Premere “Start/Express Cook” per iniziare lo scongelamento oppure premere “Stop/Clear” per annullare le impostazioni; si accenderanno e

. Scongelamento a tempo

1) Premere il tasto “Defrost by time”. Il LED visualizzerà “dEF2”, e contemporaneamente si accenderanno e

2) Ruotare per selezionare il tempo di cottura. Il tempo deve essere compreso tra 00:05 e 95:00.

2) Premere “Start/Express Cook” per iniziare lo scongelamento del cibo oppure premere “Stop/Clear” per annullare le impostazioni; si accenderanno e

Nota: la potenza di microonde predefinita è P30, e la potenza non può essere modificata.

9. Auto-Riscaldamento

1) Premere “**Auto Reheat**” una volta, e il forno visualizzerà “150”.
2) Premere “**Auto Reheat**” alcune volte per scegliere il peso oppure ruotare saranno visualizzati in ordine “150”, “250”, “350”, “400”.
3) Premere “**Start/Express Cook**” per iniziare la cottura.

. Auto Menu

Esempio: Se si desidera utilizzare “Auto Menu” per cucinare il pesce di 250g.

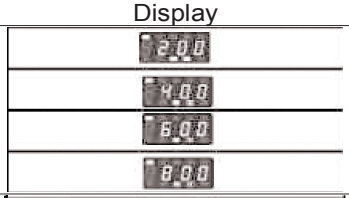
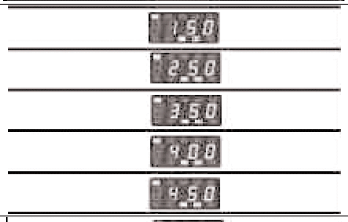
1) Premere tre volte “Auto Menu” e il LED visualizzerà “A-3”.

2) Ruotare per selezionare il peso di un pesce. Si accenderà “g”.

3) Premere “**Start/Express Cook**” per iniziare. Comparirà “g” e lampeggeranno e

Nota: è possibile scegliere l’Auto Menu premendo ripetutamente “Auto Menu”; inoltre, è possibile premere una volta “**Auto Menu**” e quindi “**+More**”/“**-Less**” per scegliere il menu desiderato.

La procedura automatica del menu:

Menu	Peso	Display
A-1 Pollo	200g 400g 600g 800g	
A-2 Verdura	150g 350g 500g	
A-3 Pesce	150g 250g 350g 400g 450g	
A-4 Carne	150g 300g 450g 600g	
A-5 Pasta	50g (con acqua 450g) 100g (con acqua 800g) 150 g (con acqua 1200g)	
A-6 Patata	1 (circa 200g) 2 (circa 400g) 3 (circa 600g)	
A-7 Minestra	500g 750g 1000g	
A-8 Pizza	1(circa 80g) 2 (circa 160g) 3 (circa 250 g)	

11. "+Più" o "-Meno"

1) Nell'impostazione "Defrost by weight" e "Auto Menu" inserire il peso o la porzione.
2) Il tempo di lavoro può aumentare o diminuire del 7% premendo "+MORE" o "-LESS" prima dell'inizio.
3) Premere "Start/Express Cook" per il funzionamento.

12. Funzione memoria

(1) Premere "MEMORY" per scegliere la procedura 1-5 della memoria. Il LED visualizzerà 1,2,3…5.
(2) Se la procedura è stata impostata, premere "Start/Express Cook" per utilizzarla. Se non è stata impostata, continuare l'impostazione della procedura. E' possibile impostare solo una o due fasi.
(3) Una volta terminata l'impostazione, premere "MEMORY" per salvare la procedura e tornare alle fasi di attesa. Premendo "Start/Express Cook" si eseguirà il salvataggio e l'impostazione sarà attiva.

Nota:

1) La funzione memoria può essere impostata nella fase di cottura pre -impostata.
2) L'auto-riscaldamento e la cottura auto menu non possono essere impostati in questa fase.

Esempio: per impostare la seguente procedura come seconda memoria, ossia memori a 2. Per cuocere cibo con l'80% di potenza microonde per 20 minuti.
Le fasi sono le seguenti:

1) Nelle fasi di attesa, premere due volte "MEMORY", interrompere la pressione fino a quando lo schermo visualizza "2".
2) Premere due volte "Microwave" fino alla visua lizzazione di "P80".
3) Ruotare per impostare il tempo di cottura di 20 minuti.
4) Premere "MEMORY" per salvare le impostazioni. L'avvisatore acustico suona una volta, e poi ritorna allo stato di attesa. Premendo "Start/Express Cook" dopo le suddette fasi, la procedura sarà salvata come memoria 2 e attivata.
5) Se l'alimentazione elettrica non sarà interrotta, il salvataggio della procedura si svolgerà dall'inizio alla fine. In caso di interruzione dell'elettricità, sarà necessario resettare la procedura.
6) Per avviare la procedura salvata, nelle fasi di attesa premere due volte "MEMORY" lo schermo visualizzerà "2", quindi premere "Start/Express Cook" per la messa in funzione.

13. COTTURA MULTI-FASE

In questa funzione è possibile impostare al massimo due fasi, e lo scongelamento deve essere impostato solo come prima fase, ma l'auto -riscaldamento e la cottura auto menu non devono essere impostati in questa fase.
Esempi: Se si desid era utilizzare "20 minuti di potenza microonde 100% + 5 minuti di 80% potenza microonde" per la cottura.

1) Premere "**Microwave**" una volta, e lo schermo visualizzerà "P100".
2) Ruotare per impostare il tempo di cottura.
3) Premere due volte "**Microwave**" e lo schermo visualizzerà "P80".
4) Ruotare per impostare il tempo di cottura
5) Premere "**Start/Express Cook**" per iniziare la cottura o premere "**Stop/Clear**" per annullare le impostazioni.

14. Chiusura di sicurezza per bambini

Blocco: Premere il tasto "**Stop/Clear**" per 3 secondi, dopo un lungo "beep". E' visualizzato e si attiva il blocco.

Disattivazione del blocco: Premere tre volte il tasto " **Stop/Clear** scompare e l'apparecchio ritorna allo stato normale.

15. Funzione di controllo

(1) Nella fase di cottura a microonde, premere "Microwave"; sarà visualizzata per 3 secondi la potenza microonde attiva. Nella combinazione o nella cottura a grill, premendo "Grill/Combi." è possibile controllare il tipo di cottura, che sarà visualizzato per 3 secondi.

(2) Nella fase di cottura, premere "Clock/Pre-Set" per controllare l'ora corrente; l'ora lampeggerà per 3 secondi.

(3) Nella fase di pre-impostazione, premere "Clock/Pre-Set" per controllare l'ora pre-impostata.

PULIZIA

1.- Spegnere sempre e scollegare dalla corrente la macchina prima della pulizia, e assicurarsi che il pomo di regolazione sia impostato sulla posizione 0 per evitare tagli nelle mani.

2.- Non utilizzare mai prodotti chimici o abrasivi. Non utilizzare una spazzola o altri utensili che possano danneggiare le diverse parti e superfici del tagliatore.

3.- Usare un panno umido con detersivo per la pulizia e, successivamente, asciugarla. Assicurarsi che la pulizia della macchina sia eseguita ogni giorno.

4.- ATTENZIONE; Non collocare la macchina direttamente in un contenitore con acqua. La macchina non può essere immersa in acqua.

5.- La carenza di manutenzione e di pulizia può determinare il deterioramento della superficie, condizionare la durata dell'apparecchio e dare origine a situazioni di pericolo.

LOCALIZZAZIONE GUASTI

Normale	
Le microonde interferiscono spesso con la ricezione del televisore	Le microonde interferiscono spesso con la ricezione del segnale televisivo. E’ simile all’interferenza di piccolo apparecchi elettrici, come frullatori, aspirapolvere e ventilatori elettrici. E’ normale.
Luce bassa del forno	Nelle fasi di cottura con bassa potenza, la luce può diventare bassa. E’ normale.
Vapore accumulato sullo sportello, aria calda dagli sfiati	Nella cottura può fuoriuscire vapore dal cibo. La maggior parte di esso può fuoriuscire dagli sfiati, ma parte di esso può accumularsi in parti fresche del forno come lo sportello. E’ normale.
Accensione accidentale del forno senza alcun cibo contenuto in esso.	E’ vietato mettere in funzione l’unità senza cibo al’interno. E’ molto pericoloso.

Guasto	Possibile causa	Rimedio
Il forno non si accende.	(a) Il cavo di alimentazione non è adeguatamente collegato alla presa.	Scollegare il cavo dalla presa. Collegarlo nuovamente dopo 10 secondi.
	(b) Danni al fusibile o all'interruttore.	Sostituire il fusibile o resettare l'interruttore (riparazione che può essere svolta da personale della nostra azienda)
	(c) Problemi relativi alla presa	Testare la presa con altri apparecchi elettrici.
Il forno non riscalda.	(d) Sportello chiuso male	Chiudere bene lo sportello.
La piattaforma girevole in vetro fa rumore durante il funzionamento del forno a microonde.	(e) Sporcizia nel rullo di supporto della piattaforma e nella parte inferiore del forno.	Fare riferimento al paragrafo "Pulizia" per la pulizia delle parti sporche.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Este manual contém informação sobre segurança relevante para a manutenção, utilização e manipulação deste aparelho. A não observação destas instruções poderia resultar em lesões pessoais graves. Se não compreender o conteúdo deste manual, comunique-o ao seu supervisor. Não ponha este equipamento a funcionar até ter lido e compreendido correctamente o conteúdo deste manual.

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURANÇA

Quando utilizar qualquer tipo de electrodoméstico deverá seguir sempre as seguintes precauções básicas de segurança:

1.- Para evitar possíveis descargas eléctricas, não mergulhe o cabo, a ficha, ou o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não introduza chaves de parafusos nem elementos metálicos no interior do aparelho.

2.- Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço técnico autorizado ou por outra pessoa devidamente autorizada pelo fabricante. A manipulação do cabo por pessoal não autorizado implica a nulidade imediata da garantia.

3.- Não deixe o cabo de alimentação pendurado da mesa ou da bancada, nem permita que o cabo entre em contacto com superfícies quentes.

4.- Não utilize o electrodoméstico se este estiver danificado.

5.- Desligue o electrodoméstico antes de substituir os acessórios ou as peças auxiliares móveis do aparelho.

6.- Para desconectar o electrodoméstico, aguarde que o motor pare e retire a ficha da tomada de alimentação de corrente.

7.- Não deixe o electrodoméstico a funcionar sem vigilância. Assegure-se de que o motor pára completamente antes de desmontar o aparelho. Desligue o aparelho da tomada de corrente eléctrica depois de cada utilização.

8.- Evite o contacto do corpo com as partes em movimento do aparelho. Extreme as precauções durante a limpeza do aparelho.

9.- Não permitam que as crianças utilizem este electrodoméstico. Não perca de vista nenhum electrodoméstico se o mesmo for utilizado na proximidade de crianças.

10.- Utilize este electrodoméstico apenas para a finalidade para que foi concebido, e tal como se descreve neste manual. Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.

11.- ELIMINAÇÃO DO ELECTRODOMÉSTICO: Não se desfaça deste aparelho junto com o lixo doméstico não classificado. Devido aos elementos eléctricos e electrónicos que incorpora, é necessária a recolha selectiva do mesmo, tal como ordena a legislação vigente sobre a recolha selectiva de produtos eléctricos.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO:	**69331**
VOLTAGEM:	220-240V/50Hz
POTÊNCIA DE SAÍDA:	900W / 1,20HP
POTÊNCIA (GRELHADOR):	1150W
CAPACIDADE DO FORNO:	31Lts.
DIÂMETRO DO PRATO GIRATÓRIO:	31,5cms.
PESO LÍQUIDO :	16,6 Kgr. / 37 lb
DIMENSÕES EXTERIORES :	52x44x34 Cm.

INFORMAÇÃO RELEVANTE

Informação sobre a garantia

Este manual contém as instruções de instalação, funcionamento e segurança da Forno Microondas. Recomendamos que leia atentamente todas as instruções de segurança, funcionamento e instalação antes da instalação e da posta em funcionamento do aparelho.
Este Forno Microondas é um produto que resulta de uma extensiva investigação, testado de forma prática. Os materiais utilizados foram seleccionados para lhe proporcionar uma maior durabilidade, um aspecto atraente e um óptimo rendimento.
Cada unidade é detalhadamente inspeccionada antes da sua embalagem.

IMPORTANTE! Conserve estas instruções para futura referência.
Se o aparelho mudar de proprietário, assegure-se de que este manual é entregue ao novo proprietário

ADVERTÊNCIA

1.- Conecte o forno a uma tomada de corrente eléctrica com a voltagem, dimensões e configuração de ligação adequadas. Se a ficha do electrodoméstico não encaixar na tomada de alimentação, contacte um electricista profissional para determinar a voltagem e o tamanho adequado e para instalar uma tomada de corrente eléctrica correcta.

2.- Para evitar lesões, apague o interruptor eléctrico, desconecte a unidade da rede de alimentação eléctrica e deixe-a arrefecer completamente antes de realizar qualquer tarefa de manutenção.

3.- Para um funcionamento adequado e seguro, a unidade deverá estar colocada a uma distância razoável das paredes e dos materiais inflamáveis.

4.- Deixe um espaço livre de pelo menos 31 cm (12") pela zona de descarga dianteira para um funcionamento correcto e seguro do aparelho.

5.- Para evitar lesões ou danos pessoais e materiais não puxe o cabo de alimentação de corrente eléctrica da unidade.

PRECAUÇÕES

1.- Situe a unidade numa base à altura adequada, numa zona conveniente para a sua utilização, assegurando-se de que a unidade ou o seu conteúdo não se encontram expostos a uma queda acidental e que a superfície de apoio é suficientemente forte para suportar o peso da unidade.

2.- Não coloque nada em cima do forno, para evitar danificar a picadora de carne e possíveis lesões pessoais.

3.- Ao instalar a unidade, comprove que a mesma não se encontra conectada à rede de alimentação eléctrica. Caso contrário, existiria o risco de lesões pessoais.

4.- A unidade não é impermeável. Para um funcionamento seguro e adequado coloque a unidade num espaço interior, onde a temperatura ambiente se situe entre os 21ºC (70ºF) e os 29ºC (85ºF).

5.- Não coloque o forno numa área exposta a temperaturas excessivas ou a gorduras de placas, fritadeiras, etc. Uma temperatura excessiva poderia danificar a unidade.

6.- Não coloque a picadora de carne numa área sem ventilação pela parte dianteira da unidade.

7.- Algumas superfícies exteriores da unidade podem alcançar temperaturas elevadas. Tenha cuidado ao tocar estas zonas para evitar possíveis lesões pessoais.

PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO EXCESSIVA A ENERGIA DE MICROONDAS

8.- Nunca tente operar este forno com a porta aberta, uma vez que tal poderia resultar numa exposição nociva à energia de microondas. É importante não tentar nunca forçar ou alterar os fechos de segurança da porta do microondas.

9.- Nunca coloque qualquer objecto entre a parte frontal do microondas e a porta, nem permita que terra ou quaisquer resíduos se acumulem nas superfícies de vedação.

10.-ADVERTÊNCIA: Se a porta ou a vedação da porta estiverem danificadas, não utilizar o forno microondas até à sua reparação por um técnico devidamente qualificado.

⚠ ADVERTÊNCIA

11.- Não instalar o forno microondas sobre uma placa de cozinha ou qualquer electrodoméstico que produza demasiado calor. Se instalado perto de uma fonte de calor, o forno poderia resultar danificado e a garantia ficaria automaticamente anulada.

12.- As superfícies acessíveis podem estar quentes durante o funcionamento do forno microondas.

ADVERTÊNCIA

1. Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes herméticos, uma vez que estes poderiam explodir.

2. É perigoso para qualquer pessoa que não esteja devidamente qualificada para o fazer remover uma tampa de protecção contra a exposição à energia das microondas.

3. Só permita que as crianças utilizem o microondas sem supervisão depois de as instruir adequadamente, e quando a criança seja capaz de utilizar o forno microondas de maneira segura, e compreenda os perigos resultantes de uma utilização incorrecta do mesmo.

4. Ao utilizar o forno microondas em modo combinado, as crianças só devem utilizar o forno sob a supervisão de um adulto, devido às elevadas temperaturas alcançadas. (apenas para a série com grelhador)

5. Utilize apenas utensílios recomendados para uso com fornos microondas.

6. O forno deve ser limpo regularmente, eliminando sempre quaisquer restos de comida que se tenham depositado no seu interior.

7. Leia e respeite escrupulosamente as "PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO EXCESSIVA À ENERGIA DAS MICROONDAS".

8. Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, vigie o forno devido ao possível risco de ignição.

9. Se detectar qualquer fumo a sair do forno microondas, desligue ou desconecte o forno da tomada de corrente, e mantenha a porta fechada para abafar possíveis chamas.

10. Não coza excessivamente os alimentos.

11. Não utilize o forno como espaço de armazenagem. Não guarde quaisquer produtos, como pão, biscoitos, etc., no interior do forno.

12. Remova quaisquer arames ou asas metálicas dos recipientes/sacos de papel ou de plástico antes de os introduzir no forno microondas.

13. Instale e situe este forno segundo as indicações fornecidas nas instruções de instalação.

14. Os ovos na casca e os ovos cozidos completos não devem ser aquecidos no forno microondas, uma vez que poderiam explodir, mesmo depois de os retirar do microondas.

15. utilize este electrodoméstico apenas para os usos para os quais foi concebido, tal como se descreve no presente manual. Não utilize produtos químicos ou vapores corrosivos com este electrodoméstico. Este forno foi especialmente concebido para aquecer alimentos. Não foi concebido para utilização industrial ou em laboratórios.

16. Se o cabo de alimentação de corrente estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo serviço de assistência técnica autorizado, ou por um técnico devidamente qualificado, para evitar possíveis acidentes.
17. Não guarde nem utilize este electrodoméstico no exterior.

18. Não utilize este forno microondas na proximidade de água, como, por exemplo, numa cave húmida ou perto de uma piscina.
19. As superfícies acessíveis do microondas podem alcançar temperaturas bastante elevada durante o seu funcionamento. Mantenha o cabo de alimentação de corrente afastado da superfície de aquecimento, e não cubra as saídas de ventilação do forno microondas.
20. Não deixe o cabo de alimentação suspenso sobre a borda da mesa ou da bancada de trabalho.
21. A falta de manutenção das correctas condições de limpeza do forno microondas poderia levar ao deterioro da superfícies, o que afectaria negativamente a vida útil do electrodoméstico, e poderia dar origem a eventuais riscos de acidente.
22. O conteúdo de biberões e de potinhos de comida para bebés deve ser mexido ou agitado depois de aquecido, e a sua temperatura deve ser comprovada antes do seu consumo, para evitar possíveis queimaduras.
23. O aquecimento de bebidas no microondas poderia retardar o processo de fervura, pelo que deverá tomar as devidas precauções ao manipular os recipientes das mesmas.

INSTALAÇÃO

DESEMBALAGEM

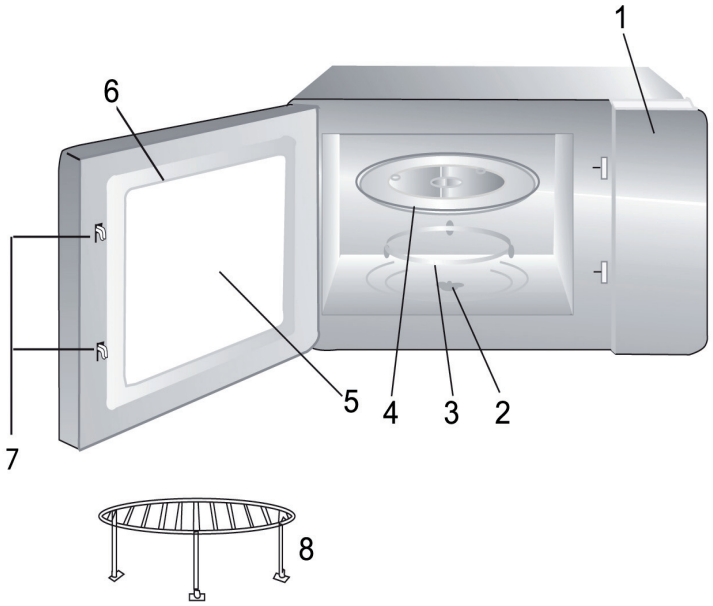
1.- Abra a caixa grande. Retire todo o material da embalagem e a tampa protectora da unidade e todos os componentes. Não se desfaça do material envolvente até comprovar que o funcionamento é correcto.
2.- Se necessário, utilize o apoio ajustável de cada pata para nivelar correctamente a unidade.
3.- Carcaça do forno microondas: Retirar qualquer filme de protecção do microondas que possa existir na carcaça do mesmo.
4.- Não retire a cobertura de Mica castanho claro que se encontra sujeita à cavidade do forno para proteger o magnetrão.

ADVERTÊNCIA

* A potência fornecida para a alimentação da unidade deverá cumprir os requisitos especificados na respectiva etiqueta de características. Uma alimentação de potência incorrecta pode dar origem ao risco de incêndio e a danos materiais consideráveis.
* Se se produzir uma situação de emergência, apague todos os interruptores e desconecte o cabo de alimentação de corrente.
* Mantenha as mãos e outras partes do corpo afastadas da lâmina rotativa e das partes em movimento, para evitar possíveis lesões pessoais. A utilização abusiva da máquina, incluindo falhas acidentais ou intencionais, modificações pelo usuário, uma instalação incorrecta ou uma utilização diferente da indicada nas instruções do presente manual implicam a anulação imediata da garantia.
* Esta máquina não pode ser lavada mergulhando-a em água, ao não ser resistente à imersão. A imersão da máquina em água poderia provocar descargas eléctricas e danificar os seus componentes mecânicos e eléctricos.
* Apague todos os interruptores e desconecte a máquina da tomada de alimentação de corrente quando não estiver em uso.
* Desconecte imediatamente a máquina se notar que esta funciona de maneira inusual ou incorrecta.
* Inspeccione regularmente a protecção da lâmina, o carro, a lâmina e os restantes componentes.

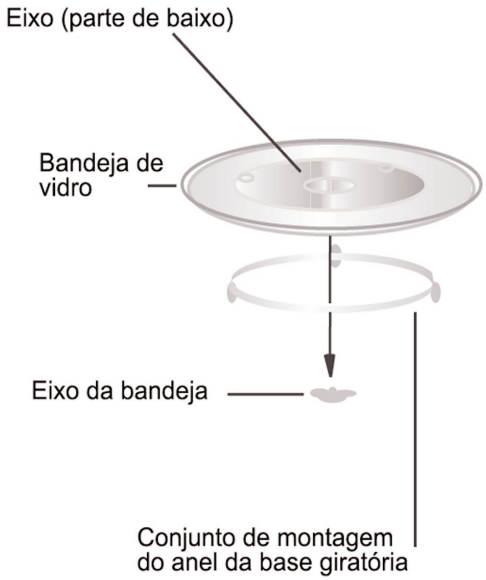
* Em caso de extravio do livro de instruções, ou se necessitar de qualquer peça de reposição, contacte o seu revendedor autorizado.
* Contacte o seu revendedor autorizado no caso de detectar qualquer problema não mencionado neste manual.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES



1. Painel de Controlo
2. Eixo da base giratória
3. Conjunto do anel da base
4. Bandeja de vidro
5. Janela de observação
6. Conjunto da porta
7. Sistemas de segurança inter-bloqueio
8. Prateleira do Grelhador (apenas para as Séries Grill)

Instalação da Base Giratória



1. Nunca coloque a bandeja de vidro ao contrário, nem bloqueie o seu movimento.
2. A bandeja de vidro e o anel giratório devem ser sempre utilizados durante a cocção.
3. Colocar sempre os alimentos e os recipientes com alimentos na bandeja de vidro para a sua cocção.
4. Se a bandeja ou o anel giratório estalarem ou se partirem, contacte o seu serviço de assistência autorizado mais próximo.

MATERIAIS QUE SE PODEM UTILIZAR NO FORNO MICROONDAS

Observações sobre os utensílios

utensílios	Observações
Prato para dourar	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deverá estar pelo menos 5mm acima do prato do microondas. Uma utilização incorrecta poderia fazer com que o prato do microondas se partisse.
Louça corrente	Utilizar apenas louça apta para microondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou estalados..
Frascos de vidro	Retirar sempre a tampa do frasco. Aquecer apenas até que a comida esteja morna. A maior parte dos frascos não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Copos de vidro	Utilizar apenas copos resistentes aptos para o forno e resistentes ao calor. Verificar que não tenham nenhum rebordo metálico. Não usar pratos rachados ou estalados.
Bolsas para cozinhar no forno	Siga as instruções do fabricante. Não fechar com fita ou elementos metálicos. Fazer algumas ranhuras no saco para deixar sair o vapor.
Copos e pratos de papel	Utilizar apenas para cocção rápida/aquecer alimentos. Não deixar o forno microondas sem vigilância durante a cocção.
Toalhas de papel	Utilizar para cobrir os alimentos a reaquecer e para absorver a gordura. Utilizar sob supervisão, e apenas para cozinha rápida.
Papel manteiga	Usar como cobertura para evitar salpicadelas ou para embrulhar os alimentos para cocção a vapor.
Plástico	Usar apenas plásticos aptos para microondas. Siga as instruções do fabricante. Devem incluir a indicação "Apto para Microondas". Alguns recipientes de plástico tornam-se mais dúcteis à medida que a comida aquece. "Sacos de fervura" e sacos plásticos hermeticamente fechados devem ser cortados, perfurados ou abertos, seguindo as instruções da embalagem.
Filme de plástico	Apenas apto para microondas. Utilizar para cobrir os alimentos durante a cocção para reter a humidade dos alimentos. Não permitir que o filme de plástico entre em contacto com os alimentos.
Termómetros	Apenas termómetros aptos para microondas (termómetros para carne e doçaria).
Papel de cera	Utilizar como cobertura para evitar salpicadelas e conservar a humidade dos alimentos.

MATERIAIS QUE NÃO SE DEVEM UTILIZAR NO FORNO MICROONDAS

Utensílios	Observações
Bandeja de alumínio	Pode provocar a formação de arco. Transfira os alimentos para um prato apto para microondas.
Embalagem de comida com asa metálica	Pode provocar a formação de arco. Transfira os alimentos para um prato apto para microondas.
Utensílios de metal ou com rebordos de metal	O metal impede que os alimentos sejam alcançados pela energia de microondas. Os rebordos metálicos podem provocar a formação de um arco eléctrico.
Arames ou sujeitadores de metal	Podem provocar a formação de arco e provocar um incêndio no forno.
Sacos de papel	Podem provocar um incêndio no forno.
Espuma de plástico	A espuma de plástico pode derreter-se, ou contaminar o líquido no interior do recipiente quando exposta a temperaturas elevadas.
Madeira	A madeira seca ao ser utilizada no microondas, e poderia estalar ou rachar.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Este forno microondas utiliza um moderno sistema de comando electrónico para ajustar os parâmetros para conseguir uma cozinha mais saudável.

1. Ajuste do Relógio

Ao conectar o microondas à corrente eléctrica, o LED piscará com a indicação "0:00", e ouvir-se-á um aviso acústico.

1) Prima "Clock/Pre-Set", as figuras das horas acender-se-ão, e iluminar-se-á o indicador "[icon]" do relógio. .

2) Gire "[icon]" para ajustar as horas, seleccionando um valor entre 0—23 (sistema de 24 horas).

3) Prima "Clock/Pre-Set": os dígitos dos minutos começarão a piscar.

4) Gire [icon] para ajustar os minutos. O valor introduzido deverá estar entre 0 e 59 .

5) Prima "Clock/Pre-Set" para finalizar o ajuste do relógio. O indicador de relógio "[icon]" apagar-se-á, ":" piscará, e a hora correcta aparecerá iluminada.

Nota:

1. Ao ligar o forno microondas pela primeira vez à corrente de alimentação, é necessário ajustar o relógio (caso contrário aparecerá a indicação 0:00).
2. Durante o ajuste do relógio, ao premir a tecla " Stop/Clear ", ou se não se realizar qualquer operação durante 1 minuto, desactivar-se-á o modo de ajuste do relógio.

2. Função de programação antecipada

1) Ajuste primeiro o relógio. (Consulte as instruções sobre como ajustar o relógio.)
2) Introduza o programa de cocção. Pode programar um máximo de duas fases de cocção. A função de descongelar não pode ser programada neste passo.

Exemplo: Se deseja utilizar 80% da potência para cozinhar durante 20 minutos, proceda da seguinte maneira:
a. Prima duas vezes a tecla "Microwave" para seleccionar 80% da potência. Aparecerá a indicação "P80".
b. Gire o botão " " para seleccionar 20 minutos.
c. Atenção: não prima a tecla "Start/Express Cook" para iniciar a cocção.

3) Prima "Clock/Pre-Set": os dígitos indicadores da hora começarão a piscar, e o indicador " " iluminar-se-á.

4) Gire para ajustar a hora desejada, entre 0 e 23.

5) Prima "Clock/Pre-Set": os dígitos indicadores dos minutos começarão a piscar

6) Gire para ajustar os minutos desejados, entre 0 e 59..

7) Prima "Start/Express Cook" para finalizar a programação da hora. O indicador do relógio simbolo começará a piscar. Se a porta do forno microondas estiver fechada, o sinal sonoro soará duas vezes à hora programada, e a cocção iniciar-se-á automaticamente..

Nota: Se o relógio não tiver sido previamente ajustado, não é possível programar uma hora para cocção. Se o relógio for programado sem seleccionar um programa de cocção, e premir "Start/ Express Cook", o relógio funcionará apenas como um alarme. Ao chegar à hora programada, o sinal sonoro soará cinco vezes.

3. Cucina a microonde

Prima " Microwave " para seleccionar a função desejada. Gire " " para ajustar o tempo de cocção. Prima " Start/Express Cook" para iniciar a cocção.

Exemplo: Se deseja utilizar 80% da potência para cozer alimentos durante 20 minutos, proceda da seguinte maneira:

1) Prima " Microwave " até que no visor LED apareça a indicação "P80".
Os comandos " " e " " começarão a piscar.

2) Gire para ajustar o tempo de cocção até que apareça a indicação "20:00". O tempo máximo de cocção programável é de 95 minutos.

3) Prima " Start/Express Cook" para iniciar a cocção ou prima " Stop/Clear " para cancelar a selecção.

Existem 5 níveis de potência disponíveis.

Potência	100%	80%	50%	30%	10%
Visor	P100	P80	P50	P30	P10

Nota: L'intervallo dell'interruttore di regolazione del tempo è:
0---1 min : pasos de 5 segundos
1---5 min : pasos de 10 segundos
5---10 min : pasos de 30 segudos
10---30 min : pasos de 1 minutos
30---95 min : pasos de 5 minutos

4. Cocção com grelhador (grill)

1) Prima a tecla " Grill/Combi " uma vez. No visor aparecerá a indicação "G".O comando " iluminar-se-á.
2) Gire " para seleccionar o tempo de cocção. O tempo máximo de cocção programável 95 minutos.
3) Prima " Start/Express Cook " para iniciar a cocção, ou prima " Stop/Clear " para cancelar a selecção.

Nota: Uma vez transcorrida a metade do intervalo de tempo programado, o forno microondas pass ao modo de pausa, emitindo dois sinais acústicos: isto é normal. Agora poderá premir "Start/Expre Cook" para continuar a cocção. No entanto, para conseguir melhores resultados ao grelhar, dever a volta aos alimentos a grelhar, fechar a porta, e premir "Start/Express Cook" para continuar a co

5. Cocção combinada Microondas + Grelhador

1) Prima a tecla " Grill/Combi " duas ou três vezes. No visor aparecerá a indicação " C -1 " ou "C-2".
2) Gire " " para seleccionar o tempo de cocção. O intervalo máximo de cocção seleccionável é de 95 minutos.
3) Prima " Start/Express Cook " para iniciar a cocção, ou prima " Stop/Clear " para cancelar a selecção.

Função	Ecrã	Potência do Microondas	Potência do Grelhador
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Cozinha rápida

Em modo de espera, prima a tecla " Start/ Express Cook " para iniciar a cocção à potência total (100%) do microondas durante 30 segundos. Premindo a mesma tecla uma vez para adicionar 30 fracções de 30 segundos.

7. Descongelar por peso

1) Prima a tecla "Defrost By Weight " uma vez. No ecrã LED aparecerá a indicação "dEF1", e iluminar-se-ão ao mesmo tempo os comandos " " e " " .

2) Gire " " para seleccionar o peso dos alimentos. O indicador "g" iluminar-se-á. O peso programável é de 100 a 2000 gramas.

3) Prima " Start/Express Cook " para iniciar a descongelação, ou prima " Stop/Clear " para cancelar a selecção. Os comandos " " e " " iluminar-se-ão intermitentemente.

8. Descongelação por tempo

1) Prima a tecla "Defrost By Time ". No ecrã LED aparecerá a indicação "dEF2", iluminando-se ao mesmo tempo os comandos " " e " ".

2) Gire " " para seleccionar o tempo de cocção, entre 00:05 e 95:00.

3) Prima " Start/Express Cook " para iniciar a descongelação ou prima " Stop/Clear " para cancelar a selecção. Os comandos " " e " " iluminar-se-ão intermitentemente.

Nota: a potência do forno microondas para descongelação por defeito é P30, e este valor não pode ser modificado.

9. Auto Reaquecimento

1) Prima " Auto Reheat " uma vez. Aparecerá a indicação "150".

2) Prima " Auto Reheat " o número de vezes necessário para seleccionar o peso, ou gire o comando " ". Aparecerão os valores "150", "250", "350", "400" por esta ordem.

3) Prima "Start/Express Cook" para iniciar a cocção.

10. Menu Auto

Exemplo: utilizar o modo "Auto Menu" para cozinhar um peixe de 250g.

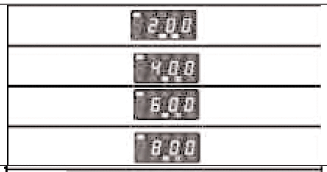
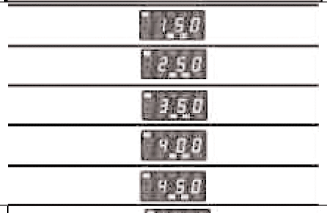
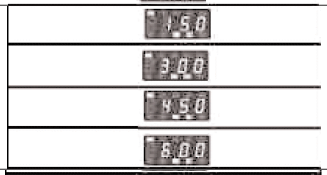
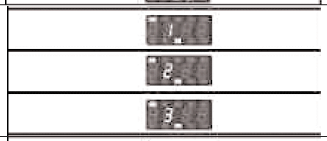
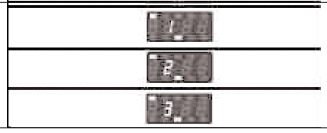
1) Prima "Auto Menu" três vezes. No ecrã LED aparecerá a indicação "A -3".

2) Gire " " para seleccionar o peso do peixe. O comando "g" iluminar-se-á.

3) Prima "Start/Express Cook" para iniciar a cocção. "g" apagar-se-á, e " " e " " iluminar-se-ão intermitentemente.

Nota: pode seleccionar o Auto Menu premindo "Auto Menu" várias vezes, ou premindo "Auto Menu" uma vez e depois as teclas "+More"/ " -Less" para seleccionar o menu que desejar.

Procedimento de selecção de menu automático:

Menu	Peso	Ecrã
A-1 Frango	200g 400 g 600 g 800 g	
A-2 Vegetais	150 g 350 g 500 g	
A-3 Peixe	150 g 250 g 350 g 400 g 450 g	
A-4 Carne	150 g 300 g 450 g 600 g	
A-5 Massas	50 g (com água 450g) 100 g (com água 800g) 150 g (com água 1200g)	
A-6 Batatas	1 (aprox. 200 g) 2 (aprox. 400 g) 3 (aprox. 600 g)	
A-7 Sopa	500 g 750 g 1000 g	
A-8 Pizza	1 (aprox. 80g) 2 (aprox. 160g) 3 (aprox. 250g)	

11. "+More" ou "-Less"

1) No modo "Defrost by weight" (Descongelar por peso) e "Auto menu", introduza o peso ou a quantidade.
2) O tempo de funcionamento pode ser incrementado ou reduzido em 7% premindo as teclas "+MORE" ou "-LESS" antes de iniciar a cocção.
3) Prima "Start/ Express Cook" para iniciar a cocção.

12. FUNÇÃO DE MEMÓRIA

(1) Prima "MEMORY" para seleccionar um procedimento de memória de 1-5. No ecrã LED aparecerá a indicação 1,2,3..5.

(2) Se o procedimento se executou correctamente, prima " Start/ Express Cook". Caso contrário, prossiga para estabelecer a configuração. Só é possível programar um ou dois passos.

(3) Depois de terminar a configuração, prima "MEMORY" para guardar o procedimento e regressar ao modo de espera. Prima "Start/ Express Cook" para iniciar o funcionamento no modo seleccionado.

Nota:
1) A função de memória pode ser configurada nos modos de cocção pré-programados.
2) Auto reaquecimento e auto menu não podem programar-se neste passo.

Exemplo: configurar o seguinte procedimento na segunda memória, isto é, na memória 2, para cozinhar os alimentos a uma potência de 80% durante 20 minutos.

Siga os seguintes passos:

1) Em modo de espera, prima a tecla "MEMORY" duas vezes, e pare de premir a tecla até que no ecrã apareça a indicação "2".

2) Prima a tecla "Microwave" duas vezes, até que apareça a indicação "P80".

3) Gire " " para introduzir um intervalo de cocção de 20 minutos.

4) Prima a tecla "MEMORY" para guardar a configuração. Ouvir-se-á um sinal acústico uma vez, e o forno regressará ao modo de espera. Se premir "Start/ Express Cook" depois do passo anterior, O procedimento será armazenado na memória 2 e utilizado.

5) Se não se verificar qualquer corte de corrente, o procedimento ficará permanentemente armazenado. Se foro caso, será necessário rearmar a configuração do procedimento.

6) Se deseja executar o procedimento realizado, em modo de espera prima a tecla "MEMORY" duas vezes; no ecrã aparecerá a indicação "2". Agora pr ima "Start/ Express Cook" para iniciar a cocção.

13. Cozinha multi-estágios

É possível configurar dois estágios neste modo de operação. A descongelação só pode ser configurada como primeiro estágio, mas o auto reaquecimento e a função de cocção auto menu não devem ser configuradas aqui.

Exemplo: Se deseja utilizar "20 minutos de potência máxima 100% do microondas + 5 minutos de 80% da potência do microondas para " cozinhar.

1) Prima " Microwave " uma vez. No ecrã aparecerá a indicação "P100".

2) Gire " " para seleccionar o tempo de cocção.

3) Prima a tecla " Microwave" duas vezes. No ecrã aparecerá a indicação "P80".

4) Gire " " para seleccionar o tempo de cocção.

5) Prima "Start/Express Cook" para iniciar a cocção, ou prima "Stop/Clear" para cancelar o ajuste.

14. Bloqueio de Segurança

Bloquear: Prima a tecla " Stop/Clear " durante 3 segundos. Ouvir-se-á um "beep" longo, aparecerá a indicação " " e o forno passará ao modo de bloqueio activado.

Desbloquear: Prima a tecla " Stop/ Clear " durante 3 segundos. Desaparecerá a indicação " " e o forno microondas regressará ao seu estado normal. .

15. Função de Consulta do tempo de cocção

(1) No modo de cocção de microondas, prima a tecla " Microwave ". Aparecerá durante 3 segundos a indicação do modo de potência seleccionado. No modo de cocção combinada ou de grelhador, prima "Grill / Combi." para comprovar o tipo de cocção seleccionado, que aparecerá no ecrã durante 3 segundos.

(2) No modo de cocção, prima a tecla "Clock/Pre-Set" para consultar o tempo de cocção actual. O indicador de tempo piscará durante 3 segundos.

(3) No modo de cocção pré-programada, prima a tecla "Clock/Pre-Set" para conhecer o interva lo de tempo pré-programado.

LIMPEZA

1.- Desligue e desconecte sempre a máquina antes de proceder à sua limpeza, e assegure-se de situar o pomo de regulação na posição 0 para evitar eventuais cortes nas mãos.

2.- Nunca utilize produtos químicos ou abrasivos para limpar a cortadora. Não utilize uma escova ou qualquer utensílio que possa danificar os diferentes elementos e superfícies da cortadora.

3.- Limpe a cortadora com um pano húmido com detergente, e seque-a bem. Assegure-se de limpar a máquina todos os dias.

4.- ATENÇÃO: nunca coloque a máquina directamente num recipiente com água. A máquina não é submergível.

5.- Se o aparelho não for mantido em perfeitas condições de limpeza, a sua superfície poderia degradar-se, afectando a vida útil do aparelho e dando origem a possíveis situações de

LOCALIZZAZIONE GUASTI

Normal	
Interferências do forno microondas na recepção do sinal de TV	Interferências do forno microondas na recepção do sinal de TV
A iluminação do forno é fraca	A iluminação do forno é fraca
Acumulação de vapor na porta, e ar quente expelido pelas condutas de ventilação	Acumulação de vapor na porta, e ar quente expelido pelas condutas de ventilação
O forno microondas foi accionado acidentalmente sem qualquer alimento no seu interior.	O forno microondas foi accionado acidentalmente sem qualquer alimento no seu interior.

Problema	Possível Causa	Solução
O forno não arranca.	(1) O cabo de alimentação não está bem conectado.	Desconectar, aguardar 10 segundos e conectar novamente.
	(2) Fusível queimado, ou disjuntor accionado.	Substituir o fusível ou rearmar o disjuntor (trabalhos a levar a cabo por pessoal profissional ou por um técnico da nossa companhia)
	(3) Defeito da tomada de corrente.	Testar a tomada com outros electrodomésticos.
O forno microondas não aquece.	(4) A porta não foi bem fechada.	Fechar bem a porta.
O prato giratório faz ruído durante o funcionamento do forno microondas.	(5) Rolamentos do anel giratório e base do forno sujos.	Ver “Manutenção do Microondas” para conhecer as partes a limpar.

BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

Deze handleiding bevat belangrijke veiligheidsinstructies voor het onderhoud, het gebruik en de bediening van het apparaat. Het niet naleven van deze aanwijzingen kan ernstige schade tot gevolg hebben. Indien men de inhoud van deze gebruiksaanwijzing niet verstaat, gelieve dit te melden aan de opzichter. Stel dit apparaat niet in werking voordat men de inhoud van deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen en begrepen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer men eenderwelk huishoudelijk toestel gaat gebruiken, dan moet men een reeks basisbegrippen in verband met veiligheid in acht nemen, waaronder:

1.- Om zich te beschermen tegen elektrische schokken mag men het snoer, de stekker en het apparaat nooit in water of een andere vloeistof dompelen. Introduceer nooit schroevendraaiers of metalen elementen in het apparaat.

2.- Indien het meegeleverde snoer is beschadigd, dan moet dat worden vervangen door de fabrikant, de technische dient of een technicus die door de fabrikant is erkend. Indien de manipulatie wordt uitgevoerd door niet erkend personeel, dan wordt de garantie onmiddellijk geannuleerd.

3.- Laat het snoer niet aan de tafel of het werkblad hangen en vermijd dat het in contact komt met warme oppervlakken.

4.- Gebruik het huishoudelijk toestel nooit wanneer het is beschadigd.

5.- Schakel het huishoudelijk toestel uit alvorens de onderdelen of de hulpstukken die tijdens het gebruik bewegen te vervangen.

6.- Om het huishoudelijk toestel los te koppelen moet men wachten totdat de motor is gestopt en daarna de stekker uit het stopcontact halen.

7.- Laat het apparaat nooit zonder toezicht werken. Wees er zeker van dat de motor volledig stilstaat alvorens die te demonteren. Koppel het toestel na elk gebruik los.

8.- Vermijd het contact met de bewegende onderdelen. Wees zeer aandachtig tijdens de reiniging.

9.- Vermijd het gebruik van het toestel door kinderen. Houd steeds toezicht op het huishoudelijke toestel wanneer het wordt gebruikt in de buurt van kinderen.

10.- Gebruik het huishoudelijke toestel enkel waarvoor het werd ontworpen, zoals in deze handleiding wordt beschreven. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

11.- WEGWERPEN VAN HET TOESTEL: Dit produkt mag niet worden weggeworpen als niet geklasseerd gemeentelijk afval. Omdat dit apparaat elektrische en elektronische elementen bevat, moet het selectief worden ingezameld volgens het Koninklijk Besluit 208/2005 betreffende selectieve inzameling van elektrische produkten.

TECHNISCHE GEGEVENS

MODEL:	**69331**
SPANNING:	220-240V/50Hz
NOMINAAL UITGANGSVERMOGEN:	900W / 1,20HP
MAXIMAAL TOEGEKEND INGANGSVERMOGEN (GRILL):	1150W
OVENCAPACITEIT:	31Lts.
DIAMETER VAN DE DRAAITAFEL:	31,5cms.
NETTOGEWICHT:	16,6 Kgr. / 37 lb
UITWENDIGE AFMETINGEN :	52x44x34 Cm.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Informatie over de garantie

Deze handleiding bevat de aanwijzingen voor de installatie, de werking en de veiligheid van de Microgolfoven. Men raadt aan om al deze aanwijzingen betreffende de veiligheid, de werking en de installatie te lezen alvorens het apparaat te installeren en in bedrijf te stellen.
De snijmachine is een produkt dat is gebaseerd op een uitgebreid onderzoek en dat op een praktische manier is uitgetest. De gebruikte materialen werden zodanig gekozen dat een langere duurzaamheid, een attractief uitzicht en een optimaal rendement worden bekomen. Elke eenheid ondergaat een gedetailleerde inspectie voordat het wordt verstuurd.

BELANGRIJK! Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstige raadplegingen. Indien de eenheid van eigenaar verandert, dan moet men er zeker van zijn dat deze gebruiksaanwijzing wordt meegeleverd.

WAARSCHUWING

1.- Sluit de Microgolfoven aan op een contactdoos die is voorzien van een aangepaste spanning, de juiste afmetingen en de geschikte configuratie-aansluitingen. Indien de stekker niet in het stopcontact past, gelieve een vakkundig elektricien te contacteren om de spanning en de afmetingen te bepalen en zo de geschikte elektrische aansluiting te installeren.

2.- Om verwondingen te vermijden moet men de elektrische schakelaar uitzetten, de eenheid van de elektrische voeding loskoppelen en wachten totdat het apparaat is afgekoeld alvorens eenderwelke onderhoudsoperatie uit te voeren.

3.- Om een aangepaste en veilige werking te bekomen moet men het apparaat om een redelijke afstand plaatsen van muren en ontvlambare produkten.

4.- Laat een ruimte van tenminste 30 cm aan de zijkanten om een juiste en veilige werking te bevorderen.

5.- Trek nooit aan het elektrische snoer om letsels en schade te voorkomen.

⚠ VOORZORGSMAATREGELEN

1.- Plaats de eenheid op een aangepaste hoogte op een basis in een zone die is geschikt om te werken. Men moet tijdens de plaatsing evalueren of het apparaat of de inhoud per ongeluk zouden kunnen vallen en of de basis voldoende sterk is om het gewicht van het toestel te kunnen dragen.

2.- Plaats nooit voorwerpen op de snijmachine; men zou de machine kunnen beschadigen en mogelijke persoonlijke letsels kunnen veroorzaken.

3.- Wanneer men de eenheid voor de inbedrijfstelling gaat installeren, dan moet men er zeker van zijn dat die niet op het elektrische net is aangesloten. Men zou immers persoonlijke letsels kunnen veroorzaken.

4.- De eenheid is niet waterdicht. Voor een veilige en aangepaste werking moet men de machine in een ruimte plaatsen waar de omgevingstemperatuur tenminste 21 ºC (70 ºF) en maximum 29 ºC (85 ºF) bedraagt.

5.- Plaats de snijmachine niet in een zone die onderhevig is aan hoge temperaturen of aan vetten van grills, frituurpannen, enz. Een te hoge temperatuur kan schade aan de eenheid berokkenen.

6. Plaats de snijmachine aan de voor- en achterkant niet in een ongeventileerde zone.

7.- Sommige uitwendige oppervlakken kunnen warm worden. Wees voorzichtig wanneer men deze zones aanraakt om verwondingen te vermijden.

VOORZORGSMAATREGELEN OM EVENTUELE BLOOTSTELLING AAN OVERDADIGE MICROGOLFENERGIE TE VERMIJDEN.

8.- Probeer de oven niet te gebruiken wanneer de deur openstaat, omdat dit een schadelijke blootstelling tot microgolfenergie tot gevolg kan hebben. Men mag niet aan de vergrende linrichting prutsen en men moet ervoor zorgen dat die niet breekt.

9.- Plaats geen enkel voorwerp tussen de voorzijde van de oven en de deur en men moet ervoor zorgen dat er geen resten van de grond of reinigingsprodukten achterblijven op de dichtingen.

10.-WAARSCHUWING: Indien de deur of een dichting is beschadigd, dan mag men de oven niet gebruiken totdat die door een geschoolde technicus is gerepareerd.

⚠ WAARSCHUWING

11.-Installeer de oven niet op een fornuis of andere toestellen die warmte produceren. Indien de oven wordt geïnstalleerd dichtbij of op een warmtebron, dan kan de oven schade oplopen en de garantie zal worden geannuleerd.

12.- Het toegankelijke oppervlak zal warm kunnen worden tijdens het gebruik.

WAARSCHUWING

1. Waarschuwing: Vloeistoffen en andere voedingswaren mogen niet in een gesloten verpakking worden opgewarmd, omdat die zouden kunnen exploderen.

2. Waarschuwing: Niemand, behalve een geschoolde technicus, mag een afscherming verwijderen die bescherming biedt tegen de blootstelling aan microgolfenergie.

3. Waarschuwing: Kinderen mogen de oven enkel zonder toezicht gebruiken wanneer ze aangepaste instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van de oven en de gevaren van een slechte toepassing.

4. Waarschuwing: Wanneer het toestel in de gecombineerde toestand aan het werken is, dan mogen kinderen de oven enkel onder toezicht van volwassenen gebruiken omwille van de hoge temperaturen (enkel voor grill-series).

5. Gebruik enkel gebruiksvoorwerpen die geschikt zijn voor microgolfovens.

6. De oven moet regelmatig worden gereinigd en voedselresten moeten worden verwijderd.

7. Lees en volg de specifieke "VOORZORGSMAATREGELEN OM EVENTUELE BLOOTSTELLING AAN OVERDADIGE MICROGOLFENERGIE TE VERMIJDEN".

8. Wanneer men voedsel opwarmt in verpakkingen die zijn vervaardigd uit kunststof of van papier, dan moet men de oven in het oog houden omwille van onstekingsgevaar.

9. Indien men rook ziet, dan moet men het toestel afschakelen of de stekker uit de contactdoos halen en de deur dichtlaten zodanig dat eventuele vlammen worden gedoofd.

10. Men mag het voedsel niet overdadig koken.

11. Gebruik de oven niet als opslagplaats. Men mag geen produkten zoals brood, koeken, enz., in de oven bewaren.

12. Verwijder metalen draadsluitingen of handgrepen van de papier- of kunststofverpakking alvorens die in de oven te plaatsen.

13. Installeer of plaats de oven enkel zoals in de installeerinstructies wordt aangeduid.

14. Eieren in hun schaal of volledige hardgekookte eieren mogen niet in de microgolfoven worden opgewarmd, omdat die zouden kunnen exploderen, zelfs nadat de microgolfverwarming gedaan is.

15. Gebruik dit toestel enkel waarvoor het is ontworpen zoals in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld. Gebruik nooit bijtende chemische produkten of dampen in het apparaat. Deze oven is speciaal ontworpen voor opwarmen. Het is niet ontworpen voor industriëel of laboratoriumgebruik.

16. Indien het voedingssnoer is beschadigd, dan moet het door de fabrikant, de dienst na verkoop of evenwaardig geschoold personeel worden vervangen om gevaar te vermijden.

17. Dit apparaat mag niet buiten worden opgeslagen of gebruikt.

18. Gebruik de oven nooit in de nabijheid van water, een natte kelder of in de buurt van een zwembad.

19. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat aan het werken is. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken en plaats niets op de oven.

20. Laat het snoer niet over de hoek van de tafel of het buffet hangen.

21. Indien de oven niet in een zuivere conditie wordt gehouden, dan kan dit leiden tot een degeneratie van het oppervlak. Dit kan een invloed hebben op de levensduur van het apparaat en mogelijk tot een gevaarlijke situatie leiden.

22. De inhoud van papflessen en potjes met babyvoeding moeten worden geschud en de temperatuur gecontroleerd vóór consumptie om brandwonden te vermijden.

23. Het opwarmen van dranken in de microgolfoven kan een vertraagd uitbarstend koken tot gevolg hebben zodat men voorzichtig moet zijn wanneer men de verpakking gaat manipuleren.

INSTALLATIE

UITPAKKEN

1.- Doe de grote doos open. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en het beschermend omhulsel van de eenheid en de onderdelen. Doe de verpakking niet weg totdat men heeft gecontroleerd dat alles juist werkt.

2.- Indien de eenheid niet waterpas staat moet men de steun van iedere poot verzetten totdat het toestel horizontaal staat.

3.- Opmerking: Verwijder eenderwelke beschermende film die is aangebracht op het oppervlak van de oven.

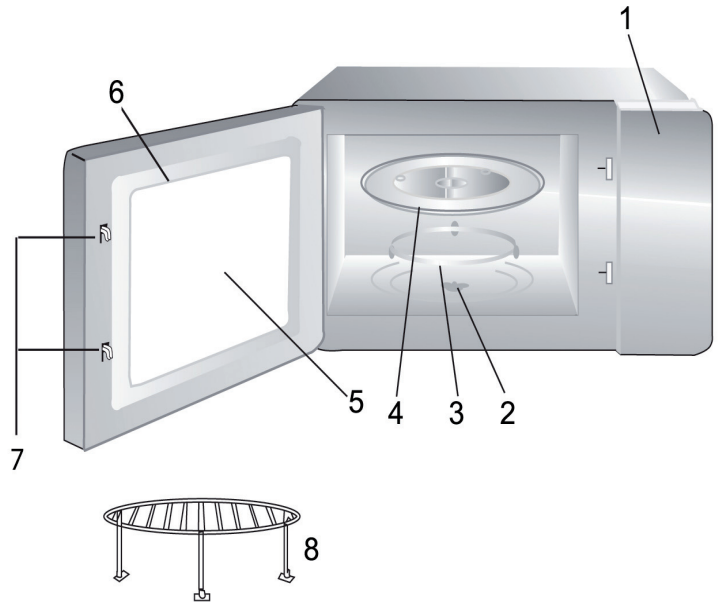
4.- Verwijder nooit de lichtbruine Mica afscherming die is bevestigd in de ovenopening om de magnetron te beschermen.

HINWEIS

* Het vermogen dat aan het toestel wordt geleverd moet overeenkomen met de vereisten die op het identificatieplaatje staan vermeld. Er kan schade of zelfs brand ontstaan door een onjuiste elektrische toevoer.
* Zet alle schakelaars uit en koppel het snoer los wanneer er zich een noodsituatie voordoet.
* Houd de handen en andere lichaamsdelen weg van het ronddraaiende mes en de bewegende onderdelen om verwondingen te vermijden. Het misbruik van de machine met inbegrip van ongelukkige en opzettelijke fouten, het aanbrengen van veranderingen door de gebruiker, de onjuiste installatie of een gebruik dat tegenstrijdig is met de aanwijzingen in deze handleiding zal de garantie onmiddellijk annuleren.
* De machine is niet bestand tegen water en mag daarom niet worden ondergedompeld. De onderdompeling kan elektrische schokken veroorzaken en mechanische en elektrische onderdelen beschadigen.
* Wanneer het apparaat niet wordt gebruikt moet men alle schakelaars uitzetten en de machine loskoppelen.
* Zet de machine onmiddellijk uit indien die op een rare manier aan het werken is.

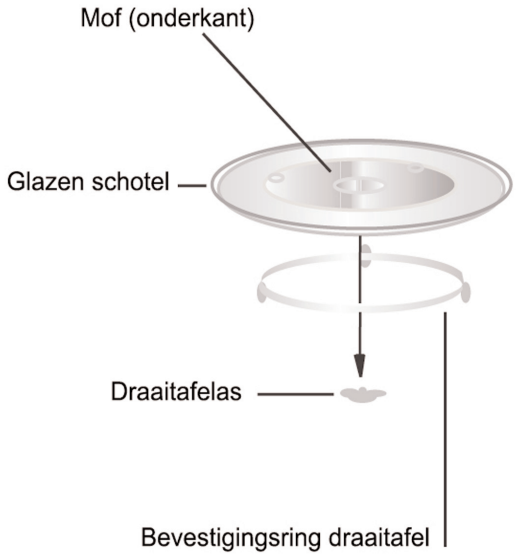
* Contacteer het verkooppunt wanneer men de gebruiksaanwijzing heeft verloren of een reserveonderdeel nodig heeft.
* Contacteer het verkooppunt wanneer er zich problemen voordoen die niet in deze gebruiksaanwijzing staan beschreven.

NAMEN VAN DE ONDERDELEN EN HULP-STUKKEN VAN DE MICROGOLFOVEN



1. Controlepaneel
2. Draaitafelas
3. Bevestigingsring draaitafel
4. Glazen schotel
5. Kijkvenster
6. Deur
7. Grendelsysteem
8. Grillrooster (enkel voor grillseries)

Installatie van de draaitafel



a. Plaats de glazen schotel nooit ondersteboven. De glazen plaat moet altijd vrij kunnen lopen.
b. Zowel de glazen schotel als de bevestigingsring van de draaitafel moeten altijd worden gebruikt tijdens het koken.
c. Alle voedingswaren en verpakkingen moeten steeds op de glazen schotel worden geplaatst voor het koken.
d. Wanneer de glazen schotel of de bevestigingsring van de draaitafel barst of de draaitafelas breekt, gelieve de dichtstbijzijnde technisch dienst te contacteren.

MATERIALEN DIE MEN IN DE MICROGOLFOVEN KAN GEBRUIKEN

Opmerkingen betreffende gereedschappen

Browning dish	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. De bodem van de browning dish moet tenminste 5mm boven de draaitafel uitsteken. Slechte toepassing kan leiden tot het breken van de draaitafel.
Vaatwerk	Enkel met aanduiding “Geschikt voor Microgolfoven”. Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Gebruik geen borden die gebarsten of gebroken zijn.
Glazen potten	Verwijder steeds het deksel. Gebruik enkel voor het opwarmen van voedsel tot het net warm genoeg is. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en zouden kunnen breken.
Glaswerk	Enkel hittebestendig ovenglas. Wees er zeker van dat er geen metalen versiering aanwezig is. Gebruik geen glas dat is gebarsten of gebroken.
Ovenkookzakken	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Niet sluiten met metalen draadje. Maak openingen in de zak zodat de stoom kan ontsnappen.
Papieren borden en bekers	Enkel geschikt voor kortstondig koken / opwarmen. Bij het koken moet men steeds op de oven en de bekers letten.
Handdoeken van papier	Wordt gebruikt voor het afdekken van voedingswaren voor opwarmen en vetabsorbtie. Enkel voor kortstondig koken onder toezicht.
Perkamentpapier	Wordt gebruikt voor het vermijden van spatten of voor stoomverpakking.
Kunststof	Enkel met aanduiding “Geschikt voor Microgolfoven”. Volg de aanwijzingen van de fabrikant. De aanduiding “Geschikt voor Microgolfoven” moet erop staan. Sommige kunststof verpakkingen kunnen zacht worden als de voedingswaren die ze bevatten warm worden. "Kookzakken" en goed gesloten kunststof zakken moeten geperforeerd of doorgesneden zoals op de verpakking wordt aangegeven.
Kunststof verpakking	Enkel met aanduiding “Geschikt voor Microgolfoven”. Wordt gebruikt voor het afdekken van voedingswaren om tijdens het koken de vocht vast te houden. De kunststof verpakking mag het voedsel niet aanraken.
Thermometers	Enkel met aanduiding “Geschikt voor Microgolfoven” (vlees - en suikerthermometers).
Waspapier	Wordt gebruikt voor het vermijden van spatten en het vasthouden van vocht.

MATERIALEN DIE MEN NIET IN DE MICROGOLFOVEN MAG GEBRUIKEN

Aluminum schotel	Kan vonken veroorzaken. Plaats het voedsel op een bord dat geschikt is voor de microgolfoven.
Voedselkarton met metalen handgreep	Kan vonken veroorzaken. Plaats het voedsel op een bord dat geschikt is voor de microgolfoven
Metalen of met metaal versierde gereedschappen	Metaal dekt het voedsel af tegen de microgolfenergie. Metalen versiering kan vonken veroorzaken.
Metalen bevestigingsdraadjes	Kunnen vonken en brand in de oven veroorzaken
Papieren zakken	Kunnen brand in de oven veroorzaken
Kunststof schuim	Bij hoge temperaturen kan het kunststof schuim kan gaan smelten of de vloeistof, die men aan het opwarmen is, verontreinigen.
Hout	Hout zal uitdrogen wanneer het in de microgolfoven wordt gebruikt en kan splijten of barsten.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Deze microgolfoven is voorzien van een moderne elektronische controle zodat de kookparameters gemakkelijk kunnen worden afgesteld naargelang de kookeisen.

1. Afstellen van de klok

Wanneer de microgolfoven onder spanning komt te staan zal de LED "0:00" weergeven en de zoemer zal éénmaal piepen.

1) Druk op " **Clock/Pre-Set** ", de uren zullen beginnen te knipperen en de klokindicatie " " zal oplichten.

2) Draai aan " " om de uren af te stellen, de ingegeven tijd moet tussen 0 en 23 (24-uursysteem) liggen.

3) Druk op " **Clock/Pre-Set** ", de minuten zullen nu beginnen te knipperen.

4) Draai aan " " om de minuten af te stellen, de ingegeven tijd moet tussen 0 en 59 liggen.

5) Druk op " **Clock/Pre-Set** " om met de klokafstelling te eindigen. De klokindicatie " " zal uitgaan en ":" zal beginnen te knippen en de tijd zal oplichten.

Opmerking

1. Wanneer de spanning wordt aangezet, dan zal de klok niet tellen (0:00 display) zolang die niet wordt afgesteld.

2. Als men tijdens de klokafstelling op " Stop/Clear " drukt, of wanneer men geen handeling uitvoert in 1 minuut, dan zal de klokafstelling worden beëindigd.

2. Vooraf ingesteld Programma

1) Stel eerst de klok af (Zie instructies afstellen van de klok)

2) Ingeven van het kookprogramma. Men kan maximaal twee fasen ingeven. Ontdooien zouhier niet moeten worden ingegeven.

Bijvoorbeeld: Als men met een vermogen van 80% wilt koken gedurende 20 minuten, dan moet men het volgende ingegeven:

a. Druk tweemaal op " **Microwave** " om 80% vermogen te kiezen. "P80" wordt weergegeven.

b. Draai aan " " om 20 minuten in te geven.

c. Let op dat men NIET op " **Start/Express Cook** " drukt om beginnen te koken.

3) Druk op " **Clock/Pre-Set** ", de uren zullen beginnen te knipperen en de klokindicatie "" zal oplichten.

4) Draai aan "" om de uren af te stellen, de ingegeven tijd moet tussen 0 en 23 (24-uursysteem) liggen.

5) Druk op " **Clock/Pre-Set** ", de minuten zullen nu beginnen te knipperen.

6) Draai aan "" om de minuten af te stellen, de ingegeven tijd moet tussen 0 en 59 liggen.

7) Druk op " Start/Express Cook " om de ingave te beëindigen. klokindicatie "" zal oplichten. Wanneer men de deur toedoet, dan zal de zoemer tweemaal piepen als men op de tijd aankomt en het koken zal automatisch beginnen.

Opmerking: Zolang de klok niet is afgesteld kan de preset-functie niet werken. Als de klok is afgesteld en wanneer men op " Start/ Express Cook " drukt terwijl het kookprogramma niet is ingegeven, dan zal de klok als alarmklok werken. Wanneer de tijd wordt bereikt zal de zoemer 5 maal piepen.

3. Microgolfkoken

Druk op " **Microwave** " om de functie te kiezen die men wenst. Draai aan "" om de kooktijd af te stellen. Druk op " **Start/Express Cook** " om met het koken te starten.

Bijvoorbeeld: Als men met een vermogen van 80% wilt koken gedurende 20 minuten, dan kan men de oven laten werken door de volgende stappen in te geven:

1) Druk op " **Microwave**" totdat het LED-beeldsscherm "P80" weergeeft. De symbolen "" en "" zullen oplichten.

2) Draai aan "" om de kooktijd af te stellen totdat het ov endisplay "20:00" aangeeft.

De maximum ingeefbare tijd is 95 minuten.

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om met het koken te starten of druk op "

Stop/Clear " om de afstelling uit te wissen.

Er zijn 5 vermogenniveau's beschikbaar

Vermogen	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

Opmerking: De stap van de encoderswitch voor tijdsregeling is als volgt:

0 ---- 1 min : stap 5 s
1 ---- 5 min : stap 10 s
5 ---- 10 min : stap 30 s
10 ---- 30 min : stap 1 Minuut
30 ---- 95 min : stap 5 Minuten

4. Grill koken

1) Druk een maal op " **Grill/Combi.** ". Het display zal "G" aanduiden en het symbool " " zal oplichten.

2) Draai aan " " om de kooktijd in te geven. De maximale kooktijd bedraagt 95 minuten.

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om met het koken te starten of druk op " **Stop/Clear** " om de afstelling uit te wissen.

Hinweis: Nach Ablauf der halben Grillzeit unterbricht das Gerät den Betrieb und gibt einen zweimaligen Summton von sich. Dies ist normal. Der Garvorgang kann durch Drücken von „ **Start/Express Cook**" fortgesetzt werden. Um jedoch einen besseren Grilleffekt zu erzielen, sollte das Grillgut umgedreht und der Garvorgang nach Schließen der Tür durch Drücken von „**Start/Express Cook**" fortgesetzt werden. Wenn innerhalb 1 Minute kein Eingriff erfolgt, setzt das Gerät unter Abgabe eines Summtons automatisch ein.

5.Microwave + Grill Combination cooking

1) Druk twee of drie maal op " **Grill/Combi.** ". Het display zal " C-1 " of "C-2" aanduiden.

2) Draai aan " " om de kooktijd in te geven. De maximale kooktijd bedraagt 95 minuten.

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om met het koken te starten of druk op " **Stop/Clear** " om de afstelling uit te wissen.

Functie		Microgolfvermogen	Grill vermogen
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%

6. Snelkoken

In wachttoestand, druk op " Start/ Express Cook " om gedurende 30 seconden met 100% microgolfvermogen te werken. Als men nogmaals drukt worden er 30 seconden bijgeteld. De maximumtijd is 95 minuten.

7. Ontdooien volgens Gewicht

1) Druk een maal op " **Defrost By Weight** ". Het display zal " dEF1 " aanduiden en de symbolen " " en " " zullen oplichten.

2) Draai aan " " om het gewicht van het voedingswaar in te geven. Het ingegeven gewicht moet tussen de 100 en 2000 g liggen.

3) Druk op " Start/Express Cook " om met het ontdooien te starten of druk op " Stop/Clear " om de afstelling uit te wissen. De symbolen "" en " " zullen knipperen.

8. Ontdooien volgens Tijd

1) Druk op " **Defrost By Time** ". Het display zal " dEF2 " aanduiden en de symbolen " " en " " zullen oplichten.

2) Draai aan " " om de kooktijd in te geven. De in te geven tijd moet tussen 00:05 – 95:00 liggen.

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om met het ontdooien te starten of druk op " **Stop/Clear** " om de afstelling uit te wissen. De symbolen " " en " " zullen knipperen.

Opmerking: het afgestelde standaardvermogen bedraagt P30 en dit vermogen kan niet worden veranderd.

9. Auto Reheat

1) Druk een maal op " **Auto Reheat** " en de oven zal "150" weergeven.

2) Druk meerdere malen op " **Auto Reheat** " of draai aar om het gewicht te kiezen en " 150 ", " 250 ", " 350 ", " 400 " zullen op volgorde worden getoond.

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om met het koken te beginnen.

10. Auto Menu

Bijvoorbeeld: Als men " Auto Menu " wenst te gebruiken om een vis van 250 g te koken.

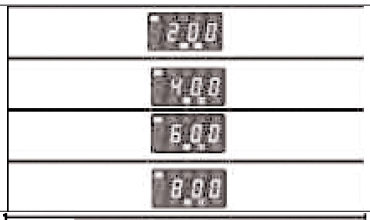
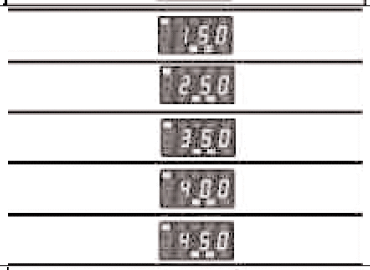
1) Druk drie maal op " **Auto Menu** " en het display zal " A-3 " aanduiden.

2) Draai aan " " om het gewicht van de vis te kiezen. " g " zal oplichten

3) Druk op " **Start/Express Cook** " om te starten, " g " zal uitgaan en " " en " " zullen beginnen te knipperen.

Opmerking: men kan de Auto Menu kiezen door herhaaldelijk op " Auto Menu " te drukken; men kan ook een maal op " Auto Menu " drukken en daarna op " +**More** "/ " –**Less** " om het gewenste menu te kiezen.

The automatic menu procedure:

Menu	Gewicht	Beeldscherm
A-1 Kip	200 g 400 g 600 g 800 g	
A-2 Groentes	150 g 350 g 500 g	
A-3 Vis	150 g 250 g 350 g 400 g 450 g	
A-4 Vlees	150 g 300 g 450 g 600 g	
A-5 Pasta	50 g (met water 450 g) 100 g (met water 800 g) 150 g (met water 1200 g)	
A-6 Aardappel	1 (ongeveer 200 g) 2 (ongeveer 400 g) 3 (ongeveer 600 g)	
A-7 Soep	500 g 750 g 1000 g	
A-8 Pizza	1 (ongeveer 80 g) 2 (ongeveer 160 g) 3 (ongeveer 250 g)	

11. " +More" or "-Less"

1) Onder de status " Ontdooien volgens gewicht " en " Auto menu ", voor de ingave van het gewicht of het deel.
2) De werktijd kan met 7% worden verhoogd of verlaagd door op " +MORE " of " -LESS " te drukken vóór de start.
3) Druk op " Start/ Express Cook " op te beginnen.

12. Geheugenfunctie

(1) Druk op "**MEMORY**" om een van de geheugens 1-5 te kiezen. Het LED-beeldscherm zal 1,2,3..5 weergeven.
(2) Indien men de procedure heeft gekozen, druk dan op " **Start/ Express Cook** " om die te gebruiken. Indien niet, ga dan verder met het afstellen van de procedure. Slechts een of twee fasen kunnen worden afgesteld.
(3) Nadat men de afstelling heeft uitgevoerd, druk dan op " **MEMORY** " om de procedure op te slaan en terug te keren naar de wachttoestand. Al s men op " **Start/ Express Cook**" drukt, dan kan men de afstelling bewaren en bedienen.

Opmerking: 1) De geheugenfunctie kan worden afgesteld onder Vooraf ingesteld koken
2) Auto reheat en auto menu koken kunnen hier niet worden a fgesteld.

Voorbeeld: om de volgende procedure af te stellen als tweede geheugen, met andere woorden geheugen 2.om het voedsel te koken met 80% microgolfvermogen gedurende 20 minuten.

De stappen zijn als volgt:
1) In de wachttoestand druk twee maal op " **MEMORY** " en houd op met drukken als men op het beeldscherm "2" te zien krijgt
2) Druk tweemaal op " **Microwave** " totdat "P80" verschijnt.
3) Draai om de kooktijd van 20 minuten in te geven.

4) Druk op " **MEMORY** " om de afstelling te bewaren. De zoemer zal een maal piepen en er zal naar de wachttoestand worden teruggekeerd. Wanneer men op " **Start/ Express Cook** " drukt na de voorgaande stap, dan zal de procedure worden opgeslagen en bediend als ge heugen 2.
5) Als de elektriciteit niet uitvalt, dan zal de procedure blijvend worden opgeslagen. Als dit wel het geval is, dan moet de procedure opnieuw worden afgesteld.
6) Indien men met de opgeslagen procedure wenst te werken, dan moet men in de w achttoestand twee maal op "MEMORY" drukken, het beeldscherm zal "2" weergeven en vervolgens moet men op " **Start/ Express Cook** " drukken om te starten.

13. Koken in verschillende fasen

Men kan hoogstens twee fasen afstellen onder deze functie, en de ontdooiing moet steeds als de eerste fase worden afgesteld. Zowel auto reheat en auto menu koken mogen hier niet worden afgesteld.

Bijvoorbeeld: Indien men gedurende "20 minuten 100% microgolfvermogen + 5 minuten 80% microgolfvermogen " wilt gebruiken om te koken.

1) Druk een maal op " **Microwave** ", het beeldscherm zal " P100 " tonen.
2) Draai aan " de kooktijd af te stellen.
3) Druk twee maal op " **Microwave** ", het beeldscherm zal " P80 " tonen.
4) Draai aan " de kooktijd af te stellen.
5) Druk op " Start/Express Cook " om met het koken te starten en druk op " Stop/Clear " om de afstelling uit te wissen

14. Kinderslot

Lock: Druk op " **Stop/Clear**" gedurende 3 seconden, en na een lange "deep" zal " " worden getoond en het toestel zal in de geblokkeerde toestand staan.

Unlock: Druk op " **Stop/Clear**" gedurende 3 seconden en, " " zal verdwijnen en het toestel zal naar de normale wijze terugkeren.

15. Informatie Functie

(1) Als men in de microgolf-kooktoestand op " Microwave " drukt, dan zal het huidige microgolfvermogen gedurende 3 seonden worden getoond. Als men in de combinatie- of grill-kooktoestand op " Grill / Combi. " drukt, dan kan men het kooktype nakijken dat gedurende 3 seconden zal worden weergegeven.
(2) Als men in de kooktoestand op " Clock/Pre-Set " drukt, dan zal de huidige tijd worden getoond en zal die gedurende 3 seconden worden getoond.
(3) Als men in de toestand "Vooraf ingesteld koken" op " Clock/Pre-Set " drukt, dan kan men de op voorhand bepaalde tijd bekijken.

REINIGING

1.- Zet de machine steeds uit en koppel die los alvorens de reiniging uit te voeren. Wees er zeker van dat de schaalverdelingsknop op de 0-positie staat om sneden en verwondingen aan de handen te vermijden.

2.- Gebruik nooit chemische of bijtende produkten. Gebruik nooit een borstel of andere gereedschappen die de verschillende onderdelen en oppervlakken van de snijmachine zouden kunnen beschadigen.

3.- Gebruik een vochtige doek met reinigingmiddel om de machine zuiver te maken. Droog daarna de machine goed af. Men raadt aan om de machine alle dagen te reinigen.

7.- OPGELET; Plaats de machine nooit rechtstreeks in een waterbak. De machine kan niet worden ondergedompeld.

5.- Indien dit apparaat niet in een goede staat van zuiverheid wordt onderhouden, dan kan het oppervlak gebreken beginnen te vertonen wat een invloed zou kunnen hebben op de levensduur van het toestel en leiden tot een gevaarlijke situatie.

VOORKOMENDE PROBLEMEN

Normaal	
Interferentie microgolfoven met de TV-ontvangst	Radio- en TV-ontvangst kunnen worden gestoord tijdens de werking van de microgolfoven. Dit komt overeen met de interferentie van kleine elektrische huishoudtoestellen zoals een mixer, een stofzuiger of een elektrische ventilator. Dit is normaal.
Ovenlicht dimt	Bij een laag microgolfvermogen kan het zijn dat het licht dimt. Dit is normaal.
Stoomaccumulatie op de deur en hete lucht komt uit de afvoer	Bij het koken kan er stoom uit het voedsel komen. De meeste stoom zal worden afgevoerd maar het zou kunnen dat er stoom achterblijft op koele plaatsen zoals de ovendeur. Dit is normaal.
De oven is per ongeluk gestart zonder voedingswaren	Het toestel mag niet werken zonder dat er voedingswaren zijn geplaatst. Dit is heel gevaarlijk.

Probleem	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Oven kan niet worden gestart	(1) Voedingssnoer niet goed in de contactdoos gestoken	Haal de stekker uit het stopcontact en plaats die na 10 seconden opnieuw.
	(2) Zekering gesmolten of circuitonderbreker werkt	De zekering vervangen of de circuitonderbreker resetten (reparatie door geschoold personeel van onze onderneming)
	(3) Probleem met contactdoos	Test de contactdoos met andere elektrische toestellen.
Oven wordt niet warm	(4) De deur is niet goed gesloten	De deur goed sluiten
De glazen draaitafel maakt lawaai wanneer de microgolfoven aan het werken is	(5) Bevestigingsring of ovenbodem zijn vuil	Gelieve het hoofdstuk “Reiniging” te raadplegen om de vuile onderdelen zuiver te maken.